Supplementary Estimates (B), 1999-2000

For the
Fiscal year ending
March 31, 2000

100-03511/

Supplementary Estimates (B), 1999-2000

For the
Fiscal year ending
March 31, 2000

Table of Contents

Summary Tables *Page*

Summary of these Supplementary Estimates 6
Summary of Estimates to Date for 1999-2000 10
Summary of Changes to Appropriations 12
Proposed Schedule to the Appropriation Bill 17
Statutory Items in these Supplementary Estimates 31
Treasury Board Contingencies Vote Items included in these Supplementary Estimates 34

Departments and Agencies

AGRICULTURE AND AGRI-FOOD
- Department 3
- Canadian Food Inspection Agency 38

CANADA CUSTOMS AND REVENUE AGENCY 39

CANADIAN HERITAGE
- Department 4
- Canadian Broadcasting Corporation 42
- Canadian Museum of Civilization 43
- Canadian Museum of Nature 44
- National Archives of Canada 45
- National Arts Centre Corporation 46
- National Gallery of Canada 47
- Parks Canada Agency 48
- Public Service Commission 49
- Status of Women – Office of the Co-ordinator 50

CITIZENSHIP AND IMMIGRATION
- Department 5
- Immigration and Refugee Board of Canada 53

ENVIRONMENT
- Department 5
- Canadian Environmental Assessment Agency 56

FINANCE
- Department 5
- Canadian International Trade Tribunal 60
- Office of the Superintendent of Financial Institutions 61

FISHERIES AND OCEANS 62

FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE
- Department 6
- Canadian Commercial Corporation 64
- Canadian International Development Agency 65

GOVERNOR GENERAL 67

HEALTH
- Department 6
- Hazardous Materials Information Review Commission 69
- Medical Research Council 70

HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT
- Department 7
- Canada Industrial Relations Board 76
- Canadian Centre for Occupational Health and Safety 77

INDIAN AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT
- Department 7

INDUSTRY
- Department 8
- Atlantic Canada Opportunities Agency 85
- Business Development Bank of Canada 86
- Canadian Space Agency 87
- Competition Tribunal 88
- Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec 89
- National Research Council of Canada 90
- Natural Sciences and Engineering Research Council 91
- Social Sciences and Humanities Research Council 92
- Western Economic Diversification 93

Table of Contents

Departments and Agencies

JUSTICE
- Department 94
- Canadian Human Rights Commission 95
- Commissioner for Federal Judicial Affairs 96
- Law Commission of Canada 97
- Offices of the Information and Privacy Commissioners of Canada 98
- Supreme Court of Canada 99

NATIONAL DEFENCE 100

NATURAL RESOURCES
- Department 102
- Atomic Energy of Canada Limited 104
- Cape Breton Development Corporation 105
- National Energy Board 106

PARLIAMENT
- The Senate 107
- House of Commons 108

PRIVY COUNCIL
- Department 109
- Canadian Intergovernmental Conference Secretariat 110
- Chief Electoral Officer 111
- Millennium Bureau of Canada 112
- National Round Table on the Environment and the Economy 113
- Security Intelligence Review Committee 114

PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES
- Department 115
- Canada Mortgage and Housing Corporation 116
- Canada Post Corporation 117

SOLICITOR GENERAL
- Department 118
- Canadian Security Intelligence Service 119
- Correctional Service 120
- National Parole Board 121
- Office of the Correctional Investigator 122
- Royal Canadian Mounted Police 123
- Royal Canadian Mounted Police External Review Committee 124

TRANSPORT
- Department 125
- Canadian Transportation Agency 126
- Civil Aviation Tribunal 127

TREASURY BOARD
- Secretariat 128

VETERANS AFFAIRS 130

Summary of these Supplementary Estimates

Department or Agency

AGRICULTURE AND AGRI-FOOD
- Department
- Canadian Food Inspection Agency

CANADA CUSTOMS AND REVENUE AGENCY

CANADIAN HERITAGE
- Department
- Canadian Broadcasting Corporation
- Canadian Museum of Civilization
- Canadian Museum of Nature
- National Archives of Canada
- National Arts Centre Corporation
- National Gallery of Canada
- Parks Canada Agency
- Public Service Commission
- Status of Women – Office of the Co-ordinator

CITIZENSHIP AND IMMIGRATION
- Department
- Immigration and Refugee Board of Canada

ENVIRONMENT
- Department
- Canadian Environmental Assessment Agency

FINANCE
- Department
- Canadian International Trade Tribunal
- Office of the Superintendent of Financial Institutions

FISHERIES AND OCEANS

FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE
- Department
- Canadian Commercial Corporation
- Canadian International Development Agency

GOVERNOR GENERAL

HEALTH
- Department
- Hazardous Materials Information Review Commission
- Medical Research Council

HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT
- Department
- Canada Industrial Relations Board
- Canadian Centre for Occupational Health and Safety

INDIAN AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT
- Department

INDUSTRY
- Department
- Atlantic Canada Opportunities Agency
- Business Development Bank of Canada
- Canadian Space Agency
- Competition Tribunal
- Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec
- National Research Council of Canada
- Natural Sciences and Engineering Research Council
- Social Sciences and Humanities Research Council
- Western Economic Diversification

JUSTICE
- Department
- Canadian Human Rights Commission
- Commissioner for Federal Judicial Affairs
- Law Commission of Canada
- Offices of the Information and Privacy Commissioners of Canada
- Supreme Court of Canada

Previous Estimates		These Supplementary Estimates					Total Estimates to Date	
		Budgetary		Non-Budgetary				
Budgetary	*Non-Budgetary*	*To be Voted*	*Statutory*	*To be Voted*	*Statutory*	*Total*	*Budgetary*	*Non-Budgetar*
$	$	$	$	$	$	$	$	$
1,995,991,049	.....	260,186,000	.....	.....	.....	**260,186,000**	2,256,177,049	.....
294,121,901	.....	8,244,873	2,300,000	.....	.....	**10,544,873**	304,666,774	.....
2,533,506,900	.....	11,998,489	18,570,000	.....	.....	**30,568,489**	2,564,075,389	.....
880,613,381	10,000	10,198,751	.....	.....	.....	**10,198,751**	890,812,132	10,000
903,881,000	.....	1	.....	.....	.....	**1**	903,881,001	.....
46,281,000	.....	552,508	.....	.....	.....	**552,508**	46,833,508	.....
21,031,000	.....	153,000	.....	.....	.....	**153,000**	21,184,000	.....
46,592,864	.....	300,000	.....	.....	.....	**300,000**	46,892,864	.....
22,593,000	.....	2,000,000	.....	.....	.....	**2,000,000**	24,593,000	.....
32,535,000	.....	3,418,000	.....	.....	.....	**3,418,000**	35,953,000	.....
362,926,250	.....	6,617,600	.....	.....	.....	**6,617,600**	369,543,850	.....
111,451,500	.....	597,962	.....	.....	.....	**597,962**	112,049,462	.....
17,783,950	.....	3,044,000	.....	.....	.....	**3,044,000**	20,827,950	.....
869,709,384	.....	30,229,543	.....	.....	(2,700,000)	**27,529,543**	899,938,927	(2,700,000)
81,868,000	.....	1,668,300	.....	.....	.....	**1,668,300**	83,536,300	.....
561,374,347	.....	145,696,214	.....	.....	.....	**145,696,214**	707,070,561	.....
10,611,550	.....	1,060,250	.....	.....	.....	**1,060,250**	11,671,800	.....
63,635,808,000	276,769,299	277,058,000	(719,787,000)	.....	.....	**(442,729,000)**	63,193,079,000	276,769,299
8,486,000	.....	139,000	.....	.....	.....	**139,000**	8,625,000	.....
1,660,000	.....	12,550	.....	.....	.....	**12,550**	1,672,550	.....
1,471,229,320	.....	8,249,088	.....	.....	.....	**8,249,088**	1,479,478,408	.....
1,632,684,698	.....	2	.....	.....	.....	**2**	1,632,684,700	.....
10,549,000	.....	7,000,000	.....	.....	.....	**7,000,000**	17,549,000	.....
1,902,986,718	43,196,816	41,791,937	.....	1	4,200,000	**45,991,938**	1,944,778,655	47,396,817
13,434,105	.....	1,525,000	.....	.....	.....	**1,525,000**	14,959,105	.....
1,949,890,529	.....	79,475,901	855,291,312	.....	.....	**934,767,213**	2,884,657,742	.....
1,851,526	.....	89,470	.....	.....	.....	**89,470**	1,940,996	.....
303,075,355	.....	7,050,000	.....	.....	.....	**7,050,000**	310,125,355	.....
26,577,199,170	.....	34,749,281	(329,555,000)	.....	.....	**(294,805,719)**	26,282,393,451	.....
8,967,152	.....	1,350,000	.....	.....	.....	**1,350,000**	10,317,152	.....
2,297,911	.....	500,000	.....	.....	.....	**500,000**	2,797,911	.....
4,639,908,711	51,295,000	62,586,671	.....	.....	.....	**62,586,671**	4,702,495,382	51,295,000
1,106,276,860	800,000	1,019,127,280	33,000,000	.....	.....	**1,052,127,280**	2,158,404,140	800,000
296,980,397	.....	5,542,231	4,600,000	.....	.....	**10,142,231**	307,122,628	.....
.....	.....	.....	.....	.....	40,000,000	**40,000,000**	.....	40,000,000
350,511,406	.....	1	.....	.....	.....	**1**	350,511,407	.....
1,326,600	.....	160,000	.....	.....	.....	**160,000**	1,486,600	.....
315,679,895	.....	.....	(17,000,000)	.....	.....	**(17,000,000)**	298,679,895	.....
522,287,811	.....	3,387,637	.....	.....	.....	**3,387,637**	525,675,448	.....
544,822,056	.....	4,175,000	.....	.....	.....	**4,175,000**	548,997,056	.....
123,336,921	.....	2,075,000	.....	.....	.....	**2,075,000**	125,411,921	.....
236,266,080	.....	.....	3,000,000	.....	.....	**3,000,000**	239,266,080	.....
662,394,312	.....	55,661,454	.....	.....	.....	**55,661,454**	718,055,766	.....
16,972,100	.....	987,300	.....	.....	.....	**987,300**	17,959,400	.....
257,396,000	.....	1,198,200	.....	.....	.....	**1,198,200**	258,594,200	.....
3,011,000	.....	139,500	.....	.....	.....	**139,500**	3,150,500	.....
9,194,070	.....	396,410	.....	.....	.....	**396,410**	9,590,480	.....
16,494,650	.....	1,010,365	.....	.....	.....	**1,010,365**	17,505,015	.....

Summary of these Supplementary Estimates

Department or Agency	
NATIONAL DEFENCE	
NATURAL RESOURCES	
Department	
Atomic Energy of Canada Limited	
Cape Breton Development Corporation	
National Energy Board	
PARLIAMENT	
The Senate	
House of Commons	
PRIVY COUNCIL	
Department	
Canadian Intergovernmental Conference Secretariat	
Chief Electoral Officer	
Millennium Bureau of Canada	
National Round Table on the Environment and the Economy	
Security Intelligence Review Committee	
PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES	
Department	
Canada Mortgage and Housing Corporation	
Canada Post Corporation	
SOLICITOR GENERAL	
Department	
Canadian Security Intelligence Service	
Correctional Service	
National Parole Board	
Office of the Correctional Investigator	
Royal Canadian Mounted Police	
Royal Canadian Mounted Police External Review Committee	
TRANSPORT	
Department	
Canadian Transportation Agency	
Civil Aviation Tribunal	
TREASURY BOARD	
Secretariat	
VETERANS AFFAIRS	
All other departments and agencies not included in these Estimates	
Consolidated specified purpose accounts	
Total Estimates	

Previous Estimates		These Supplementary Estimates					Total Estimates to Date	
		Budgetary		Non-Budgetary				
Budgetary	*Non-Budgetary*	*To be Voted*	*Statutory*	*To be Voted*	*Statutory*	*Total*	*Budgetary*	*Non-Budgetar*
$	$	$	$	$	$	$	$	$
11,131,315,257	50,000,000	456,541,398	.....	(50,000,000)	.....	**406,541,398**	11,587,856,655	.....
588,485,737	39,371,000	52,261,642	6,726,000	.....	.....	**58,987,642**	647,473,379	39,371,000
129,300,000	.....	850,000	.....	.....	.....	**850,000**	130,150,000	.....
11,000,000	.....	74,900,000	.....	.....	.....	**74,900,000**	85,900,000	.....
30,327,150	.....	271,820	.....	.....	.....	**271,820**	30,598,970	.....
47,421,000	.....	1,200,000	.....	.....	.....	**1,200,000**	48,621,000	.....
242,322,700	.....	3,389,500	.....	.....	.....	**3,389,500**	245,712,200	.....
87,701,684	.....	650,540	.....	.....	.....	**650,540**	88,352,224	.....
3,567,049	.....	200,000	.....	.....	.....	**200,000**	3,767,049	.....
35,300,300	.....	.....	2,400,000	.....	.....	**2,400,000**	37,700,300	.....
82,000,001	.....	1	.....	.....	.....	**1**	82,000,002	.....
3,308,000	.....	98,600	.....	.....	.....	**98,600**	3,406,600	.....
1,409,000	.....	500,800	.....	.....	.....	**500,800**	1,909,800	.....
2,027,652,576	.....	87,942,228	.....	.....	.....	**87,942,228**	2,115,594,804	.....
1,888,685,000	(221,900,000)	39,300,001	.....	.....	.....	**39,300,001**	1,927,985,001	(221,900,000)
14,210,000	.....	8,000,000	.....	.....	.....	**8,000,000**	22,210,000	.....
84,224,378	.....	1	.....	.....	.....	**1**	84,224,379	.....
172,877,143	.....	788,500	.....	.....	.....	**788,500**	173,665,643	.....
1,300,132,667	.....	12,189,240	.....	.....	.....	**12,189,240**	1,312,321,907	.....
25,673,637	.....	1,832,000	.....	.....	.....	**1,832,000**	27,505,637	.....
1,768,000	.....	304,256	.....	.....	.....	**304,256**	2,072,256	.....
1,245,322,571	.....	79,282,962	.....	.....	.....	**79,282,962**	1,324,605,533	.....
799,000	.....	35,900	.....	.....	.....	**35,900**	834,900	.....
889,790,900	.....	15,801,823	.....	.....	.....	**15,801,823**	905,592,723	.....
21,109,000	.....	580,720	.....	.....	.....	**580,720**	21,689,720	.....
972,000	.....	40,950	.....	.....	.....	**40,950**	1,012,950	.....
2,132,367,330	.....	123,905,750	.....	.....	.....	**123,905,750**	2,256,273,080	.....
1,982,566,130	.....	100,590,182	.....	.....	.....	**100,590,182**	2,083,156,312	.....
3,849,525,255	108,200,000	.....	.....	.....	.....	.....	3,849,525,255	108,200,000
14,107,600,000	.....	.....	(1,508,853,000)	.....	.....	**(1,508,853,000)**	12,598,747,000	.....
157,554,583,894	347,742,115	3,162,861,583	(1,649,307,688)	(49,999,999)	41,500,000	**1,505,053,896**	159,068,137,789	339,242,116

Bracketed figures in these Supplementary Estimates are decreases.

VOTE NUMBERS

An item being supplemented in these Supplementary Estimates bears the same vote number used for the item in previous Estimates for this year. Vote numbers appearing for the first time this year are underlined. All vote numbers bear the suffix "b" to identify the vote with these Supplementary Estimates (B).

Summary of Estimates to Date for 1999-2000

Previous Estimates:	
Main Estimates	
Supplementary Estimates (A)	
These Supplementary Estimates	
Total Estimates to Date	

Budgetary			Non-Budgetary			Total
To be Voted $	*Statutory* $	*Total* $	*To be Voted* $	*Statutory* $	*Total* $	$
45,676,155,830	105,589,599,839	151,265,755,669	102,298,384	191,173,433	293,471,817	151,559,227,486
3,807,507,596	166,870,000	3,974,377,596	50,000,000	4,270,298	54,270,298	4,028,647,894
49,483,663,426	105,756,469,839	155,240,133,265	152,298,384	195,443,731	347,742,115	155,587,875,380
3,162,861,583	(1,649,307,688)	1,513,553,895	(49,999,999)	41,500,000	(8,499,999)	1,505,053,896
52,646,525,009	104,107,162,151	156,753,687,160	102,298,385	236,943,731	339,242,116	157,092,929,276

Summary of Changes to Appropriations*

Department or Agency	Vote Number	Previous Estimates	These Supplementary Estimates		Current Estimates
			Transfer	New Appropriation	
		$	$	$	$
AGRICULTURE AND AGRI-FOOD					
Department	1 b	432,885,279	.....	31,070,500	463,955,779
	5 a	29,239,000	.....	.....	29,239,000
	10 b	804,128,870	.....	229,115,500	1,033,244,370
Canadian Dairy Commission	15 a	2,675,980	.....	.....	2,675,980
Canadian Food Inspection Agency	20 b	237,649,272	.....	8,244,873	245,894,145
	25 a	15,464,629	.....	.....	15,464,629
CANADA CUSTOMS AND REVENUE AGENCY	1 b	2,221,720,271	3,000,000	11,998,489	2,236,718,760
	5	18,727,000	(3,000,000)	.....	15,727,000
	10	95,000,000	.....	.....	95,000,000
CANADIAN HERITAGE					
Department	1 b	147,889,750	8,256,768	10,198,750	166,345,268
	5 b	710,228,731	(8,256,768)	1	701,971,964
	10	.....	.....	.....	.....
	L15	10,000	.....	.....	10,000
Canada Council	20	116,456,000	.....	.....	116,456,000
Canadian Broadcasting Corporation	25 b	756,409,000	8,305,999	1	764,715,000
	30	4,000,000	.....	.....	4,000,000
	35	143,472,000	(8,305,999)	.....	135,166,001
Canadian Film Development Corporation	40	78,732,000	.....	.....	78,732,000
Canadian Museum of Civilization	45 b	46,281,000	.....	552,508	46,833,508
Canadian Museum of Nature	50 b	21,031,000	.....	153,000	21,184,000
Canadian Radio-television and Telecommunications Commission	55	1,500,000	.....	.....	1,500,000
National Archives of Canada	60 b	41,370,864	.....	300,000	41,670,864
National Arts Centre Corporation	65 b	22,593,000	.....	2,000,000	24,593,000
National Battlefields Commission	70 a	9,451,000	.....	.....	9,451,000
National Capital Commission	75 a	39,673,000	.....	.....	39,673,000
	80 a	54,099,000	.....	.....	54,099,000
	85	13,260,000	.....	.....	13,260,000
National Film Board	90 a	61,600,490	.....	.....	61,600,490
National Gallery of Canada	95 b	29,535,000	.....	3,418,000	32,953,000
	100	3,000,000	.....	.....	3,000,000
National Library	105	27,008,000	.....	.....	27,008,000
National Museum of Science and Technology	110 a	20,077,000	.....	.....	20,077,000
Parks Canada Agency	115 b	261,534,250	2,000,000	6,617,600	270,151,850
	120	14,000,000	(2,000,000)	.....	12,000,000
Public Service Commission	125 b	98,232,500	.....	597,962	98,830,462
Status of Women – Office of the Co-ordinator	130 b	8,501,950	.....	3,044,000	11,545,950
	135	8,250,000	.....	.....	8,250,000
CITIZENSHIP AND IMMIGRATION					
Department	1 b	396,206,800	10,604,268	27,736,048	434,547,116
	2 b	.....	.....	2,493,494	2,493,494
	5	10,627,000	(3,627,000)	.....	7,000,000
	10 b	428,810,684	(6,977,268)	1	421,833,417
Immigration and Refugee Board of Canada	15 b	71,646,000	.....	1,668,300	73,314,300
ENVIRONMENT					
Department	1 b	431,703,554	.....	15,476,471	447,180,025
	5 b	28,867,124	.....	13,716,701	42,583,825
	10 b	52,032,769	.....	116,503,042	168,535,811
Canadian Environmental Assessment Agency	15 b	9,748,550	.....	1,060,250	10,808,800

* See footnote on page 16.

Summary of Changes to Appropriations*

Department or Agency	Vote Number	Previous Estimates	These Supplementary Estimates		Current Estimates
			Transfer	New Appropriation	
		$	$	$	$
FINANCE					
Department	1 a	72,128,100	(742,000)	.....	71,386,100
	5 b	297,300,000	742,000	174,258,000	472,300,000
	6 a	600,000	.....	.....	600,000
	L10	1	.....	.....	1
	L15	7,460,000	.....	.....	7,460,000
	20 b	1,299,000,000	.....	102,800,000	1,401,800,000
Auditor General	25 a	48,895,157	.....	.....	48,895,157
	30	209,100	.....	.....	209,100
Canadian International Trade Tribunal	35 b	7,312,000	.....	139,000	7,451,000
Office of the Superintendent of Financial Institutions	40 b	1,660,000	.....	12,550	1,672,550
FISHERIES AND OCEANS	1 b	921,477,647	8,999,300	8,249,088	938,726,035
	5 a	136,293,000	(6,450,000)	.....	129,843,000
	10 a	323,670,773	(2,549,300)	.....	321,121,473
FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE					
Department	1 b	950,172,553	1,731,600	1	951,904,154
	5 a	131,565,400	(1,731,600)	.....	129,833,800
	10 b	424,350,945	.....	1	424,350,946
	11 a	45,000,000	.....	.....	45,000,000
Canadian Commercial Corporation	15 b	10,549,000	.....	7,000,000	17,549,000
Canadian International Development Agency	20 a	106,456,152	(693,149)	.....	105,763,003
	21 b	.....	.....	13,626,969	13,626,969
	25 a	20,500,000	.....	.....	20,500,000
	30 b	1,436,603,266	693,149	28,164,968	1,465,461,383
	L35	1	.....	.....	1
	L40 b	3,362,382	.....	1	3,362,383
Export Development Corporation	41 a	1	.....	.....	1
International Development Research Centre	45 a	86,751,000	.....	.....	86,751,000
International Joint Commission	50 a	6,104,000	.....	.....	6,104,000
NAFTA Secretariat, Canadian Section	55	2,086,000	.....	.....	2,086,000
Northern Pipeline Agency	60	237,000	.....	.....	237,000
GOVERNOR GENERAL	1 b	11,991,105	.....	1,525,000	13,516,105
HEALTH					
Department	1 b	1,059,192,657	.....	44,955,644	1,104,148,301
	5 b	829,962,972	.....	34,520,257	864,483,229
Hazardous Materials Information Review Commission	10 b	1,691,526	.....	89,470	1,780,996
Medical Research Council	15 b	12,606,355	.....	300,000	12,906,355
	20 b	289,575,000	.....	6,750,000	296,325,000
Patented Medicine Prices Review Board	25 a	3,283,769	.....	.....	3,283,769
HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT					
Department	1 b	127,363,557	5,630,000	28,283,400	161,276,957
	5 a	219,540,045	(2,839,119)	.....	216,700,926
	10 b	973,344,952	2,839,119	5,165,881	981,349,952
	15 b	47,188,100	.....	1,300,000	48,488,100
	20 a	87,641,716	(5,630,000)	.....	82,011,716
Canada Industrial Relations Board	25 b	7,844,152	.....	1,350,000	9,194,152
Canadian Artists and Producers Professional Relations Tribunal	30	1,559,000	.....	.....	1,559,000
Canadian Centre for Occupational Health and Safety	35 b	2,297,911	.....	500,000	2,797,911

* See footnote on page 16.

Summary of Changes to Appropriations*

Department or Agency	Vote Number	Previous Estimates	These Supplementary Estimates		Current Estimates
			Transfer	New Appropriation	
		$	$	$	$
INDIAN AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT					
Department	1 b	69,404,700	.....	12,102,408	81,507,108
	5 b	244,632,508	11,865,609	3,957,811	260,455,928
	6 a	1	.....	.....	1
	7 b	.....	.....	1,115,886	1,115,886
	10 a	15,003,000	(11,865,609)	.....	3,137,391
	15 b	3,949,944,352	.....	29,301,467	3,979,245,819
	L20	28,053,000	.....	.....	28,053,000
	L25	22,840,000	.....	.....	22,840,000
	L30	402,000	.....	.....	402,000
	35 a	121,457,350	(4,411,862)	.....	117,045,488
	36 b	.....	.....	14,627	14,627
	40 b	57,116,900	4,411,862	15,960,299	77,489,061
	45 b	15,600,000	.....	134,173	15,734,173
Canadian Polar Commission	50 a	924,000	.....	.....	924,000
INDUSTRY					
Department	1 b	523,797,960	.....	5,590,280	529,388,240
	5 b	473,955,000	.....	1,013,537,000	1,487,492,000
	L10	300,000	.....	.....	300,000
	L15	500,000	.....	.....	500,000
Atlantic Canada Opportunities Agency	20 b	50,942,297	.....	600,000	51,542,297
	25 b	233,745,100	.....	4,942,231	238,687,331
Canadian Space Agency	30 a	100,796,406	(961,822)	.....	99,834,584
	35 a	221,604,000	(538,177)	.....	221,065,823
	40 b	23,511,000	1,499,999	1	25,011,000
Competition Tribunal	45 b	1,208,600	.....	160,000	1,368,600
Copyright Board	50 a	1,556,000	.....	.....	1,556,000
Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec	55 a	31,380,746	.....	.....	31,380,746
	60	188,117,149	.....	.....	188,117,149
Enterprise Cape Breton Corporation	65	10,536,000	.....	.....	10,536,000
National Research Council of Canada	70 a	258,951,611	(421,363)	.....	258,530,248
	75 b	40,221,200	388,364	3,387,636	43,997,200
	80 b	140,997,000	32,999	1	141,030,000
Natural Sciences and Engineering Research Council	85 a	20,151,980	.....	.....	20,151,980
	90 b	522,721,076	.....	4,175,000	526,896,076
Social Sciences and Humanities Research Council	95 b	9,250,921	.....	160,000	9,410,921
	100 b	113,081,000	.....	1,915,000	114,996,000
Standards Council of Canada	105	5,283,000	.....	.....	5,283,000
Statistics Canada	110 a	292,078,757	.....	.....	292,078,757
Western Economic Diversification	115 a	39,533,180	.....	.....	39,533,180
	120 a	171,953,900	.....	.....	171,953,900
JUSTICE					
Department	1 b	307,566,913	.....	50,137,442	357,704,355
	5 b	325,969,499	.....	5,524,012	331,493,511
Canadian Human Rights Commission	10 b	15,087,100	.....	987,300	16,074,400
Canadian Human Rights Tribunal	15 a	4,679,233	.....	.....	4,679,233
Commissioner for Federal Judicial Affairs	20 b	4,934,000	.....	945,677	5,879,677
	25 b	649,000	.....	252,523	901,523
Federal Court of Canada	30 a	28,921,100	.....	.....	28,921,100
Law Commission of Canada	35 b	2,861,000	.....	139,500	3,000,500
Offices of the Information and Privacy Commissioners of Canada	40 b	8,220,070	.....	396,410	8,616,480
Supreme Court of Canada	45 b	11,757,650	.....	1,010,365	12,768,015
Tax Court of Canada	50 a	11,329,175	.....	.....	11,329,175

* See footnote on page 16.

Summary of Changes to Appropriations*

Department or Agency	Vote Number	Previous Estimates	These Supplementary Estimates		Current Estimates
			Transfer	New Appropriation	
		$	$	$	$
NATIONAL DEFENCE	1 b	7,753,723,230	.....	176,365,776	7,930,089,006
	5 b	2,095,051,771	8,000,000	280,175,622	2,383,227,393
	10 a	553,698,118	(8,000,000)	.....	545,698,118
	L11 b	50,000,000	.....	(50,000,000)	.....
NATURAL RESOURCES					
Department	1 a	446,410,393	(373,369)	.....	446,037,024
	5 b	87,652,444	373,369	52,261,642	140,287,455
	L10	39,371,000	.....	.....	39,371,000
Atomic Energy Control Board	15 a	47,766,133	.....	.....	47,766,133
Atomic Energy of Canada Limited	20 b	129,300,000	.....	850,000	130,150,000
Cape Breton Development Corporation	22 b	11,000,000	.....	74,900,000	85,900,000
National Energy Board	25 b	26,371,150	.....	271,820	26,642,970
PARLIAMENT					
The Senate	1 b	30,051,000	.....	1,200,000	31,251,000
House of Commons	5 b	159,715,359	.....	3,389,500	163,104,859
Library of Parliament	10 a	18,878,183	.....	.....	18,878,183
PRIVY COUNCIL					
Department	1 b	79,252,824	.....	650,540	79,903,364
Canadian Centre for Management Development	5 a	10,657,565	.....	.....	10,657,565
Canadian Intergovernmental Conference Secretariat	10 b	3,271,049	.....	200,000	3,471,049
Canadian Transportation Accident Investigation and Safety Board	15 a	35,665,850	.....	.....	35,665,850
Chief Electoral Officer	20	2,787,000	.....	.....	2,787,000
Commissioner of Official Languages	25 a	9,919,600	.....	.....	9,919,600
Millennium Bureau of Canada	30 b	9,455,000	2,919,999	1	12,375,000
	35	72,025,001	(2,919,999)	.....	69,105,002
National Round Table on the Environment and the Economy	40 b	3,057,000	.....	98,600	3,155,600
Public Service Staff Relations Board	45	4,993,000	.....	.....	4,993,000
Security Intelligence Review Committee	50 b	1,263,000	.....	500,800	1,763,800
The Leadership Network	55 a	10,665,750	.....	.....	10,665,750
PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES					
Department	1 b	1,647,018,676	.....	20,968,227	1,667,986,903
	5 b	310,802,000	.....	66,974,000	377,776,000
	6 b	.....	.....	1	1
	10 a	24,326,000	.....	.....	24,326,000
	15	3,045,000	.....	.....	3,045,000
Canada Information Office	20	19,485,000	.....	.....	19,485,000
Canada Mortgage and Housing Corporation	25 b	1,888,685,000	.....	39,300,000	1,927,985,000
	26 b	.....	.....	1	1
Canada Post Corporation	30 b	14,210,000	.....	8,000,000	22,210,000
SOLICITOR GENERAL					
Department	1 b	21,758,278	14,039,999	1	35,798,278
	5	59,998,200	(14,039,999)	.....	45,958,201
Canadian Security Intelligence Service	10 b	172,877,143	.....	788,500	173,665,643
Correctional Service	15 b	1,053,203,667	10,000,000	12,189,240	1,075,392,907
	20	127,500,000	(10,000,000)	.....	117,500,000
National Parole Board	25 b	22,281,637	.....	1,832,000	24,113,637
Office of the Correctional Investigator	30 b	1,568,000	.....	304,c256	1,872,256
Royal Canadian Mounted Police	35 b	865,177,571	.....	75,782,962	940,960,533
	40 b	117,483,000	.....	3,500,000	120,983,000
Royal Canadian Mounted Police External Review Committee	45 b	739,000	.....	35,900	774,900
Royal Canadian Mounted Police Public Complaints Commission	50 a	7,683,512	.....	.....	7,683,512

Summary of Changes to Appropriations*

Department or Agency	Vote Number	Previous Estimates	These Supplementary Estimates		Current Estimates
			Transfer	New Appropriation	
		$	$	$	$
TRANSPORT					
Department	1	135,449,000	(7,890,178)	.....	127,558,822
	5	84,880,000	(8,500,000)	.....	76,380,000
	10 b	315,765,000	(31,901,000)	1	283,864,001
	15	38,236,000	(10,157,000)	.....	28,079,000
	20 b	40,578,000	58,448,178	15,801,822	114,828,000
	25	170,304,000	.....	.....	170,304,000
Canadian Transportation Agency	30 b	18,384,000	.....	580,720	18,964,720
Civil Aviation Tribunal	35 b	874,000	.....	40,950	914,950
TREASURY BOARD					
Secretariat	1 b	123,009,700	1,500,000	7,571,750	132,081,450
	2	37,528,000	(1,500,000)	.....	36,028,000
	5	550,000,000	.....	.....	550,000,000
	10 b	28,882,500	.....	17,347,000	46,229,500
	15 b	479,429,230	.....	98,987,000	578,416,230
	20	846,241,000	.....	.....	846,241,000
VETERANS AFFAIRS	1 b	552,321,302	.....	73,090,182	625,411,484
	5 b	1,392,926,000	.....	27,500,000	1,420,426,000
	10 a	7,629,928	.....	.....	7,629,928
Total	.....	49,635,961,810	.....	3,112,861,584	52,748,823,394

* Only Votes followed by a lower case alpha character " b " are included in the Proposed Schedule to the Appropriation Bill and in the individual Program display.

Proposed Schedule 1 to the Appropriation Bill

(Appropriations for the fiscal year ending March 31, 2000)

Vote No.	Service	Amount ($)	Total ($)
	AGRICULTURE AND AGRI-FOOD		
	DEPARTMENT		
1b	Agriculture and Agri-Food – Operating expenditures	31,070,500	
10b	Agriculture and Agri-Food – The grants listed in the Estimates	229,115,500	
			260,186,000
	CANADIAN FOOD INSPECTION AGENCY		
20b	Canadian Food Inspection Agency – Operating expenditures and contributions		8,244,873
	CANADIAN HERITAGE		
	DEPARTMENT		
1b	Canadian Heritage – Operating expenditures – To authorize the transfer of $8,256,768 from Canadian Heritage Vote 5 *Appropriation Act No. 2, 1999-2000* for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	10,198,750	
5b	Canadian Heritage – The grants listed in the Estimates and contributions	1	
			10,198,751
	CANADIAN BROADCASTING CORPORATION		
25b	Payments to the Canadian Broadcasting Corporation for operating expenditures in providing a broadcasting service – To authorize the transfer of $8,305,999 from Canadian Heritage Vote 35 *Appropriation Act No. 2, 1999-2000* for the purposes of this Vote		1
	CANADIAN MUSEUM OF CIVILIZATION		
45b	Payments to the Canadian Museum of Civilization for operating and capital expenditures		552,508
	CANADIAN MUSEUM OF NATURE		
50b	Payments to the Canadian Museum of Nature for operating and capital expenditures		153,000

Proposed Schedule 1 to the Appropriation Bill

(Appropriations for the fiscal year ending March 31, 2000)

Vote No.	Service	Amount ($)	Total ($)
	CANADIAN HERITAGE – *Concluded*		
	NATIONAL ARCHIVES OF CANADA		
60b	National Archives of Canada – Program expenditures		300,000
	NATIONAL ARTS CENTRE CORPORATION		
65b	Payments to the National Arts Centre Corporation		2,000,000
	NATIONAL GALLERY OF CANADA		
95b	Payments to the National Gallery of Canada for operating and capital expenditures		3,418,000
	PUBLIC SERVICE COMMISSION		
125b	Public Service Commission – Program expenditures		597,962
	STATUS OF WOMEN – OFFICE OF THE CO-ORDINATOR		
130b	Status of Women – Office of the Co-ordinator – Operating expenditures		3,044,000
	CITIZENSHIP AND IMMIGRATION		
	DEPARTMENT		
1b	Citizenship and Immigration – Operating expenditures – To authorize the transfer of $3,627,000 from Citizenship and Immigration Vote 5, and $6,977,268 from Citizenship and Immigration Vote 10 *Appropriation Act No. 2, 1999-2000* for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	27,736,048	
2b	Citizenship and Immigration – Pursuant to section 25(2) of the *Financial Administration Act*, to write-off from the Accounts of Canada 3,897 debts due to Her Majesty in Right of Canada amounting to $2,493,494 owed in relation to immigration loans issued pursuant to section 119 of the *Immigration Act*	2,493,494	
10b	Citizenship and Immigration – The grants listed in the Estimates	1	
			30,229,543
	IMMIGRATION AND REFUGEE BOARD OF CANADA		
15b	Immigration and Refugee Board of Canada – Program expenditures		1,668,300

Proposed Schedule 1 to the Appropriation Bill

(Appropriations for the fiscal year ending March 31, 2000)

Vote No.	Service	Amount ($)	Total ($)
	ENVIRONMENT		
	DEPARTMENT		
1b	Environment – Operating expenditures	15,476,471	
5b	Environment – Capital expenditures	13,716,701	
10b	Environment – The grants listed in the Estimates	116,503,042	
			145,696,214
	CANADIAN ENVIRONMENTAL ASSESSMENT AGENCY		
15b	Canadian Environmental Assessment Agency – Program expenditures		1,060,250
	FINANCE		
	DEPARTMENT		
	ECONOMIC, SOCIAL AND FINANCIAL POLICIES PROGRAM		
5b	Economic, Social and Financial Policies – The grants listed in the Estimates and contributions – To authorize the transfer of $742,000 from Finance Vote 1, *Appropriation Act No. 2, 1999-2000* for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	174,258,000	
	FEDERAL-PROVINCIAL TRANSFERS PROGRAM		
20b	Federal-Provincial Transfers – Transfer Payments to the Territorial Governments – Payments to the Government of each of the territories calculated in accordance with agreements, approved by the Governor in Council, entered into by the Minister of Finance and the respective territorial Minister of Finance; and authority to make interim payments for the current fiscal year to the Government of each of the territories prior to the signing of each such agreement, the total amount payable under each such agreement being reduced by the aggregate of interim payments made to the respective territorial government in the current fiscal year	102,800,000	
			277,058,000
	CANADIAN INTERNATIONAL TRADE TRIBUNAL		
35b	Canadian International Trade Tribunal – Program expenditures		139,000
	OFFICE OF THE SUPERINTENDENT OF FINANCIAL INSTITUTIONS		
40b	Office of the Superintendent of Financial Institutions – Program expenditures		12,550

Proposed Schedule 1 to the Appropriation Bill

(Appropriations for the fiscal year ending March 31, 2000)

Vote No.	Service	Amount ($)	Total ($)
	FISHERIES AND OCEANS		
1b	Fisheries and Oceans – Operating expenditures – To authorize the transfer of $6,450,000 from Fisheries and Oceans Vote 5, and $2,549,300 from Fisheries and Oceans Vote 10, *Appropriation Act No. 2, 1999-2000* for the purposes of this Vote and to provide a further amount of		8,249,088
	FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE		
	DEPARTMENT		
1b	Foreign Affairs and International Trade – Operating expenditures – To authorize the transfer of $1,731,600 from Foreign Affairs and International Trade Vote 5, *Appropriation Act No. 2, 1999-2000* for the purposes of this Vote	1	
10b	Foreign Affairs and International Trade – The grants listed in the Estimates	1	
			2
	CANADIAN COMMERCIAL CORPORATION		
15b	Canadian Commercial Corporation – Program expenditures		7,000,000
	CANADIAN INTERNATIONAL DEVELOPMENT AGENCY		
21b	Canadian International Development Agency – Pursuant to section 24.1 of the *Financial Administration Act* to forgive certain debts and obligations due to Her Majesty in Right of Canada amounting to $13,626,969 representing reductions to the principal balances owed by Costa Rica	13,626,969	
30b	Canadian International Development Agency – The grants listed in the Estimates – To authorize the transfer of $693, 149 from Foreign Affairs and International Trade Vote 20, *Appropriation Act No. 2, 1999-2000* for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	28,164,968	
L40b	To increase the payments permitted to international financial institutions, from US$2,232,954, as authorized by Canadian International Development Agency Vote L40, *Appropriation Act No. 2, 1999-2000*, to US$5,060,337, notwithstanding that the payment may exceed the equivalent in Canadian dollars estimated at $7,489,300 on February 11, 2000, in accordance with the *International Development (Financial Institutions) Assistance Act*, for the purpose of capital subscriptions in International Financial Institutions	1	
			41,791,938
	GOVERNOR GENERAL		
1b	Governor General – Program expenditures		1,525,000

Proposed Schedule 1 to the Appropriation Bill

(Appropriations for the fiscal year ending March 31, 2000)

Vote No.	Service	Amount ($)	Total ($)
	HEALTH		
	DEPARTMENT		
1b	Health – Operating expenditures	44,955,644	
5b	Health – Contributions	34,520,257	
			79,475,901
	HAZARDOUS MATERIALS INFORMATION REVIEW COMMISSION		
10b	Hazardous Materials Information Review Commission – Program expenditures		89,470
	MEDICAL RESEARCH COUNCIL		
15b	Medical Research Council – Operating expenditures	300,000	
20b	Medical Research Council – The grants listed in the Estimates	6,750,000	
			7,050,000
	HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT		
	DEPARTMENT		
	CORPORATE SERVICES PROGRAM		
1b	Corporate Services – Program expenditures and authority to make recoverable expenditures on behalf of the Canada Pension Plan Account and the Employment Insurance Account – To authorize the transfer of $5,630,000 from Human Resources Development Vote 20, *Appropriation Act No. 2, 1999-2000* for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	28,283,400	
	HUMAN RESOURCES INVESTMENT AND INSURANCE PROGRAM		
10b	Human Resources Investment and Insurance – The grants listed in the Estimates and contributions – To authorize the transfer of $2,839,119 from Human Resources Development Vote 5, *Appropriation Act No. 2, 1999-2000* for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	5,165,881	
	LABOUR PROGRAM		
15b	Labour – Program expenditures	1,300,000	
			34,749,281
	CANADA INDUSTRIAL RELATIONS BOARD		
25b	Canada Industrial Relations Board – Program expenditures		1,350,000
	CANADIAN CENTRE FOR OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY		
35b	Canadian Centre for Occupational Health and Safety – Program expenditures		500,000

Proposed Schedule 1 to the Appropriation Bill

(Appropriations for the fiscal year ending March 31, 2000)

Vote No.	Service	Amount ($)	Total ($)
	INDIAN AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT		
	DEPARTMENT		
	ADMINISTRATION PROGRAM		
1b	Administration – Program expenditures	12,102,408	
	INDIAN AND INUIT AFFAIRS PROGRAM		
5b	Indian and Inuit Affairs – Operating expenditures – To authorize the transfer of $11,865,609 from Indian Affairs and Northern Development Vote 10, *Appropriation Act No. 2, 1999-2000* for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	3,957,811	
7b	Pursuant to section 25 of the *Financial Administration Act* to write-off from the Accounts of Canada, certain debts and obligations due to Her Majesty in right of Canada amounting to: a) $1,114,936 representing the principal of 13 accounts owed by 12 debtors arising from direct loans made from the Indian Economic Development Account established by Indian Affairs and Northern Development, Vote L53b, *Appropriation Act No. 1, 1970*; b) $950 representing the principal balance of 1 account owed by 1 debtor arising from a direct loan made from the Indian Housing Assistance Account, established by Indian Affairs and Northern Development, Vote L51a, *Appropriation Act No. 9, 1966*	1,115,886	
15b	Indian and Inuit Affairs – The grants listed in the Estimates and contributions	29,301,467	
	NORTHERN AFFAIRS PROGRAM		
36b	Northern Affairs – Pursuant to Section 25 of the Financial Administration Act to write-off from the Accounts of Canada certain debts due to Her Majesty in Right of Canada amounting to $14,627 representing the principal of 4 accounts owed by 3 debtors arising from direct loans made from the Inuit Loan Fund, established under the authority of Resources and Development Vote 546 *Appropriation Act No. 3, 1953*	14,627	
40b	Northern Affairs – Contributions – To authorize the transfer of $4,411,862 from Indian Affairs and Northern Development Vote 35 *Appropriation Act No. 2, 1999-2000* for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	15,960,299	
45b	Payments to Canada Post Corporation pursuant to an agreement between the Department of Indian Affairs and Northern Development and Canada Post Corporation for the purpose of providing Northern Air Stage Parcel Service	134,173	
			62,586,671

Proposed Schedule 1 to the Appropriation Bill

(Appropriations for the fiscal year ending March 31, 2000)

Vote No.	Service	Amount ($)	Total ($)
	INDUSTRY		
	DEPARTMENT		
1b	Industry – Operating expenditures	5,590,280	
5b	Industry – The grants listed in the Estimates and contributions	1,013,537,000	
			1,019,127,280
	ATLANTIC CANADA OPPORTUNITIES AGENCY		
20b	Atlantic Canada Opportunities Agency – Operating expenditures	600,000	
25b	Atlantic Canada Opportunities Agency – Contributions	4,942,231	
			5,542,231
	CANADIAN SPACE AGENCY		
40b	Canadian Space Agency – Contributions – To authorize the transfer of $961,822 from Industry Vote 30, and $538,177 from Industry Vote 35 *Appropriation Act No. 2, 1999-2000* for the purposes of this Vote		1
	COMPETITION TRIBUNAL		
45b	Competition Tribunal – Program expenditures		160,000
	NATIONAL RESEARCH COUNCIL OF CANADA		
75b	National Research Council of Canada – Capital expenditures – To authorize the transfer of $388,364 from Industry Vote 70 *Appropriation Act No. 2, 1999-2000* for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	3,387,636	
80b	National Research Council of Canada – The grants listed in the Estimates – To authorize the transfer of $32,999 from Industry Vote 70 *Appropriation Act No. 2, 1999-2000* for the purposes of this Vote	1	
			3,387,637
	NATURAL SCIENCES AND ENGINEERING RESEARCH COUNCIL		
90b	Natural Sciences and Engineering Research Council – The grants listed in the Estimates		4,175,000
	SOCIAL SCIENCES AND HUMANITIES RESEARCH COUNCIL		
95b	Social Sciences and Humanities Research Council – Operating expenditures	160,000	
100b	Social Sciences and Humanities Research Council – The grants listed in the Estimates	1,915,000	
			2,075,000

Proposed Schedule 1 to the Appropriation Bill

(Appropriations for the fiscal year ending March 31, 2000)

Vote No.	Service	Amount ($)	Total ($)
	JUSTICE		
	DEPARTMENT		
1b	Justice – Operating expenditures	50,137,442	
5b	Justice – The grants listed in the Estimates and contributions	5,524,012	
			55,661,454
	CANADIAN HUMAN RIGHTS COMMISSION		
10b	Canadian Human Rights Commission – Program expenditures		987,300
	COMMISSIONER FOR FEDERAL JUDICIAL AFFAIRS		
20b	Commissioner for Federal Judicial Affairs – Operating expenditures, remuneration, allowances and expenses for judges, including deputy judges of the Supreme Court of the Yukon Territory and the Supreme Court of the Northwest Territories and the Nunavut Court of Justice, not provided for by the *Judges Act* and, pursuant to paragraph 29.1(2)(a) of the *Financial Administration Act*, authority to spend revenues received during the year arising from the provision of administrative services and judicial training services	945,677	
25b	Commissioner for Federal Judicial Affairs – Canadian Judicial Council – Operating expenditures	252,523	
			1,198,200
	LAW COMMISSION OF CANADA		
35b	Law Commission of Canada – Program expenditures		139,500
	OFFICES OF THE INFORMATION AND PRIVACY COMMISSIONERS OF CANADA		
40b	Offices of the Information and Privacy Commissioners of Canada – Program expenditures		396,410
	SUPREME COURT OF CANADA		
45b	Supreme Court of Canada – Program expenditures		10,368

Proposed Schedule 1 to the Appropriation Bill

(Appropriations for the fiscal year ending March 31, 2000)

Vote No.	Service	Amount ($)	Total ($)
	NATIONAL DEFENCE		
1b	National Defence – Operating expenditures	176,365,776	
5b	National Defence – Capital expenditures – To authorize the transfer of $8,000,000 from National Defence Vote 10, *Appropriation Act No. 2, 1999-2000* for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	280,175,622	
L11b	To decrease from $150,000,000, the amount authorized by Vote L11a, *Appropriation Act, No.3, 1999*, to $100, 000,000, the amount that may be outstanding through actual cash advances at any one time under the National Defence Working Capital Advance Account established by National Defence Vote L20b, *Appropriation Act No. 1, 1976* for financing public funds imprest and public fund advance accounts, standing advances, authorized loans and advances to employees posted abroad, and authorized recoverable advances to establish military messes and canteens	-50,000,000	
			406,541,398
	NATURAL RESOURCES		
	DEPARTMENT		
5b	Natural Resources – The grants listed in the Estimates and contributions – To authorize the transfer of $373,369 from Natural Resources Vote 1, *Appropriation Act No. 2, 1999-2000* for the purposes of this Vote and to provide a further amount of		52,261,642
	ATOMIC ENERGY OF CANADA LIMITED		
20b	Payments to Atomic Energy of Canada Limited for operating and capital expenditures		850,000
	CAPE BRETON DEVELOPMENT CORPORATION		
22b	Payments to the Cape Breton Development Corporation for operating and capital expenditures		74,900,000
	NATIONAL ENERGY BOARD		
25b	National Energy Board – Program expenditures		271,820
	PARLIAMENT		
	THE SENATE		
1b	The Senate – Program expenditures		1,200,000
	HOUSE OF COMMONS		
5b	House of Commons – Program expenditures		3,389,500

Proposed Schedule 1 to the Appropriation Bill

(Appropriations for the fiscal year ending March 31, 2000)

Vote No.	Service	Amount ($)	Total ($)
	PRIVY COUNCIL		
	DEPARTMENT		
1b	Privy Council – Program expenditures		650,540
	CANADIAN INTERGOVERNMENTAL CONFERENCE SECRETARIAT		
10b	Canadian Intergovernmental Conference Secretariat – Program expenditures		200,000
	MILLENNIUM BUREAU OF CANADA		
30b	Millennium Bureau of Canada – Operating expenditures – To authorize the transfer of $2,919,999 from Privy Council Vote 35 *Appropriation Act No. 2, 1999-2000* for the purposes of this Vote		1
	NATIONAL ROUND TABLE ON THE ENVIRONMENT AND THE ECONOMY		
40b	National Round Table on the Environment and the Economy – Program expenditures		98,600
	SECURITY INTELLIGENCE REVIEW COMMITTEE		
50b	Security Intelligence Review Committee – Program expenditures		500,800
	PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES		
	DEPARTMENT		
	GOVERNMENT SERVICES PROGRAM		
1b	Government Services – Operating expenditures for the provision of accommodation, common and central services including recoverable expenditures on behalf of the *Canada Pension Plan*, the *Employment Insurance Act* and the *Seized Property Management Act*, contributions, and authority to spend revenue received during the fiscal year arising from accommodation, central and common services in respect of these services	20,968,227	
5b	Government Services – Capital expenditures including expenditures on works other than federal property and authority to reimburse tenants of federal property for improvements authorized by the Minister of Public Works and Government Services	66,974,000	
6b	Government Telecommunications and Informatics Services Revolving Fund – To decrease, pursuant to section 12 of the *Revolving Funds Act*, the amount by which the aggregate of expenditures made for the purposes of the Government Telecommunications and Informatics Services Revolving Fund, may exceed the revenues, from $64,000,000, authorized pursuant to section 5.2 of the *Revolving funds Act*, to $45,000,000	1	
			87,942,228

Proposed Schedule 1 to the Appropriation Bill

(Appropriations for the fiscal year ending March 31, 2000)

Vote No.	Service	Amount ($)	Total ($)
	PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES – *Concluded*		
	CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION		
25b	To reimburse Canada Mortgage and Housing Corporation for the amounts of loans forgiven, grants, contributions and expenditures made, and losses, costs and expenses incurred under the provisions of the *National Housing Act* or in respect of the exercise of powers or the carrying out of duties or functions conferred on the Corporation pursuant to the authority of any Act of Parliament other than the *National Housing Act*, in accordance with the Corporation's authority under the *Canada Mortgage and Housing Corporation Act*	39,300,000	
26b	To authorize the additional amount of $5 billion pursuant to paragraph 21(2)(b) of the *Canada Mortgage and Housing Act*, so that the total indebtedness outstanding at any time in respect of borrowings by Canada Mortgage and Housing Corporation otherwise than from the Crown under subsection 21(2) of that Act does not exceed $20 billion	1	
			39,300,001
	CANADA POST CORPORATION		
30b	Payments to the Canada Post Corporation for special purposes		8,000,000
	SOLICITOR GENERAL		
	DEPARTMENT		
1b	Solicitor General – Operating expenditures – To authorize the transfer of $14,039,999 from Solicitor General Vote 5, *Appropriation Act No. 2, 1999-2000* for the purposes of this Vote		1
	CANADIAN SECURITY INTELLIGENCE SERVICE		
10b	Canadian Security Intelligence Service – Program expenditures		788,500
	CORRECTIONAL SERVICE		
15b	Correctional Service – Penitentiary Service and National Parole Service – Operating expenditures, the grants listed in the Estimates – To authorize the transfer of $10,000,000 from Solicitor General Vote 20, *Appropriation Act No. 2, 1999-2000* for the purposes of this Vote and to provide a further amount of		12,189,240

Proposed Schedule 1 to the Appropriation Bill

(Appropriations for the fiscal year ending March 31, 2000)

Vote No.	Service	Amount ($)	Total ($)
	SOLICITOR GENERAL – *Concluded*		
	NATIONAL PAROLE BOARD		
25b	National Parole Board – Program expenditures		1,832,000
	OFFICE OF THE CORRECTIONAL INVESTIGATOR		
30b	Office of the Correctional Investigator – Program expenditures		304,256
	ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE		
35b	Law Enforcement – Operating expenditures	75,782,962	
40b	Law Enforcement – Capital expenditures	3,500,000	
			79,282,962
	ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE EXTERNAL REVIEW COMMITTEE		
45b	Royal Canadian Mounted Police External Review Committee – Program expenditures		35,900
	TRANSPORT		
	DEPARTMENT		
10b	Transport – The grants listed in the Estimates	1	
20b	Payments to Marine Atlantic Inc. – To authorize the transfer of $7,890,178 from Transport Vote 1, $8,500,000 from Transport Vote 5, $31,901,000 from Transport Vote 10, and $10,157,000 from Transport Vote 15 *Appropriation Act No. 2, 1999-2000* for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	15,801,822	
			15,801,823
	CANADIAN TRANSPORTATION AGENCY		
30b	Canadian Transportation Agency – Program expenditures		580,720
	CIVIL AVIATION TRIBUNAL		
35b	Civil Aviation Tribunal – Program expenditures		40,950

Proposed Schedule 1 to the Appropriation Bill

(Appropriations for the fiscal year ending March 31, 2000)

Vote No.	Service	Amount ($)	Total ($)
	TREASURY BOARD		
	SECRETARIAT		
	CENTRAL ADMINISTRATION OF THE PUBLIC SERVICE PROGRAM		
1b	Central Administration of the Public Service – Operating expenditures – To authorize the transfer of $1,500,000 from Treasury Board Vote 2 *Appropriation Act No. 2, 1999-2000* for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	7,571,750	
	GOVERNMENT CONTINGENCIES AND CENTRALLY FINANCED PROGRAMS		
10b	Government-Wide Initiatives	17,347,000	
15b	Collective Agreements – Subject to the approval of the Treasury Board, to supplement other appropriations that may need to be partially or fully funded, as a result of adjustments made prior to February 1, 2000 to terms and conditions of service or employment of the public service	98,987,000	
			123,905,750
	VETERANS AFFAIRS		
	VETERANS AFFAIRS PROGRAM		
1b	Veterans Affairs – Operating expenditures	73,090,182	
5b	Veterans Affairs – The grants listed in the Estimates and contributions	27,500,000	
			100,590,182
			3,094,245,495

Proposed Schedule 2 to the Appropriation Bill

(Appropriations for the fiscal year ending March 31, 2000 that may be charged to the following fiscal year ending March 31)

Vote No.	Service	Amount ($)	Total ($)
	CANADA CUSTOMS AND REVENUE AGENCY		
1b	Canada Customs and Revenue Agency – Operating expenditures – To authorize the transfer of $3,000,000 from National Revenue Vote 5 *Appropriation Act No. 2, 1999-2000* for the purposes of this Vote and to provide a further amount of.....	.....	11,998,489
	CANADIAN HERITAGE		
	PARKS CANADA AGENCY		
115b	Parks Canada Agency – Program expenditures – To authorize the transfer of $2,000,000 from Canadian Heritage Vote 120, *Appropriation Act No. 2, 1999-2000* for the purposes of this Vote and to provide a further amount of.....	.....	6,617,600
			18,616,089

Statutory Items in these Supplementary Estimates

Department or Agency (dollars)	These Supplementary Estimates
AGRICULTURE AND AGRI-FOOD	
Canadian Food Inspection Agency	
Compensation payments in accordance with requirements established by Regulations under the *Health of Animals Act* and the *Plant Protection Act*, and authorized pursuant to the *Canadian Food Inspection Agency Act* (S.C. 1997, c. 6)	2,300,000
CANADA CUSTOMS AND REVENUE AGENCY	
Children's Special Allowance payments	18,570,000
CITIZENSHIP AND IMMIGRATION	
Department	
Outstanding loans pursuant to section 119 of the *Immigration Act* (Non-budgetary)	(2,700,000)
FINANCE	
Department	
Economic, Social and Financial Policies Program	
Purchase of Domestic Coinage	23,000,000
Public Debt Program	
Interest and Other Costs	(1,000,000,000)
Federal-Provincial Transfers Program	
Fiscal Equalization (Part I – *Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act*)	370,213,000
Youth Allowances Recovery (*Federal-Provincial Fiscal Revision Act, 1964*)	(18,000,000)
Alternative Payments for Standing Programs (Part VI - *Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act*)	(95,000,000)
FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE	
Canadian International Development Agency	
Payments to International Financial Institutions – Capital Subscriptions (Non-budgetary)	4,200,000
HEALTH	
Department	
Payments pursuant to section 30 of the *Crown Liabilities and Proceedings Act* in respect of the judgement in favour of individuals infected with Hepatitis C	855,291,312

Statutory Items in these Supplementary Estimates

Department or Agency (dollars)	These Supplementary Estimates
HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT	
Department	
Human Resources Investment and Insurance Program	
Payments to private collection agencies pursuant to Section 17.1 of the *Financial Administration Act*	20,380,000
The provision of funds for interest payments to lending institutions under the *Canada Student Loans Act*	24,633,000
The provision of funds for liabilities including liabilities in the form of guaranteed loans under the *Canada Student Loans Act*	(159,052,000)
The provision of funds for interest and other payments to lending institutions and liabilities under the *Canada Student Financial Assistance Act*	(180,039,000)
Canada Student Financial Assistance Act (S.C. 1994, c.28) – Canada Study Grants	(9,977,000)
Grants to the trustees of Registered Education Savings Plans pursuant to Part III.1 of the *Department of Human Resources Development Act*	126,000,000
Canada Assistance Plan – Payments to provinces and territories under the Canada Assistance Plan and the *Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post-Secondary Education and Health Contributions Act, 1977*	18,500,000
Income Security Program	
Old Age Security payments (R.S., c. O-9)	(158,000,000)
Guaranteed Income Supplement payments (R.S., c. O-9)	(11,000,000)
Spouse's Allowance payments (R.S., c. O-9)	(1,000,000)
INDUSTRY	
Department	
Liabilities under the *Small Business Loans Act* (R.S., 1985, c. S-11)	33,000,000
Atlantic Canada Opportunities Agency	
Liabilities in Atlantic Canada under the *Small Business Loans Act* (R.S., 1985, c. S-11)	3,000,000
Liabilities for loan or credit insurance pursuant to the *Government Organization Act, Atlantic Canada, 1987*	1,600,000
Business Development Bank of Canada	
Subscription to preferred shares of the Business Development Bank of Canada pursuant to subsection 23(4) of the *Business Development Bank of Canada Act* (Non-budgetary)	40,000,000
Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec	
Liabilities under the *Small Business Loans Act* (R.S., 1985, c. S-11)	(17,000,000)
Western Economic Diversification	
Liabilities under the *Small Business Loans Act* (R.S., 1985, c. S-11)	3,000,000

Statutory Items in these Supplementary Estimates

Department or Agency (dollars)	These Supplementary Estimates
NATURAL RESOURCES	
Department	
Nova Scotia Fiscal Equalization Offset Payments	2,400,000
Canada-Nova Scotia Development Fund	2,192,000
Payments to the Nova Scotia Offshore Revenue Account	1,100,000
Canada-Newfoundland Offshore Petroleum Board	729,000
Canada-Nova Scotia Offshore Petroleum Board	305,000
PRIVY COUNCIL	
Chief Electoral Officer	
Expenses of elections	2,400,000
Total	(98,954,688)

Treasury Board Contingencies Vote Items Included in these Supplementary Estimates

Initial Level	$550,000,000
Less:	
Items included in these Supplementary Estimates (B), 1999-2000	281,926,800
Permanent allocations	346,055
Current Balance (February 24, 2000)	$267,727,145

Items which received interim funding from Treasury Board Vote 5, Government Contingencies, are:

Department or Agency	(dollars)
AGRICULTURE AND AGRI-FOOD	
Department	
Grants under the Canadian Adaptation and Rural Development Fund to the Saskatchewan Council for Community Development	3,000,000
CANADIAN HERITAGE	
Department	
Grants to the Lieutenant-Governors of the provinces of Canada towards defraying the cost of travel and hospitality incurred in the exercise of their duties in their provincial capital	60,000
Status of Women – Office of the Co-ordinator	
Support for Canada's participation at the United Nations Special Session: Women 2000	3,044,000
CITIZENSHIP AND IMMIGRATION	
Department	
Increase to the grant for the Canada-Québec Accord on Immigration	7,184,000
Funding for the response to illegal migrant smuggling on the B. C. Coast	18,000,000
ENVIRONMENT	
Canadian Environmental Assessment Agency	
Five-year review of the Canadian Environmental Assessment Act/creation of National Environmental Assessment Standards	1,000,000
FINANCE	
Department	
Federal-Provincial Transfers Program	
Transfer Payments to the Territorial Governments	102,800,000

Treasury Board Contingencies Vote Items Included in these Supplementary Estimates

Items which received interim funding from Treasury Board Vote 5, Government Contingencies, are:

Department or Agency	(dollars)
FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE	
Department	
Grants in aid of cultural relations	650,000
Grants in aid of academic relations	350,000
Canadian International Development Agency	
Y2K International Initiative	2,000,000
GOVERNOR GENERAL	
Additional operating costs	900,000
HEALTH	
Department	
Contributions for integrated Indian and Inuit community based Health Care Services	10,000,000
Enhancements to the Food Safety and Nutrition Program	14,000,000
Improving accountability for federal health programs	7,727,000
HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT	
Department	
Human Resources Investment and Insurance Program	
100th Anniversary grant to Frontier College for literacy programming	3,000,000
Canada Industrial Relations Board	
Additional operating costs	1,050,000
JUSTICE	
Department	
Firearms Control Program	41,000,000
Commissioner for Federal Judicial Affairs	
Increased demands related to workload issues	850,000
Supreme Court of Canada	
Increased funding to enhance legal and administrative support to Judges and the Court	685,000
NATURAL RESOURCES	
Cape Breton Development Corporation	
Additional operating losses due to mine closure	45,000,000

Treasury Board Contingencies Vote Items Included in these Supplementary Estimates

Items which received interim funding from Treasury Board Vote 5, Government Contingencies, are:

Department or Agency	(dollars)
PRIVY COUNCIL	
Security Intelligence Review Committee	
Additional operating costs	526,800
TRANSPORT	
Department	
Grant to the International Civil Aviation Organization	100,000
VETERANS AFFAIRS	
Veterans Affairs Program	
Pensions for disability and death, including pensions granted under the authority of the Civilian Government Employees (War) Compensation Order, P.C. 45/8848 of November 22, 1944, which shall be subject to the *Pension Act*, for compensation for former prisoners of war under the *Pension Act*, and Newfoundland special awards	19,000,000
Total	**281,926,800**

AGRICULTURE AND AGRI-FOOD
Department

	Previous Estimates	These Supplementary Estimates: Transfer	These Supplementary Estimates: New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 1b – Agriculture and Agri-Food – Operating expenditures	432,885,279	.....	**31,070,500**	463,955,779
Vote 10b – Agriculture and Agri-Food – The grants listed in the Estimates	804,128,870	.....	**229,115,500**	1,033,244,370
Total Program	.....	.....	**260,186,000**	.....

Explanation of Requirement*	Increase Authority	$000s
Operating requirements for the Canadian Grain Commission	Vote 1	20,000
Additional operating requirements for agricultural income disaster assistance	Vote 1	9,400
Additional operating costs	Vote 1	1,671
Grants to the provinces of Saskatchewan and Manitoba to establish emergency farm relief packages	Vote 10	240,000
Grants to facilitate adaptation and rural development	Vote 10	5,088
Gross Program Supplement		276,159
Less: Funds available within Vote 10 due to reduced contribution requirements	Vote 10	15,973
		260,186

Objects of Expenditure		$000s
Operating		
Personnel	(1)	2,608
Transportation and Communications	(2)	1,947
Information	(3)	334
Professional and Special Services	(4)	4,544
Rentals	(5)	432
Purchased Repair and Maintenance	(6)	734
Utilities, Materials and Supplies	(7)	3,750
Other Subsidies and Payments	(12)	16,722
		31,071
Transfer Payments	(10)	245,088
		276,159
Less: Funds Available		15,973
		260,186

Transfer Payments	$
Grants	
Strong Foundation for the Sector and Rural Communities	
Grants to organizations to facilitate adaptation and rural development within the agriculture and agri-food sector *(Funds in the amount of $3,000,000 were provided from the Treasury Board Contingencies Vote to pay for a portion of this item)*	5,088,000
Grants to the provinces of Saskatchewan and Manitoba to establish one-time emergency farm relief packages to assist eligible producers to complete adjustments to changes to transportation policy during the 1990's, and continuing low income challenges	240,000,000
	245,088,000

* Funds in the amount of $3,000,000 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding for this Program.

AGRICULTURE AND AGRI-FOOD
Canadian Food Inspection Agency

	These Supplementary Estimates			
	Previous Estimates	Transfer	New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 20b – Canadian Food Inspection Agency – Operating expenditures and contributions	237,649,272	.....	**8,244,873**	245,894,145
Statutory – Compensation payments in accordance with requirements established by Regulations under the *Health of Animals Act* and the *Plant Protection Act*, and authorized pursuant to the *Canadian Food Inspection Agency Act* (S.C. 1997, c. 6)	2,000,000	.....	**2,300,000**	4,300,000
Total Program	.....	.....	**10,544,873**	.....

Explanation of Requirement	Increase Authority	$000s
Increased inspection and related activities	Vote 20	4,163
Operating costs for the new Canadian Science Centre for human and animal health	Vote 20	2,680
Additional operating costs	Vote 20	1,402
Increased compensation payments to producers for losses due to animal and plant diseases	Statutory	2,300
		10,545

Objects of Expenditure		$000s
Operating		
Personnel	(1)	4,036
Transportation and Communications	(2)	589
Information	(3)	59
Professional and Special Services	(4)	531
Rentals	(5)	34
Purchased Repair and Maintenance	(6)	152
Utilities, Materials and Supplies	(7)	502
Other Subsidies and Payments	(12)	2,342
		8,245
Transfer Payments	(10)	2,300
		10,545

Transfer Payments	$
Contributions	
Safe Food, Market Access and Consumer Protection	
(S) Compensation payments in accordance with requirements established by Regulations under the *Health of Animals Act* and the *Plant Protection Act*, and authorized pursuant to the *Canadian Food Inspection Agency Act*	**2,300,000**

	Previous Estimates	These Supplementary Estimates: Transfer	These Supplementary Estimates: New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 1b – Canada Customs and Revenue Agency – Operating expenditures – To authorize the transfer of $3,000,000 from National Revenue Vote 5, *Appropriation Act No. 2, 1999-2000* for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	2,221,720,271	3,000,000	**11,998,489**	2,236,718,760
Statutory – Children's Special Allowance payments	75,000,000	.....	**18,570,000**	93,570,000
Total Program	.....	3,000,000	**30,568,489**	.....

Explanation of Requirement	Increase Authority	$000s
Additional operating costs	Vote 1	14,998
Children's Special Allowance payments	Statutory	18,570
		33,568
Less: Funds available from Vote 5 due to reduced capital requirements	Vote 1	3,000
		30,568

Objects of Expenditure		$000s
Operating		
Personnel	(1)	14,998
Transfer Payments	(10)	18,570
		33,568
Less: Funds Available		3,000
		30,568

Transfer Payments	$
Grants	
Assistance to Clients and Assessment of Returns	
(S) Children's Special Allowance payments	**18,570,000**

CANADIAN HERITAGE
Department

	Previous Estimates	These Supplementary Estimates: Transfer	These Supplementary Estimates: New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 1b – Canadian Heritage – Operating expenditures – To authorize the transfer of $8,256,768 from Canadian Heritage Vote 5, *Appropriation Act No. 2, 1999-2000* for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	147,889,750	8,256,768	**10,198,750**	166,345,268
Vote 5b – Canadian Heritage – The grants listed in the Estimates	710,228,731	(8,256,768)	**1**	701,971,964
Total Program	.....	.....	**10,198,751**	.....

Explanation of Requirement*	Increase Authority	$000s
1999 Pan American Games	Vote 1	4,895
Year 2000 compliance requirements and contingency planning	Vote 1	4,784
Racism. Stop it! Action 2000 initiative	Vote 1	3,072
Operating costs related to support for the Canadian magazine industry	Vote 1	1,700
Additional operating costs	Vote 1	4,004
Additional grant requirements	Vote 5	60
Gross Program Supplement		18,515
Less: Funds available from and within Vote 5 due to reduced contribution requirements	Vote 1	8,256
	Vote 5	60
		8,316
		10,199

Objects of Expenditure		$000s
Operating		
Personnel	(1)	128
Transportation and Communications	(2)	1,387
Information	(3)	3,849
Professional and Special Services	(4)	7,187
Rentals	(5)	1,306
Purchased Repair and Maintenance	(6)	1,744
Utilities, Materials and Supplies	(7)	2,854
		18,455
Transfer Payments	(10)	60
		18,515
Less: Funds Available		8,316
		10,199

* Funds in the amount of $60,000 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding for this Program.

Transfer Payments	$
Grants	
Canadian Identity	
Grants to the Lieutenant-Governors of the provinces of Canada towards defraying the cost of travel and hospitality incurred in the exercise of their duties in their provincial capital: *(Funds were provided from the Treasury Board Contingencies Vote to pay for this item)*	
Newfoundland	6,000
Prince Edward Island	6,000
Nova Scotia	6,000
New Brunswick	6,000
Quebec	6,000
Ontario	6,000
Manitoba	6,000
Saskatchewan	6,000
Alberta	6,000
British Columbia	6,000
	60,000

CANADIAN HERITAGE
Canadian Broadcasting Corporation

	These Supplementary Estimates			
	Previous Estimates	Transfer	New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 25b – Payments to the Canadian Broadcasting Corporation for operating expenditures in providing a broadcasting service – To authorize the transfer of $8,305,999 from Canadian Heritage Vote 35, *Appropriation Act No. 2, 1999-2000* for the purposes of this Vote	756,409,000	8,305,999	1	764,715,000

Explanation of Requirement	Increase Authority	$000s
Additional operating costs	Vote 25	8,306
Gross Program Supplement		8,306
Less: Funds available from Vote 35 due to reduced contribution requirements	Vote 25	8,306
		.....

Objects of Expenditure		$000s
Operating		
Other Subsidies and Payments	(12)	8,306
Less: Funds Available		8,306
		.....

CANADIAN HERITAGE
Canadian Museum of Civilization

		These Supplementary Estimates		
	Previous Estimates	Transfer	New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 45b – Payments to the Canadian Museum of Civilization for operating and capital expenditures ...	46,281,000	.....	**552,508**	46,833,508

Explanation of Requirement	Increase Authority	$000s
Additional operating and capital costs	Vote 45	553

Objects of Expenditure		$000s
Operating		
Other Subsidies and Payments	(12)	553

CANADIAN HERITAGE
Canadian Museum of Nature

	Previous Estimates	These Supplementary Estimates: Transfer	These Supplementary Estimates: New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 50b – Payments to the Canadian Museum of Nature for operating and capital expenditures	21,031,000	.....	**153,000**	21,184,000

Explanation of Requirement	Increase Authority	$000s
Additional operating costs	Vote 50	**153**

Objects of Expenditure	$000s
Operating	
Other Subsidies and Payments	(12)
	153

CANADIAN HERITAGE
National Archives of Canada

		These Supplementary Estimates		
	Previous Estimates	Transfer	New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 60b – National Archives of Canada – Program expenditures	41,370,864	.....	**300,000**	41,670,864

Explanation of Requirement	Increase Authority	$000s
Additional operating costs	Vote 60	**300**

Objects of Expenditure	$000s
Operating	
Personnel (1)	250
Utilities, Materials and Supplies (7)	50
	300

CANADIAN HERITAGE
National Arts Centre Corporation

		These Supplementary Estimates		
	Previous Estimates	Transfer	New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 65b – Payments to the National Arts Centre Corporation	22,593,000	.....	**2,000,000**	24,593,000

Explanation of Requirement	Increase Authority	$000s
Year 2000 compliance requirements and contingency planning	Vote 65	**2,000**

Objects of Expenditure	$000s
Operating	
Other Subsidies and Payments	(12)
	2,000

CANADIAN HERITAGE
National Gallery of Canada

	These Supplementary Estimates			
	Previous Estimates	Transfer	New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 95b – Payments to the National Gallery of Canada for operating and capital expenditures	29,535,000	.....	**3,418,000**	32,953,000

Explanation of Requirement	Increase Authority	$000s
Capital improvements	Vote 95	3,275
Additional operating costs	Vote 95	143
		3,418

Objects of Expenditure	$000s
Operating	
Other Subsidies and Payments (12)	3,418

CANADIAN HERITAGE
Parks Canada Agency

	These Supplementary Estimates			
	Previous Estimates	Transfer	New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 115b – Parks Canada Agency – Program expenditures – To authorize the transfer of $2,000,000 from Canadian Heritage Vote 120, *Appropriation Act No. 2, 1999-2000* for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	261,534,250	2,000,000	**6,617,600**	270,151,850

Explanation of Requirement	Increase Authority	$000s
Forest fire suppression and other emergencies	Vote 115	3,150
Additional operating costs	Vote 115	5,468
Gross Program Supplement		8,618
Less: Funds available from Vote 120 due to reduced requirements	Vote 115	2,000
		6,618

Objects of Expenditure		$000s
Operating		
Transportation and Communications	(2)	300
Information	(3)	500
Professional and Special Services	(4)	3,818
Rentals	(5)	1,000
Purchased Repair and Maintenance	(6)	1,750
Utilities, Materials and Supplies	(7)	750
		8,118
Capital		
Construction and/or Acquisition of Land, Buildings, and Works	(8)	500
		8,618
Less: Funds Available		2,000
		6,618

CANADIAN HERITAGE
Public Service Commission

	These Supplementary Estimates			
	Previous Estimates	Transfer	New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 125b – Public Service Commission – Program expenditures	98,232,500	.....	**597,962**	98,830,462

Explanation of Requirement	Increase Authority	$000s
Accommodation savings incentive	Vote 125	**598**

Objects of Expenditure		$000s
Operating		
Transportation and Communications	(2)	68
Information	(3)	23
Professional and Special Services	(4)	199
Rentals	(5)	10
Purchased Repair and Maintenance	(6)	10
Utilities, Materials and Supplies	(7)	21
		331
Capital		
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment	(9)	267
		598

CANADIAN HERITAGE
Status of Women – Office of the Co-ordinator

	Previous Estimates	These Supplementary Estimates: Transfer	These Supplementary Estimates: New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 130b – Status of Women – Office of the Co-ordinator – Operating expenditures	8,501,950	.....	3,044,000	11,545,950

Explanation of Requirement*	Increase Authority	$000s
United Nations Special Session: Women 2000	Vote 130	3,044

Objects of Expenditure		$000s
Operating		
Personnel	(1)	780
Transportation and Communications	(2)	696
Information	(3)	350
Professional and Special Services	(4)	860
Rentals	(5)	50
Utilities, Materials and Supplies	(7)	308
		3,044

* Funds in the amount of $3,044,000 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding for this Program.

CITIZENSHIP AND IMMIGRATION
Department

	Previous Estimates	These Supplementary Estimates: Transfer	These Supplementary Estimates: New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 1b – Citizenship and Immigration – Operating expenditures – To authorize the transfer of $3,627,000 from Citizenship and Immigration Vote 5, and $6,977,268 from Citizenship and Immigration Vote 10, *Appropriation Act No. 2, 1999-2000* for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	396,206,800	10,604,268	**27,736,048**	434,547,116
Vote 2b – Citizenship and Immigration – Pursuant to section 25(2) of the *Financial Administration Act*, to write-off from the Accounts of Canada 3,897 debts due to Her Majesty in Right of Canada amounting to $2,493,494 owed in relation to immigration loans issued pursuant to section 119 of the *Immigration Act*	.....	.....	**2,493,494**	2,493,494
Vote 10b – Citizenship and Immigration – The grants listed in the Estimates	428,810,684	(6,977,268)	**1**	421,833,417
Total Budgetary	.....	3,627,000	**30,229,543**	.....
Non-Budgetary				
Statutory – Outstanding loans pursuant to section 119 of the *Immigration Act*	.....	.....	**(2,700,000)**	(2,700,000)
Total Program	.....	3,627,000	**27,529,543**	.....

Explanation of Requirement*	Increase Authority	$000s
Funding for the response to migrant smuggling on the B. C. Coast	Vote 1	33,108
Additional expenditures on information and technology	Vote 1	3,627
Additional operating costs	Vote 1	1,606
Write-off of outstanding immigration loans	Vote 2	2,493
Increase to the grant for the Canada-Québec Accord on Immigration	Vote 10	7,184
Decrease in outstanding loans for refugee and immigrant assistance	Statutory	(2,700)
Gross Program Supplement		45,318
Less: Funds available from Vote 5 ($3,627,000) due to reduced capital requirements and from and within Vote 10 ($14,161, 268) due to reduced contribution requirements	Vote 1	10,604
	Vote 10	7,184
		17,788
		27,530

* Funds in the amount of $25,184,000 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding for this Program.

CITIZENSHIP AND IMMIGRATION
Department

Objects of Expenditure		$000s
Operating		
Personnel	(1)	2,787
Transportation and Communications	(2)	7,639
Information	(3)	2,333
Professional and Special Services	(4)	21,734
Rentals	(5)	441
Purchased Repair and Maintenance	(6)	1,088
Utilities, Materials and Supplies	(7)	2,319
Other Subsidies and Payments	(12)	2,493
		40,834
Transfer Payments	(10)	7,184
		48,018
Less: Funds Available		17,788
		30,230

Transfer Payments	$
Grants	
Promoting the Integration of Newcomers	
Grant for the Canada-Quebec Accord on Immigration *(Funds were provided from the Treasury Board Contingencies Vote to pay for this item)*	7,184,000

CITIZENSHIP AND IMMIGRATION
Immigration and Refugee Board of Canada

	These Supplementary Estimates			
	Previous Estimates	Transfer	New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 15b – Immigration and Refugee Board of Canada – Program expenditures	71,646,000	.....	**1,668,300**	73,314,300

Explanation of Requirement	Increase Authority	$000s
Funding for the response to migrant smuggling on the B. C. Coast	Vote 15	**1,668**

Objects of Expenditure		$000s
Operating		
Personnel	(1)	755
Transportation and Communications	(2)	140
Information	(3)	20
Professional and Special Services	(4)	504
Rentals	(5)	29
Purchased Repair and Maintenance	(6)	30
Utilities, Materials and Supplies	(7)	70
		1,548
Capital		
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment	(9)	120
		1,668

ENVIRONMENT
Department

Budgetary	Previous Estimates	These Supplementary Estimates: Transfer	These Supplementary Estimates: New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Vote 1b – Environment – Operating expenditures	431,703,554	.....	**15,476,471**	447,180,025
Vote 5b – Environment – Capital expenditures	28,867,124	.....	**13,716,701**	42,583,825
Vote 10b – Environment – The grants listed in the Estimates	52,032,769	.....	**116,503,042**	168,535,811
Total Program	.....	.....	**145,696,214**	.....

Explanation of Requirement	Increase Authority	$000s
Operating Budget carry forward	Vote 1	9,676
Year 2000 compliance requirements and contingency planning	Vote 1	5,800
	Vote 5	3,000
		8,800
Ice monitoring measures	Vote 5	6,500
Air quality programs	Vote 5	4,100
Additional capital costs	Vote 5	117
Grants to the Federation of Canadian Municipalities for environmental leadership initiatives	Vote 10	62,500
Grant to establish the Canadian Fund for Climate and Atmospheric Science	Vote 10	60,000
Gross Program Supplement		151,693
Less: Funds available within Vote 10 due to reduced contribution requirements	Vote 10	5,997
		145,696

Objects of Expenditure		$000s
Operating		
Transportation and Communications	(2)	2,985
Information	(3)	73
Professional and Special Services	(4)	9,190
Rentals	(5)	1,412
Purchased Repair and Maintenance	(6)	765
Utilities, Materials and Supplies	(7)	1,485
Other Subsidies and Payments	(12)	233
		16,143
Capital		
Construction and/or Acquisition of Land, Buildings, and Works	(8)	1,067
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment	(9)	11,983
		13,050
Transfer Payments	(10)	122,500
		151,693
Less: Funds Available		5,997
		145,696

	Estimated Total Cost	Estimated Expenditures 1999-2000
	$000s	$000s
New Major Capital Projects (Information only)		
Weather and Environmental Prediction		
Modernization - NAVCanada	2,400	400
Upper Air Network Modernization Phase III	2,500	800
Automated weather observation system retrofit	2,000	200
Atmospheric research aircraft facility - major upgrade	1,700	100
Ocean data acquisition system Buoy Payload Replacement	1,800	300
Procurement of airborne radars in support of ice monitoring programs	6,500	6,500

	$
Transfer Payments	
Grants	
Clean Environment	
Grant to the Green Municipal Investment Fund	50,000,000
Grant to the Green Municipal Enabling Fund	12,500,000
	62,500,000
Weather and Environmental Predictions	
Grant to the Canadian Meteorological and Oceanographic Society to establish the Canadian Fund for Climate and Atmospheric Science	**60,000,000**
	122,500,000

ENVIRONMENT
Canadian Environmental Assessment Agency

	Previous Estimates	These Supplementary Estimates: Transfer	These Supplementary Estimates: New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 15b – Canadian Environmental Assessment Agency – Program expenditures	9,748,550	.....	**1,060,250**	10,808,800

Explanation of Requirement*	Increase Authority	$000s
Five-year review of the *Canadian Environmental Assessment Act*/creation of National Environmental Assessment Standards	Vote 15	1,000
Dispute resolution projects	Vote 15	60
		1,060

Objects of Expenditure		$000s
Operating		
Transportation and Communications	(2)	229
Information	(3)	241
Professional and Special Services	(4)	560
Rentals	(5)	30
		1,060

* Funds in the amount of $1,000,000 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding for this Program.

FINANCE
Department
Economic, Social and Financial Policies Program

	These Supplementary Estimates			
	Previous Estimates	Transfer	New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 5b – Economic, Social and Financial Policies – The grants listed in the Estimates – To authorize the transfer of $742,000 from Finance Vote 1, *Appropriation Act No. 2, 1999-2000* for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	297,300,000	742,000	**174,258,000**	472,300,000
Statutory – Purchase of Domestic Coinage	49,000,000	.....	**23,000,000**	72,000,000
Total Program	.....	742,000	**197,258,000**	.....

Explanation of Requirement	Increase Authority	$000s
Grants to World Bank and International Monetary Fund's Poverty Reduction and Growth Facility and Heavily Indebted Poor Countries trust fund	Vote 5	175,000
Revised forecast of the production and distribution costs for domestic circulating coinage	Statutory	23,000
Gross Program Supplement		198,000
Less: Funds available from Vote 1 due to reduced operating requirements	Vote 5	742
		197,258

Objects of Expenditure		$000s
Operating		
Utilities, Materials and Supplies	(7)	23,000
Transfer Payments	(10)	175,000
		198,000
Less: Funds Available		742
		197,258

Transfer Payments	$
Grants	
International Financial Organizations	
Grant to the World Bank's Heavily Indebted Poor Countries Trust Fund	109,000,000
Grant to the International Monetary Fund's Poverty Reduction and Growth Facility/Heavily Indebted Poor Countries Trust Fund	66,000,000
	175,000,000

FINANCE
Department
Public Debt Program

		These Supplementary Estimates		
	Previous Estimates	Transfer	New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Statutory – Interest and Other Costs	42,500,000,000	.....	**(1,000,000,000)**	41,500,000,000

Explanation of Requirement	Increase Authority	$000s
Revised forecast of public debt charges	Statutory	**(1,000,000)**

Objects of Expenditure		$000s
Operating		
Public Debt Charges	(11)	**(1,000,000)**

FINANCE
Department
Federal-Provincial Transfers Program

	Previous Estimates	These Supplementary Estimates: Transfer	These Supplementary Estimates: New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 20b – Federal-Provincial Transfers – Transfer Payments to the Territorial Governments – Payments to the Government of each of the territories calculated in accordance with agreements, approved by the Governor in Council, entered into by the Minister of Finance and the respective territorial Minister of Finance; and authority to make interim payments for the current fiscal year to the Government of each of the territories prior to the signing of each such agreement, the total amount payable under each such agreement being reduced by the aggregate of interim payments made to the respective territorial government in the current fiscal year	1,299,000,000	.....	**102,800,000**	1,401,800,000
Statutory – Fiscal Equalization (Part I – *Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act*)	9,470,346,000	.....	**370,213,000**	9,840,559,000
Statutory – Youth Allowances Recovery (*Federal-Provincial Fiscal Revision Act, 1964*)	(514,000,000)	.....	**(18,000,000)**	(532,000,000)
Statutory – Alternative Payments for Standing Programs (Part VI - *Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act*)	(2,330,000,000)	.....	**(95,000,000)**	(2,425,000,000)
Total Program	.....	.....	**360,013,000**	.....

Explanation of Requirement*	Increase Authority	$000s
Revised forecast of transfer payments to provincial and territorial governments	Vote 20	102,800
	Statutory	257,213
		360,013

Objects of Expenditure		$000s
Transfer Payments	(10)	**360,013**

Transfer Payments — $

Other Transfer Payments

Transfer Payments	
Transfer Payments to the Territorial Governments *(Funds were provided from the Treasury Board Contingencies Vote to pay for this item)*	102,800,000
(S) Fiscal Equalization (Part I – *Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act*)	370,213,000
(S) Youth Allowances Recovery (*Federal-Provincial Fiscal Revision Act, 1964*)	(18,000,000)
(S) Alternative Payments for Standing Programs (Part VI – *Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act*)	(95,000,000)
	360,013,000

* Funds in the amount of $102,800,000 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding for this Program.

FINANCE
Canadian International Trade Tribunal

	Previous Estimates	These Supplementary Estimates: Transfer	These Supplementary Estimates: New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 35b – Canadian International Trade Tribunal – Program expenditures	7,312,000	.....	**139,000**	7,451,000

Explanation of Requirement	Increase Authority	$000s
Operating Budget carry forward	Vote 35	**139**

Objects of Expenditure		$000s
Operating		
Professional and Special Services	(4)	19
Utilities, Materials and Supplies	(7)	75
		94
Capital		
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment	(9)	45
		139

FINANCE
Office of the Superintendent of Financial Institutions

	These Supplementary Estimates			
	Previous Estimates	Transfer	New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 40b – Office of the Superintendent of Financial Institutions – Program expenditures	1,660,000	.....	**12,550**	1,672,550

Explanation of Requirement	Increase Authority	$000s
Operating Budget carry forward	Vote 40	13

Objects of Expenditure	$000s
Operating	
Professional and Special Services	(4) 13

	These Supplementary Estimates			
	Previous Estimates	Transfer	New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 1b – Fisheries and Oceans – Operating expenditures – To authorize the transfer of $6,450,000 from Fisheries and Oceans Vote 5, and $2,549,300 from Fisheries and Oceans Vote 10, *Appropriation Act No. 2, 1999-2000* for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	921,477,647	8,999,300	**8,249,088**	938,726,035

Explanation of Requirement	Increase Authority	$000s
Strengthening fish habitat protection	Vote 1	12,754
Accommodation savings incentive	Vote 1	1,973
Pacific salmon treaty implementation	Vote 1	1,500
Administrative costs for the Aboriginal Fisheries Access program in response to the Marshall decision	Vote 1	1,021
Gross Program Supplement		17,248
Less: Funds available from Vote 5 ($6,450,000) due to reduced capital requirements and from Vote 10 ($2,549,300) due to reduced contribution requirements	Vote 1	8,999
		8,249

Objects of Expenditure		$000s
Operating		
Personnel	(1)	3,728
Transportation and Communications	(2)	3,889
Information	(3)	647
Professional and Special Services	(4)	3,148
Rentals	(5)	497
Purchased Repair and Maintenance	(6)	1,358
Utilities, Materials and Supplies	(7)	1,615
Other Subsidies and Payments	(12)	50
		14,932
Capital		
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment	(9)	2,316
		17,248
Less: Funds Available		8,999
		8,249

FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE
Department

	Previous Estimates	These Supplementary Estimates: Transfer	These Supplementary Estimates: New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 1b – Foreign Affairs and International Trade – Operating expenditures – To authorize the transfer of $1,731,600 from Foreign Affairs and International Trade Vote 5, *Appropriation Act No. 2, 1999-2000* for the purposes of this Vote	950,172,553	1,731,600	1	951,904,154
Vote 10b – Foreign Affairs and International Trade – The grants listed in the Estimates	424,350,945	.....	1	424,350,946
Total Program	.....	1,731,600	2	.....

Explanation of Requirement*	Increase Authority	$000s
Funding for the events and program activities related to the Third Summit of the Americas	Vote 1	1,732
Additional grant requirements	Vote 10	2,665
Gross Program Supplement		4,397
Less: Funds available from Vote 5 ($1,731,600) due to reduced capital requirements and within Vote 10 ($2,665,000) due to reduced contribution requirements	Vote 1	1,732
	Vote 10	2,665
		4,397
		.....

Objects of Expenditure		$000s
Operating		
Professional and Special Services	(4)	1,732
Transfer Payments	(10)	2,665
		4,397
Less: Funds Available		4,397
		.....

Transfer Payments	$
Grants	
International Security and Cooperation	
United Nations Voluntary Fund for Victims of Torture	35,000
Grants in lieu of taxes on diplomatic, consular and international organizations' property in Canada in accordance with terms and conditions approved by the Governor in Council	1,530,000
Chemical Weapons Convention Action Fund	100,000
	1,665,000
Public Diplomacy	
Grants in aid of academic relations *(Funds were provided from the Treasury Board Contingencies Vote to pay for this item)*	350,000
Grants in aid of cultural relations *(Funds were provided from the Treasury Board Contingencies Vote to pay for this item)*	650,000
	1,000,000
	2,665,000

* Funds in the amount of $1,000,000 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding for this Program.

FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE
Canadian Commercial Corporation

	Previous Estimates	These Supplementary Estimates: Transfer	These Supplementary Estimates: New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 15b – Canadian Commercial Corporation – Program expenditures	10,549,000	.....	**7,000,000**	17,549,000

Explanation of Requirement	Increase Authority	$000s
Additional operating requirements and working capital shortfall	Vote 15	6,700
Year 2000 compliance requirements and contingency planning	Vote 15	300
		7,000

Objects of Expenditure	$000s
Operating	
Other Subsidies and Payments	(12)
	7,000

	Previous Estimates	These Supplementary Estimates: Transfer	These Supplementary Estimates: New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 21b – Canadian International Development Agency – Pursuant to section 24.1 of the *Financial Administration Act* to forgive certain debts and obligations due to Her Majesty in Right of Canada amounting to $13,626,969 representing reductions to the principal balances owed by Costa Rica	.....	.....	**13,626,969**	13,626,969
Vote 30b – Canadian International Development Agency – The grants listed in the Estimates – To authorize the transfer of $693,149 from Foreign Affairs and International Trade Vote 20, *Appropriation Act No. 2, 1999-2000* for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	1,436,603,266	693,149	**28,164,968**	1,465,461,383
Total Budgetary	.....	693,149	**41,791,937**	.....
Non-Budgetary				
Vote L40b – To increase the payments permitted to international financial institutions, from US$2,232,954, as authorized by Canadian International Development Agency Vote L40, *Appropriation Act No. 2, 1999-2000*, to US$5,060,337, notwithstanding that the payment may exceed the equivalent in Canadian dollars estimated at $7,489,300 on February 11, 2000, in accordance with the *International Development (Financial Institutions) Assistance Act*, for the purpose of capital subscriptions in International Financial Institutions	3,362,382	.....	**1**	3,362,383
Statutory – Payments to International Financial Institutions – Capital Subscriptions	39,834,433	.....	**4,200,000**	44,034,433
Total Non-Budgetary	.....	.....	**4,200,001**	.....
Total Program	.....	693,149	**45,991,938**	.....

Explanation of Requirement*	Increase Authority	$000s
Forgiveness of debts – Costa Rica	Vote 21	13,627
Increase to the grant ceiling to replenish the African Development Bank Fund	Vote 30	22,000
Increased grants for programming against hunger and malnutrition through international development and nutritional institutions	Vote 30	20,000
Establishment of a Canadian Trust Fund for projects to alleviate persistent organic pollutants	Vote 30	20,000
Grant to the World Bank Prototype Carbon Fund to meet Canada's 1997 Kyoto Protocol commitments	Vote 30	15,000
Additional grant requirements	Vote 30	7,000
Increased ceiling on payments for capital subscriptions in international financial institutions	Vote L40	.....
Payments to international financial institutions for capital subscriptions	Statutory	4,200
Gross Program Supplement		101,827
Less: Funds available from Vote 20 ($693,149) due to reduced operating requirements and within Vote 30 ($55,141,883) due to reduced contribution requirements	Vote 30	55,835
		45,992

* Funds in the amount of $2,000,000 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding for this Program.

Objects of Expenditure		$000s
Operating		
Other Subsidies and Payments	(12)	13,627
Transfer Payments	(10)	84,000
		97,627
Less: Funds Available		55,835
		41,792

Transfer Payments	$
Grants	
Multilateral Programs	
Development assistance to international development institutions and organizations for operations and general programs as well as specific programs and projects, to international financial institutions and for special program and project expenses directly related thereto	62,000,000
Programming against hunger and malnutrition through international development and nutritional institutions, international non-governmental organizations or the International Development Research Centre for the benefit of recipients in developing countries and for special program and project expenses directly related thereto	20,000,000
Y2K International Initiative *(Funds were provided from the Treasury Board Contingencies Vote to pay for this item)*	2,000,000
	84,000,000

GOVERNOR GENERAL

		These Supplementary Estimates		
	Previous Estimates	Transfer	New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 1b – Governor General – Program expenditures	11,991,105	.....	**1,525,000**	13,516,105

Explanation of Requirement*	Increase Authority	$000s
Additional operating costs	Vote 1	**1,525**

Objects of Expenditure		$000s
Operating		
Personnel	(1)	575
Transportation and Communications	(2)	342
Information	(3)	70
Professional and Special Services	(4)	293
Rentals	(5)	36
Utilities, Materials and Supplies	(7)	209
		1,525

* Funds in the amount of $900,000 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding for this Program.

HEALTH
Department

	Previous Estimates	These Supplementary Estimates: Transfer	These Supplementary Estimates: New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 1b – Health – Operating expenditures	1,059,192,657	.....	**44,955,644**	1,104,148,301
Vote 5b – Health – Contributions	829,962,972	.....	**34,520,257**	864,483,229
Statutory – Payments pursuant to section 30 of the *Crown Liabilities and Proceedings Act* in respect of the judgement in favour of individuals infected with Hepatitis C	.....	.....	**855,291,312**	855,291,312
Total Program	.....	.....	**934,767,213**	.....

Explanation of Requirement*	Increase Authority	$000s
Additional requirements for international memberships	Vote 1	16,600
Enhancements to the Food Safety and Nutrition Program	Vote 1	14,093
Improving accountability for federal health programs	Vote 1	7,307
Canadian Diabetes Strategy	Vote 1	3,791
Operating costs for the new Canadian Science Centre for Human and Animal Health	Vote 1	3,165
Additional contributions for First Nations and Inuit health benefits and services	Vote 5	30,520
Establishment of an aboriginal health institute	Vote 5	4,000
Hepatitis C court judgement	Statutory	855,291
		934,767

Objects of Expenditure		$000s
Operating		
Personnel	(1)	6,595
Transportation and Communications	(2)	2,986
Information	(3)	438
Professional and Special Services	(4)	24,471
Rentals	(5)	209
Purchased Repair and Maintenance	(6)	2,447
Utilities, Materials and Supplies	(7)	4,771
Other Subsidies and Payments	(12)	856,795
		898,712
Capital		
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment	(9)	1,535
Transfer Payments	(10)	34,520
		934,767

Transfer Payments	$
Contributions	
Aboriginal Health	
Contributions for integrated Indian and Inuit community based Health Care Services	14,265,000
Payment to Indian bands, associations or groups for the control and provision of health services	6,255,257
Payment to Indian bands, associations or groups for the provision and control of Non-Insured Health Benefits	10,000,000
Contributions to an aboriginal health institute	4,000,000
	34,520,257

* Funds in the amount of $31,727,000 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding for this Program.

HEALTH
Hazardous Materials Information Review Commission

	Previous Estimates	These Supplementary Estimates: Transfer	These Supplementary Estimates: New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 10b – Hazardous Materials Information Review Commission – Program expenditures	1,691,526	.....	**89,470**	1,780,996

Explanation of Requirement	Increase Authority	$000s
Additional operating costs	Vote 10	**89**

Objects of Expenditure		$000s
Operating		
Professional and Special Services	(4)	30
Other Subsidies and Payments	(12)	59
		89

HEALTH
Medical Research Council

	Previous Estimates	These Supplementary Estimates: Transfer	These Supplementary Estimates: New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 15b – Medical Research Council – Operating expenditures	12,606,355	.....	**300,000**	12,906,355
Vote 20b – Medical Research Council – The grants listed in the Estimates	289,575,000	.....	**6,750,000**	296,325,000
Total Program	.....	.....	**7,050,000**	.....

Explanation of Requirement	Increase Authority	$000s
Additional operating costs	Vote 15	300
Additional grants for the establishment of new Networks of Centres of Excellence	Vote 20	6,750
		7,050

Objects of Expenditure		$000s
Operating		
Professional and Special Services	(4)	300
Transfer Payments	(10)	6,750
		7,050

Transfer Payments	$
Grants	
Promotion of Health Sciences Research	
Grants and scholarships in aid of research	**6,750,000**

HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT

Department

Corporate Services Program

	These Supplementary Estimates			
	Previous Estimates	Transfer	New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 1b – Corporate Services – Program expenditures and authority to make recoverable expenditures on behalf of the Canada Pension Plan Account and the Employment Insurance Account – To authorize the transfer of $5,630,000 from Human Resources Development Vote 20, *Appropriation Act No. 2, 1999-2000* for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	127,363,557	5,630,000	**28,283,400**	161,276,957

Explanation of Requirement	Increase Authority	$000s
Additional informatics requirements	Vote 1	25,000
Additional operating costs	Vote 1	8,913
Gross Program Supplement		33,913
Less: Funds available from Vote 20 due to reduced operating requirements	Vote 1	5,630
		28,283

Objects of Expenditure		$000s
Operating		
Personnel	(1)	683
Transportation and Communications	(2)	2,146
Information	(3)	172
Professional and Special Services	(4)	3,855
Rentals	(5)	197
Purchased Repair and Maintenance	(6)	502
Utilities, Materials and Supplies	(7)	337
Other Subsidies and Payments	(12)	45
		7,937
Capital		
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment	(9)	25,976
		33,913
Less: Funds Available		5,630
		28,283

HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT
Department
Human Resources Investment and Insurance Program

	Previous Estimates	These Supplementary Estimates: Transfer	These Supplementary Estimates: New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 10b – Human Resources Investment and Insurance – The grants listed in the Estimates and contributions – To authorize the transfer of $2,839,119 from Human Resources Development Vote 5, *Appropriation Act No. 2, 1999-2000* for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	973,344,952	2,839,119	**5,165,881**	981,349,952
Statutory – Payments to private collection agencies pursuant to Section 17.1 of the *Financial Administration Act*	.....	.....	**20,380,000**	20,380,000
Statutory – The provision of funds for interest payments to lending institutions under the *Canada Student Loans Act*	22,567,000	.....	**24,633,000**	47,200,000
Statutory – The provision of funds for liabilities including liabilities in the form of guaranteed loans under the *Canada Student Loans Act*	259,225,000	.....	**(159,052,000)**	100,173,000
Statutory – The provision of funds for interest and other payments to lending institutions and liabilities under the *Canada Student Financial Assistance Act*	632,408,000	.....	**(180,039,000)**	452,369,000
Statutory – *Canada Student Financial Assistance Act* (S.C. 1994, c.28) – Canada Study Grants	112,200,000	.....	**(9,977,000)**	102,223,000
Statutory – Grants to the trustees of Registered Education Savings Plans pursuant to Part III.1 of the *Department of Human Resources Development Act*	385,000,000	.....	**126,000,000**	511,000,000
Statutory – Canada Assistance Plan – Payments to provinces and territories under the Canada Assistance Plan and the *Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post-Secondary Education and Health Contributions Act, 1977*	.....	.....	**18,500,000**	18,500,000
Total Program	.....	2,839,119	**(154,389,119)**	.....

Explanation of Requirement*	Increase Authority	$000s
Grants to Frontier College and to its Learning Foundation for literacy programs	Vote 10	15,000
Revised forecast of grants to the trustees of Registered Education Savings Plans (RESPs) due to increase program demand	Statutory	126,000
Canada Assistance Plan Payments to provinces and territories	Statutory	18,500
Revised forecast of requirements for the Canada Student Loans Program	Statutory	(304,055)
Gross Program Supplement		(144,555)
Less: Funds available from Vote 5 ($2,839,119) due to reduced operating requirements and within Vote 10 ($6,995,000) due to reduced contribution requirements	Vote 10	9,834
		(154,389)

* Funds in the amount of $3,000,000 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding for this Program.

HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT
Department
Human Resources Investment and Insurance Program

Objects of Expenditure		**$000s**
Operating		
Professional and Special Services	(4)	20,380
Transfer Payments	(10)	(164,935)
		(144,555)
Less: Funds Available		9,834
		(154,389)

Transfer Payments	**$**
Grants	
Human Resources Investment (HRI)	
(S) Canada Study Grants to qualifying full and part-time students pursuant to the *Canada Student Financial Assistance Act Regulations*	(9,977,000)
(S) Grants to the trustees of Registered Education Savings Plans (RESPs) for the benefit of beneficiaries named under those RESPs, pursuant to the Canada Education Savings Grant regulations of the *Department of Human Resources Development Act*	126,000,000
100th Anniversary grant to Frontier College Learning Foundation for literacy programming	12,000,000
100th Anniversary grant to Frontier College for literacy programming *(Funds were provided from the Treasury Board Contingencies Vote to pay for this item)*	3,000,000
	131,023,000
Contributions	
Human Resources Investment (HRI)	
(S) The provision of funds for interest payments to lending institutions under the *Canada Student Loans Act*	24,633,000
(S) The provision of funds for liabilities including liabilities in the form of guaranteed loans under the *Canada Student Loans Act*	(159,052,000)
(S) The provision of funds for interest and other payments to lending institutions and liabilities under the *Canada Student Financial Assistance Act*	(180,039,000)
(S) Payments to provinces and territories under the Canada Assistance Plan and the *Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post-Secondary Education and Health Contributions Act, 1977*	18,500,000
	(295,958,000)
	(164,935,000)

HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT
Department
Labour Program

	Previous Estimates	These Supplementary Estimates: Transfer	These Supplementary Estimates: New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 15b – Labour – Program expenditures	47,188,100	.....	**1,300,000**	48,488,100

Explanation of Requirement	Increase Authority	$000s
Additional operating costs	Vote 15	**1,300**

Objects of Expenditure		$000s
Operating		
Transportation and Communications	(2)	518
Information	(3)	97
Professional and Special Services	(4)	307
Rentals	(5)	115
Purchased Repair and Maintenance	(6)	17
Utilities, Materials and Supplies	(7)	123
Other Subsidies and Payments	(12)	9
		1,186
Capital		
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment	(9)	114
		1,300

HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT
Department
Income Security Program

	Previous Estimates	These Supplementary Estimates: Transfer	These Supplementary Estimates: New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Statutory – Old Age Security payments (R.S., c. O-9)	18,172,000,000	.....	**(158,000,000)**	18,014,000,000
Statutory – Guaranteed Income Supplement payments (R.S., c. O-9)	4,938,000,000	.....	**(11,000,000)**	4,927,000,000
Statutory – Spouse's Allowance payments (R.S., c. O-9)	390,000,000	.....	**(1,000,000)**	389,000,000
Total Program	.....	.....	**(170,000,000)**	.....

Explanation of Requirement	Increase Authority	$000s
Revised forecast of Income Security payments	Statutory	**(170,000)**

Objects of Expenditure		$000s
Transfer Payments	(10)	**(170,000)**

Transfer Payments	$
Grants	
Income Security	
(S) Old Age Security payments	(158,000,000)
(S) Guaranteed Income Supplement payments	(11,000,000)
(S) Spouse's Allowance payments	(1,000,000)
	(170,000,000)

HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT
Canada Industrial Relations Board

	These Supplementary Estimates			
	Previous Estimates	Transfer	New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 25b – Canada Industrial Relations Board – Program expenditures	7,844,152	.....	**1,350,000**	9,194,152

Explanation of Requirement*	Increase Authority	$000s
Additional operating costs	Vote 25	**1,350**

Objects of Expenditure		$000s
Operating		
Transportation and Communications	(2)	340
Professional and Special Services	(4)	1,000
Rentals	(5)	10
		1,350

* Funds in the amount of $1,050,000 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding for this Program.

HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT
Canadian Centre for Occupational Health and Safety

		These Supplementary Estimates		
	Previous Estimates	Transfer	New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 35b – Canadian Centre for Occupational Health and Safety – Program expenditures	2,297,911	.....	**500,000**	2,797,911

Explanation of Requirement	Increase Authority	$000s
Additional operating costs	Vote 35	**500**

Objects of Expenditure		$000s
Operating		
Information	(3)	**88**
Professional and Special Services	(4)	**250**
		338
Capital		
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment	(9)	**162**
		500

INDIAN AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT
Department
Administration Program

Budgetary	Previous Estimates	These Supplementary Estimates: Transfer	These Supplementary Estimates: New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Vote 1b – Administration – Program expenditures	69,404,700	.....	**12,102,408**	81,507,108

Explanation of Requirement	Increase Authority	$000s
Departmental restructuring	Vote 1	6,130
Additional informatics and financial management requirements	Vote 1	5,485
Additional operating costs	Vote 1	487
		12,102

Objects of Expenditure		$000s
Operating		
Personnel	(1)	6,709
Transportation and Communications	(2)	1,025
Information	(3)	809
Professional and Special Services	(4)	2,804
Rentals	(5)	216
Purchased Repair and Maintenance	(6)	323
Utilities, Materials and Supplies	(7)	216
		12,102

INDIAN AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT

Department

Indian and Inuit Affairs Program

	Previous Estimates	These Supplementary Estimates: Transfer	These Supplementary Estimates: New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 5b – Indian and Inuit Affairs – Operating expenditures – To authorize the transfer of $11,865,609 from Indian Affairs and Northern Development Vote 10, *Appropriation Act No. 2, 1999-2000* for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	244,632,508	11,865,609	**3,957,811**	260,455,928
Vote 7b – Pursuant to section 25 of the *Financial Administration Act* to write-off from the Accounts of Canada, certain debts and obligations due to Her Majesty in right of Canada amounting to: a) $1,114,936 representing the principal of 13 accounts owed by 12 debtors arising from direct loans made from the Indian Economic Development Account established by Indian Affairs and Northern Development, Vote L53b, *Appropriation Act No. 1, 1970*; b) $950 representing the principal balance of 1 account owed by 1 debtor arising from a direct loan made from the Indian Housing Assistance Account, established by Indian Affairs and Northern Development, Vote L51a, *Appropriation Act No. 9, 1966*	.....	.....	**1,115,886**	1,115,886
Vote 15b – Indian and Inuit Affairs – The grants listed in the Estimates	3,949,944,352	.....	**29,301,467**	3,979,245,819
Total Program	.....	11,865,609	**34,375,164**	.....

Explanation of Requirement	Increase Authority	$000s
Litigation management	Vote 5	10,000
Additional operating costs	Vote 5	5,824
Debt write-off	Vote 7	1,116
Additional grant requirements for specific claims settlements	Vote 15	47,600
Gross Program Supplement		64,540
Less: Funds available from Vote 10 ($11,865,609) due to reduced capital requirements and within Vote 15 ($18,298,533) due to reduced contribution requirements	Vote 5	11,866
	Vote 15	18,299
		30,165
		34,375

INDIAN AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT

Department

Indian and Inuit Affairs Program

Objects of Expenditure		**$000s**
Operating		
Personnel	(1)	6,617
Transportation and Communications	(2)	1,610
Information	(3)	153
Professional and Special Services	(4)	4,931
Rentals	(5)	153
Purchased Repair and Maintenance	(6)	383
Utilities, Materials and Supplies	(7)	537
Other Subsidies and Payments	(12)	2,556
		16,940
Transfer Payments	(10)	47,600
		64,540
Less: Funds Available		30,165
		34,375

Transfer Payments	**$**
Grants	
Claims	
Grants to Indian bands to settle specific claims	25,500,000
Grant to the province of Saskatchewan to facilitate the implementation of Specific Claim Settlements	4,100,000
Payment to the province of British Columbia in respect of the McLeod Lake Final Settlement Agreement	18,000,000
	47,600,000

INDIAN AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT

Department

Northern Affairs Program

	Previous Estimates	These Supplementary Estimates: Transfer	These Supplementary Estimates: New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 36b – Northern Affairs – Pursuant to Section 25 of the Financial Administration Act to write-off from the Accounts of Canada certain debts due to Her Majesty in Right of Canada amounting to $14,627 representing the principal of 4 accounts owed by 3 debtors arising from direct loans made from the Inuit Loan Fund, established under the authority of Resources and Development Vote 546, *Appropriation Act No. 3, 1953*	.....	.....	**14,627**	14,627
Vote 40b – Northern Affairs – Contributions – To authorize the transfer of $4,411,862 from Indian Affairs and Northern Development Vote 35, *Appropriation Act No. 2, 1999-2000* for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	57,116,900	4,411,862	**15,960,299**	77,489,061
Vote 45b – Payments to Canada Post Corporation pursuant to an agreement between the Department of Indian Affairs and Northern Development and Canada Post Corporation for the purpose of providing Northern Air Stage Parcel Service	15,600,000	.....	**134,173**	15,734,173
Total Program	.....	4,411,862	**16,109,099**	.....

Explanation of Requirement	Increase Authority	$000s
Debt write-off	Vote 36	15
Community infrastructure for Nunavut	Vote 40	9,300
Environmental initiatives	Vote 40	8,300
Additional contribution requirements	Vote 40	2,772
Northern air stage parcel service	Vote 45	134
Gross Program Supplement		20,521
Less: Funds available from Vote 35 due to reduced operating requirements	Vote 40	4,412
		16,109

Objects of Expenditure		$000s
Operating		
Other Subsidies and Payments	(12)	149
Transfer Payments	(10)	20,372
		20,521
Less: Funds Available		4,412
		16,109

Transfer Payments	$
Contributions	
Northern Affairs Programming	
Contributions to Nunavut Implementing Bodies for the purpose of establishing the Government of Nunavut	9,300,000
Contributions to individuals, organizations and other levels of government for consultations, research, training, employment initiatives, and other work related to advancing northern interests in the political, social, economic and cultural development of the North	1,000,000
Contributions to individuals, organizations and other levels of government for the purpose of promoting the safe development, use, conservation and protection of the North's natural resources	10,072,161
	20,372,161

INDUSTRY
Department

	These Supplementary Estimates			
	Previous Estimates	Transfer	New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 1b – Industry – Operating expenditures	523,797,960	.....	**5,590,280**	529,388,240
Vote 5b – Industry – The grants listed in the Estimates and contributions	473,955,000	.....	**1,013,537,000**	1,487,492,000
Statutory – Liabilities under the *Small Business Loans Act* (R.S., 1985, c. S-11)	57,000,000	.....	**33,000,000**	90,000,000
Total Program	.....	.....	**1,052,127,280**	.....

Explanation of Requirement	Increase Authority	$000s
Airline Restructuring Review	Vote 1	3,858
Connecting Canadians	Vote 1	1,500
Strategic investment in information management systems	Vote 1	232
Grant to the Canada Foundation for Innovation to modernize research infrastruture	Vote 5	900,000
Grant to Genome Canada to support genomics research – the study of how genetic information is structured, stored, expressed and altered	Vote 5	160,000
Grant to PRECARN Associates inc. to support research and development in advanced robotics and artificial intelligence	Vote 5	20,000
Payments to lenders in respect of claims for loans made under the *Small Business Loans Act*	Statutory	33,000
Gross Program Supplement		1,118,590
Less: Funds available within Vote 5 due to reduced contribution requirements	Vote 5	66,463
		1,052,127

Objects of Expenditure		$000s
Operating		
Personnel	(1)	618
Transportation and Communications	(2)	226
Information	(3)	1,500
Professional and Special Services	(4)	2,966
		5,310
Capital		
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment	(9)	280
Transfer Payments	(10)	1,113,000
		1,118,590
Less: Funds Available		66,463
		1,052,127

Transfer Payments	$
Grants	
Industry Sector Development	
Grant to the Canada Foundation for Innovation to modernize research infrastruture	900,000,000
Grant to Genome Canada	160,000,000
Grant to PRECARN Associates Inc. (Pre-Competitive Advanced Research Network)	20,000,000
	1,080,000,000
Contributions	
Industry Sector Development	
(S) Liabilities under the *Small Business Loans Act*	**33,000,000**
	1,113,000,000

INDUSTRY
Atlantic Canada Opportunities Agency

	Previous Estimates	These Supplementary Estimates: Transfer	These Supplementary Estimates: New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 20b – Atlantic Canada Opportunities Agency – Operating expenditures	50,942,297	.....	**600,000**	51,542,297
Vote 25b – Atlantic Canada Opportunities Agency – Contributions	233,745,100	.....	**4,942,231**	238,687,331
Statutory – Liabilities in Atlantic Canada under the *Small Business Loans Act* (R.S., 1985, c. S-11)	7,000,000	.....	**3,000,000**	10,000,000
Statutory – Liabilities for loan or credit insurance pursuant to the *Government Organization Act, Atlantic Canada, 1987*	1,000,000	.....	**1,600,000**	2,600,000
Total Program	.....	.....	**10,142,231**	.....

Explanation of Requirement	Increase Authority	$000s
Year 2000 compliance requirements and contingency planning	Vote 20	600
Canada/Prince Edward Island Agreement on Regional Economic Development	Vote 25	4,942
Payments to lenders in respect of claims for loans made under the *Small Business Loans Act*	Statutory	3,000
Adjustments to the provision for anticipated losses on loan guarantees	Statutory	1,600
		10,142

Objects of Expenditure		$000s
Operating		
Professional and Special Services	(4)	100
Purchased Repair and Maintenance	(6)	100
Utilities, Materials and Supplies	(7)	100
		300
Capital		
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment	(9)	300
Transfer Payments	(10)	9,542
		10,142

Transfer Payments	$
Contributions	
Development	
Contributions under programs aimed at stimulating economic regional development in Atlantic Canada relating to small and medium-sized businesses and industries, and other regional development programs and activities	4,942,231
(S) Liabilities in Atlantic Canada under the *Small Business Loans Act*	3,000,000
(S) Liabilities for loan or credit insurance pursuant to the *Government Organization Act, Atlantic Canada, 1987*	1,600,000
	9,542,231

INDUSTRY
Business Development Bank of Canada

	These Supplementary Estimates			
	Previous Estimates	Transfer	New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Non-Budgetary				
Statutory – Subscription to preferred shares of the Business Development Bank of Canada pursuant to subsection 23(4) of the *Business Development Bank of Canada Act*	.....	.....	**40,000,000**	40,000,000

Explanation of Requirement	Increase Authority	$000s
Equity investment to permit the Bank to provide additional financing for knowledged-based and export-oriented business	Statutory	**40,000**

INDUSTRY
Canadian Space Agency

	Previous Estimates	These Supplementary Estimates: Transfer	These Supplementary Estimates: New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 40b – Canadian Space Agency – Contributions – To authorize the transfer of $961,822 from Industry Vote 30, and $538,177 from Industry Vote 35, *Appropriation Act No. 2, 1999-2000* for the purposes of this Vote	23,511,000	1,499,999	1	25,011,000

Explanation of Requirement	Increase Authority	$000s
Canada/European Space Agency Cooperation Agreement	Vote 40	1,500
Gross Program Supplement		1,500
Less: Funds available from Vote 30 ($961,822) due to reduced operating requirements and from Vote 35 ($538,177) due to reduced capital requirements	Vote 40	1,500
		.....

Objects of Expenditure		$000s
Transfer Payments	(10)	1,500
Less: Funds Available		1,500
		.....

Transfer Payments	$
Contributions	
Space Applications and Industry Development	
Contribution to the Advanced Research in Telecommunications Systems Program of ESA (ARTES)	**1,500,000**

INDUSTRY
Competition Tribunal

	Previous Estimates	These Supplementary Estimates: Transfer	These Supplementary Estimates: New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 45b – Competition Tribunal – Program expenditures	1,208,600	.....	**160,000**	1,368,600

Explanation of Requirement	Increase Authority	$000s
Additional operating costs related to the amendment of the *Competition Act*	Vote 45	**160**

Objects of Expenditure		$000s
Operating		
Personnel	(1)	40
Transportation and Communications	(2)	10
Information	(3)	10
Professional and Special Services	(4)	75
Utilities, Materials and Supplies	(7)	25
		160

INDUSTRY
Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec

	Previous Estimates	These Supplementary Estimates: Transfer	These Supplementary Estimates: New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Statutory – Liabilities under the *Small Business Loans Act* (R.S., 1985, c. S-11)	93,000,000	.....	**(17,000,000)**	76,000,000

Explanation of Requirement	Increase Authority	$000s
Payments to lenders in respect of claims for loans made under the *Small Business Loans Act*	Statutory	**(17,000)**

Objects of Expenditure		$000s
Transfer Payments	(10)	**(17,000)**

Transfer Payments	$
Contributions	
Promotion of the Economic Development of the Regions of Quebec	
(S) Liabilities under the *Small Business Loans Act*	**(17,000,000)**

INDUSTRY
National Research Council of Canada

	These Supplementary Estimates			
	Previous Estimates	Transfer	New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 75b – National Research Council of Canada – Capital expenditures – To authorize the transfer of $388,364 from Industry Vote 70, *Appropriation Act No. 2, 1999-2000* for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	40,221,200	388,364	**3,387,636**	43,997,200
Vote 80b – National Research Council of Canada – The grants listed in the Estimates – To authorize the transfer of $32,999 from Industry Vote 70, *Appropriation Act No. 2, 1999-2000* for the purposes of this Vote	140,997,000	32,999	**1**	141,030,000
Total Program	.....	421,363	**3,387,637**	.....

Explanation of Requirement	Increase Authority	$000s
Support for health research	Vote 75	2,726
Year 2000 compliance requirements and contingency planning	Vote 75	1,050
Additional grant requirements	Vote 80	33
Gross Program Supplement		3,809
Less: Funds available from Vote 70 due to reduced operating requirements	Vote 75	388
	Vote 80	33
		421
		3,388

Objects of Expenditure		$000s
Operating		
Utilities, Materials and Supplies	(7)	149
Capital		
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment	(9)	3,627
Transfer Payments	(10)	33
		3,809
Less: Funds Available		421
		3,388

Transfer Payments	$
Grants	
Program Management	
International Affiliations	**33,000**

INDUSTRY
Natural Sciences and Engineering Research Council

	Previous Estimates	These Supplementary Estimates: Transfer	These Supplementary Estimates: New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 90b – Natural Sciences and Engineering Research Council – The grants listed in the Estimates	522,721,076	.....	**4,175,000**	526,896,076

Explanation of Requirement	Increase Authority	$000s
Additional grants for the establishment of new Networks of Centres of Excellence	Vote 90	**4,175**

Objects of Expenditure	$000s
Transfer Payments (10)	**4,175**

Transfer Payments	$
Grants	
Support of Research and Scholarship	
Grants and Scholarships	**4,175,000**

INDUSTRY
Social Sciences and Humanities Research Council

	Previous Estimates	These Supplementary Estimates: Transfer	These Supplementary Estimates: New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 95b – Social Sciences and Humanities Research Council – Operating expenditures	9,250,921	.....	**160,000**	9,410,921
Vote 100b – Social Sciences and Humanities Research Council – The grants listed in the Estimates	113,081,000	.....	**1,915,000**	114,996,000
Total Program	.....	.....	**2,075,000**	.....

Explanation of Requirement	Increase Authority	$000s
Additional operating costs	Vote 95	160
Additional grants for the establishment of new Networks of Centres of Excellence	Vote 100	1,915
		2,075

Objects of Expenditure		$000s
Operating		
Professional and Special Services	(4)	80
Rentals	(5)	80
		160
Transfer Payments	(10)	1,915
		2,075

Transfer Payments	$
Grants	
Support of Research and Scholarship	
Grants and Scholarships	**1,915,000**

INDUSTRY
Western Economic Diversification

	These Supplementary Estimates			
	Previous Estimates	Transfer	New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Statutory – Liabilities under the *Small Business Loans Act* (R.S., 1985, c. S-11)	21,000,000	.....	**3,000,000**	24,000,000

Explanation of Requirement	Increase Authority	$000s
Payments to lenders in respect of claims for loans made under the *Small Business Loans Act*	Statutory	**3,000**

Objects of Expenditure		$000s
Transfer Payments	(10)	**3,000**

Transfer Payments	$
Contributions	
Western Economic Diversification	
(S) Liabilities under the *Small Business Loans Act*	**3,000,000**

JUSTICE
Department

	Previous Estimates	These Supplementary Estimates: Transfer	These Supplementary Estimates: New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 1b – Justice – Operating expenditures	307,566,913	.....	**50,137,442**	357,704,355
Vote 5b – Justice – The grants listed in the Estimates and contributions	325,969,499	.....	**5,524,012**	331,493,511
Total Program	.....	.....	**55,661,454**	.....

Explanation of Requirement*	Increase Authority	$000s
Firearms Control Program	Vote 1	40,838
	Vote 5	5,384
		46,222
Canada's litigation against U.S. tobacco smuggling	Vote 1	4,780
Additional operating costs	Vote 1	4,519
Increase to the grant to the National Judicial Institute	Vote 5	140
		55,661

Objects of Expenditure		$000s
Operating		
Personnel	(1)	22,978
Transportation and Communications	(2)	5,609
Information	(3)	1,942
Professional and Special Services	(4)	14,717
Purchased Repair and Maintenance	(6)	863
Utilities, Materials and Supplies	(7)	2,200
		48,309
Capital		
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment	(9)	**1,828**
Transfer Payments	(10)	5,524
		55,661

Transfer Payments	$
Grants	
Law and Policy	
National Judicial Institute	**140,000**
Contributions	
Law and Policy	
Contributions to the provinces and territories for the Firearms Program	**5,384,012**
	5,524,012

* Funds in the amount of $41,000,000 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding for this Program.

JUSTICE
Canadian Human Rights Commission

	These Supplementary Estimates			
	Previous Estimates	Transfer	New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 10b – Canadian Human Rights Commission – Program expenditures	15,087,100	.....	**987,300**	16,074,400

Explanation of Requirement	Increase Authority	$000s
Additional operating costs	Vote 10	**987**

Objects of Expenditure		$000s
Operating		
Personnel	(1)	727
Transportation and Communications	(2)	93
Information	(3)	23
Professional and Special Services	(4)	110
Utilities, Materials and Supplies	(7)	34
		987

JUSTICE
Commissioner for Federal Judicial Affairs

	Previous Estimates	These Supplementary Estimates: Transfer	These Supplementary Estimates: New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 20b – Commissioner for Federal Judicial Affairs – Operating expenditures, remuneration, allowances and expenses for judges, including deputy judges of the Supreme Court of the Yukon Territory and the Supreme Court of the Northwest Territories and the Nunavut Court of Justice, not provided for by the *Judges Act* and, pursuant to paragraph 29.1(2)(B) of the *Financial Administration Act*, authority to spend revenues received during the year arising from the provision of administrative services and judicial training services	4,934,000	.....	**945,677**	5,879,677
Vote 25b – Commissioner for Federal Judicial Affairs – Canadian Judicial Council – Operating expenditures	649,000	.....	**252,523**	901,523
Total Program	.....	.....	**1,198,200**	.....

Explanation of Requirement*	Increase Authority	$000s
Increased demands related to workload issues	Vote 20	839
	Vote 25	249
		1,088
Additional operating costs	Vote 20	107
	Vote 25	3
		110
		1,198

Objects of Expenditure		$000s
Operating		
Personnel	(1)	145
Transportation and Communications	(2)	138
Professional and Special Services	(4)	759
Utilities, Materials and Supplies	(7)	76
Other Subsidies and Payments	(12)	80
		1,198

* Funds in the amount of $850,000 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding for this Program.

JUSTICE
Law Commission of Canada

	These Supplementary Estimates			
	Previous Estimates	Transfer	New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 35b – Law Commission of Canada – Program expenditures	2,861,000	.....	**139,500**	3,000,500

Explanation of Requirement	Increase Authority	$000s
Operating Budget carry forward	Vote 35	**140**

Objects of Expenditure		$000s
Operating		
Transportation and Communications	(2)	23
Information	(3)	23
Professional and Special Services	(4)	88
Rentals	(5)	2
Purchased Repair and Maintenance	(6)	1
Utilities, Materials and Supplies	(7)	1
		138
Capital		
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment	(9)	2
		140

JUSTICE
Offices of the Information and Privacy Commissioners of Canada

	These Supplementary Estimates			
	Previous Estimates	Transfer	New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 40b – Offices of the Information and Privacy Commissioners of Canada – Program expenditures	8,220,070	.....	**396,410**	8,616,480

Explanation of Requirement	Increase Authority	$000s
Additional resources to relocate the Office of the Information Commissioner	Vote 40	**396**

Objects of Expenditure		$000s
Capital		
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment	(9)	**396**

JUSTICE
Supreme Court of Canada

	Previous Estimates	These Supplementary Estimates: Transfer	These Supplementary Estimates: New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 45b – Supreme Court of Canada – Program expenditures	11,757,650	.....	**1,010,365**	12,768,015

Explanation of Requirement*	Increase Authority	$000s
Increased funding to enhance legal and administrative support to Judges and the Court	Vote 45	**1,010**

Objects of Expenditure		$000s
Operating		
Personnel	(1)	798
Professional and Special Services	(4)	212
		1,010

* Funds in the amount of $685,000 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding for this Program.

	Previous Estimates	These Supplementary Estimates: Transfer	These Supplementary Estimates: New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 1b – National Defence – Operating expenditures	7,753,723,230	.....	**176,365,776**	7,930,089,006
Vote 5b – National Defence – Capital expenditures – To authorize the transfer of $8,000,000 from National Defence Vote 10, *Appropriation Act No. 2, 1999-2000* for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	2,095,051,771	8,000,000	**280,175,622**	2,383,227,393
Total Budgetary	.....	8,000,000	**456,541,398**	.....
Non-Budgetary				
Vote L11b – To decrease from $150,000,000, the amount authorized by Vote L11a, *Appropriation Act, No.3, 1999*, to $100,000,000, the amount that may be outstanding through actual cash advances at any one time under the National Defence Working Capital Advance Account established by National Defence Vote L20b, *Appropriation Act No. 1, 1976* for financing public funds imprest and public fund advance accounts, standing advances, authorized loans and advances to employees posted abroad, and authorized recoverable advances to establish military messes and canteens	50,000,000	.....	**(50,000,000)**	.....
Total Program	.....	8,000,000	**406,541,398**	.....

Explanation of Requirement	Increase Authority	$000s
Additional requirements for equipment maintenance, upgrade and replacement	Vote 1	108,000
	Vote 5	97,175
		205,175
Economic pay increase for Canadian Forces members and cash out of leave	Vote 1	59,752
International peacekeeping operations	Vote 1	8,614
	Vote 5	1,000
		9,614
Additional requirements for construction at defence facilities and for major capital acquisitions	Vote 5	190,000
Reduction of Working Capital Advance Account	Vote L11	(50,000)
Gross Program Supplement		414,541
Less: Funds available from Vote 10 due to reduced contribution requirements	Vote 5	8,000
		406,541

Objects of Expenditure		$000s
Operating		
Personnel	(1)	29,051
Other Subsidies and Payments	(12)	148,314
		177,365
Capital		
Construction and/or Acquisition of Land, Buildings, and Works	(8)	72,117
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment	(9)	215,059
		287,176
		464,541
Less: Funds Available		8,000
		456,541

	Estimated Total Cost	Estimated Expenditures 1999-2000
	$000s	$000s
New Major Capital Projects (Information only)		
Maritime Forces		
Equipment		
Shipboard Local Area Network, Phase 1	13,460	2,370
Land Forces		
Construction		
Community Centre - CFB Valcartier	3,815	2,715
Gym Renovation - WATC Wainwright	2,300	300
Pool Renovation - CFB Edmonton	1,330	130
Equipment		
Light Utility Vehicle (Wheeled) - LUVW	225,008	1,123
Air Forces		
Construction		
Gym Renovation - 9 Wing Gander	1,350	1,302
Equipment		
Search and Rescue Satellite Aided Tracking Repeaters	16,688	1,975

NATURAL RESOURCES
Department

	These Supplementary Estimates			
	Previous Estimates	Transfer	New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 5b – Natural Resources – The grants listed in the Estimates and contributions – To authorize the transfer of $373,369 from Natural Resources Vote 1, *Appropriation Act No. 2, 1999-2000* for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	87,652,444	373,369	**52,261,642**	140,287,455
Statutory – Nova Scotia Fiscal Equalization Offset Payments	1,000,000	.....	**2,400,000**	3,400,000
Statutory – Canada-Nova Scotia Development Fund	4,192,000	.....	**2,192,000**	6,384,000
Statutory – Payments to the Nova Scotia Offshore Revenue Account	2,000,000	.....	**1,100,000**	3,100,000
Statutory – Canada-Newfoundland Offshore Petroleum Board	1,443,000	.....	**729,000**	2,172,000
Statutory – Canada-Nova Scotia Offshore Petroleum Board	680,000	.....	**305,000**	985 000
Total Program	.....	373,369	**58,987,642**	.....

Explanation of Requirement	Increase Authority	$000s
Grants to the Federation of Canadian Municipalities for environmental leadership initiatives	Vote 5	62,500
Additional payments to the province of Nova-Scotia relating to the exploration, development and production of offshore oil and gas	Statutory	5,997
Contribution to the Canada-Newfoundland Offshore Petroleum Board	Statutory	729
Gross Program Supplement		69,226
Less: Funds available from Vote 1 ($373,369) due to reduced operating requirements and within Vote 5 ($9,864,989) due to reduced contribution requirements	Vote 5	10,238
		58,988

Objects of Expenditure		$000s
Transfer Payments	(10)	69,226
Less: Funds Available		10,238
		58,988

Transfer Payments	$
Grants	
Developing Federal Policy and Regulations	
Grant to the Green Municipal Investment Fund	50,000,000
Grant to the Green Municipal Enabling Fund	12,500,000
	62,500,000
Contributions	
Developing Federal Policy and Regulations	
(S) Contribution to the Canada-Newfoundland Offshore Petroleum Board	729,000
(S) Contribution to the Canada-Nova Scotia Offshore Petroleum Board	305,000
	1,034,000
Sunset/Special Programs	
(S) Nova Scotia Fiscal Equalization Offset Payments	2,400,000
(S) Canada-Nova Scotia Development Fund	2,192,000
(S) Payments to the Nova Scotia Offshore Revenue Account	1,100,000
	5,692,000
	69,226,000

NATURAL RESOURCES
Atomic Energy of Canada Limited

	Previous Estimates	These Supplementary Estimates: Transfer	These Supplementary Estimates: New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 20b – Payments to Atomic Energy of Canada Limited for operating and capital expenditures	129,300,000	.....	**850,000**	130,150,000

Explanation of Requirement	Increase Authority	$000s
Funds in support of waste technology research	Vote 20	**850**

Objects of Expenditure	$000s
Operating	
Other Subsidies and Payments	(12)
	850

NATURAL RESOURCES
Cape Breton Development Corporation

	These Supplementary Estimates			
	Previous Estimates	Transfer	New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 22b – Payments to the Cape Breton Development Corporation for operating and capital expenditures	11,000,000	.....	**74,900,000**	85,900,000

Explanation of Requirement*	Increase Authority	$000s
Additional operating losses due to mine closure	Vote 22	**74,900**

Objects of Expenditure		$000s
Operating		
Other Subsidies and Payments	(12)	**74,900**

* Funds in the amount of $45,000,000 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding for this Program.

NATURAL RESOURCES
National Energy Board

		These Supplementary Estimates		
	Previous Estimates	Transfer	New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 25b – National Energy Board – Program expenditures	26,371,150	.....	**271,820**	26,642,970

Explanation of Requirement	Increase Authority	$000s
Accommodation savings incentive	Vote 25	192
Dispute resolution projects	Vote 25	80
		272

Objects of Expenditure		$000s
Operating		
Professional and Special Services	(4)	272

PARLIAMENT
The Senate

	These Supplementary Estimates			
	Previous Estimates	Transfer	New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 1b – The Senate – Program expenditures	30,051,000	.....	**1,200,000**	31,251,000

Explanation of Requirement	Increase Authority	$000s
Operating Budget carry forward	Vote 1	**1,200**

Objects of Expenditure		$000s
Operating		
Personnel	(1)	307
Transportation and Communications	(2)	342
Professional and Special Services	(4)	127
		776
Capital		
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment	(9)	424
		1,200

PARLIAMENT
House of Commons

		These Supplementary Estimates		
	Previous Estimates	Transfer	New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 5b – House of Commons – Program expenditures	159,715,359	.....	**3,389,500**	163,104,859

Explanation of Requirement	Increase Authority	$000s
Additional operating costs	Vote 5	**3,390**

Objects of Expenditure		$000s
Operating		
Personnel	(1)	2,600
Professional and Special Services	(4)	163
		2,763
Capital		
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment	(9)	627
		3,390

PRIVY COUNCIL
Department

	Previous Estimates	These Supplementary Estimates: Transfer	These Supplementary Estimates: New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 1b – Privy Council – Program expenditures	79,252,824	.....	**650,540**	79,903,364

Explanation of Requirement	Increase Authority	$000s
Accommodation savings incentive	Vote 1	**651**

Objects of Expenditure	$000s
Operating	
Purchased Repair and Maintenance	**651**

PRIVY COUNCIL
Canadian Intergovernmental Conference Secretariat

	These Supplementary Estimates			
	Previous Estimates	Transfer	New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 10b – Canadian Intergovernmental Conference Secretariat – Program expenditures	3,271,049	.....	**200,000**	3,471,049

Explanation of Requirement	Increase Authority	$000s
Additional operating costs	Vote 10	**200**

Objects of Expenditure		$000s
Operating		
Personnel	(1)	30
Professional and Special Services	(4)	170
		200

PRIVY COUNCIL
Chief Electoral Officer

	These Supplementary Estimates			
	Previous Estimates	Transfer	New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Statutory – Expenses of elections	31,800,000	.....	**2,400,000**	34,200,000

Explanation of Requirement	Increase Authority	$000s
Additional expenses of elections	Statutory	**2,400**

Objects of Expenditure		$000s
Operating		
Personnel	(1)	653
Transportation and Communications	(2)	183
Information	(3)	579
Professional and Special Services	(4)	481
Rentals	(5)	242
Utilities, Materials and Supplies	(7)	26
		2,164
Transfer Payments	(10)	236
		2,400

Transfer Payments	$
Other Transfer Payments	
Elections	
Reimbursement of candidates' election expenses	**236,000**

PRIVY COUNCIL
Millennium Bureau of Canada

	These Supplementary Estimates			
	Previous Estimates	Transfer	New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 30b – Millennium Bureau of Canada – Operating expenditures – To authorize the transfer of $2,919,999 from Privy Council Vote 35, *Appropriation Act No. 2, 1999-2000* for the purposes of this Vote	9,455,000	2,919,999	1	12,375,000

Explanation of Requirement	Increase Authority	$000s
Additional operating costs	Vote 30	2,920
Gross Program Supplement		2,920
Less: Funds available from Vote 35 due to reduced contribution requirements	Vote 30	2,920
		.....

Objects of Expenditure		$000s
Operating		
Transportation and Communications	(2)	93
Information	(3)	895
Professional and Special Services	(4)	1,350
Rentals	(5)	137
Purchased Repair and Maintenance	(6)	11
Utilities, Materials and Supplies	(7)	312
Other Subsidies and Payments	(12)	31
		2,829
Capital		
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment	(9)	91
		2,920
Less: Funds Available		2,920
		.....

PRIVY COUNCIL
National Round Table on the Environment and the Economy

	These Supplementary Estimates			
	Previous Estimates	Transfer	New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 40b – National Round Table on the Environment and the Economy – Program expenditures	3,057,000	.....	**98,600**	3,155,600

Explanation of Requirement	Increase Authority	$000s
Operating Budget carry forward	Vote 40	**99**

Objects of Expenditure		$000s
Operating		
Professional and Special Services	(4)	**99**

PRIVY COUNCIL
Security Intelligence Review Committee

	Previous Estimates	These Supplementary Estimates: Transfer	These Supplementary Estimates: New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 50b – Security Intelligence Review Committee – Program expenditures	1,263,000	.....	**500,800**	1,763,800

Explanation of Requirement*	Increase Authority	$000s
Additional operating costs	Vote 50	**501**

Objects of Expenditure		$000s
Operating		
Personnel	(1)	130
Transportation and Communications	(2)	188
Information	(3)	55
Professional and Special Services	(4)	33
Purchased Repair and Maintenance	(6)	2
Utilities, Materials and Supplies	(7)	15
Other Subsidies and Payments	(12)	7
		430
Capital		
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment	(9)	71
		501

* Funds in the amount of $526,800 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding for this Program.

PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES
Department
Government Services Program

	Previous Estimates	These Supplementary Estimates: Transfer	These Supplementary Estimates: New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 1b – Government Services – Operating expenditures for the provision of accommodation, common and central services including recoverable expenditures on behalf of the *Canada Pension Plan*, the *Employment Insurance Act* and the *Seized Property Management Act*, contributions, and authority to spend revenue received during the fiscal year arising from accommodation, central and common services in respect of these services	1,647,018,676	.....	**20,968,227**	1,667,986,903
Vote 5b – Government Services – Capital expenditures including expenditures on works other than federal property and authority to reimburse tenants of federal property for improvements authorized by the Minister of Public Works and Government Services	310,802,000	.....	**66,974,000**	377,776,000
Vote 6b – Government Telecommunications and Informatics Services Revolving Fund – To decrease, pursuant to section 12 of the *Revolving Funds Act*, the amount by which the aggregate of expenditures made for the purposes of the Government Telecommunications and Informatics Services Revolving Fund, may exceed the revenues, from $64,000,000, authorized pursuant to section 5.2 of the *Revolving funds Act*, to $45,000,000	.....	.....	**1**	1
Total Program	.....	.....	**87,942,228**	.....

Explanation of Requirement	Increase Authority	$000s
Additional accommodation requirements related to increased client demands	Vote 1	19,715
Additional operating costs	Vote 1	1,253
Additional requirements for capital acquisitions	Vote 5	66,974
Reduction of the statutory drawdown authority of the Government Telecommunication and Informatics Services Revolving Fund	Vote 6	.....
		87,942

Objects of Expenditure		$000s
Operating		
Information	(3)	340
Professional and Special Services	(4)	3,346
Rentals	(5)	9,936
Other Subsidies and Payments	(12)	7,000
		20,622
Capital		
Construction and/or Acquisition of Land, Buildings, and Works	(8)	66,974
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment	(9)	346
		67,320
		87,942

PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES
Canada Mortgage and Housing Corporation

	Previous Estimates	These Supplementary Estimates: Transfer	These Supplementary Estimates: New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 25b – To reimburse Canada Mortgage and Housing Corporation for the amounts of loans forgiven, grants, contributions and expenditures made, and losses, costs and expenses incurred under the provisions of the *National Housing Act* or in respect of the exercise of powers or the carrying out of duties or functions conferred on the Corporation pursuant to the authority of any Act of Parliament other than the *National Housing Act*, in accordance with the Corporation's authority under the *Canada Mortgage and Housing Corporation Act*	1,888,685,000	.....	**39,300,000**	1,927,985,000
Vote 26b – To authorize the additional amount of $5 billion pursuant to paragraph 21(2)(b) of the *Canada Mortgage and Housing Act*, so that the total indebtedness outstanding at any time in respect of borrowings by Canada Mortgage and Housing Corporation otherwise than from the Crown under subsection 21(2) of that Act does not exceed $20 billion	.....	.....	**1**	1
Total Program	.....	.....	**39,300,001**	.....

Explanation of Requirement	Increase Authority	$000s
Social housing – Reserve for interest and inflation	Vote 25	31,300
Shelter Enhancement Program – Homelessness initiative	Vote 25	7,000
Youth Employment Strategy	Vote 25	1,000
Increased borrowing authority	Vote 26	.....
		39,300

Objects of Expenditure		$000s
Operating		
Other Subsidies and Payments	(12)	**39,300**

PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES
Canada Post Corporation

	Previous Estimates	These Supplementary Estimates: Transfer	These Supplementary Estimates: New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 30b – Payments to the Canada Post Corporation for special purposes	14,210,000	.....	**8,000,000**	22,210,000

Explanation of Requirement	Increase Authority	$000s
Increased funding for special mail programs	Vote 30	**8,000**

Objects of Expenditure		$000s
Operating		
Other Subsidies and Payments	(12)	**8,000**

SOLICITOR GENERAL
Department

	These Supplementary Estimates			
	Previous Estimates	Transfer	New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 1b – Solicitor General – Operating expenditures – To authorize the transfer of $14,039,999 from Solicitor General Vote 5, *Appropriation Act No. 2, 1999-2000* for the purposes of this Vote	21,758,278	14,039,999	1	35,798,278

Explanation of Requirement	Increase Authority	$000s
Realignment of resources in support of the First Nations Policing Program	Vote 1	13,600
Additional operating costs	Vote 1	440
Gross Program Supplement		14,040
Less: Funds available from Vote 5 due to reduced contribution requirements	Vote 1	14,040
		.....

Objects of Expenditure		$000s
Operating		
Professional and Special Services	(4)	14,040
Less: Funds Available		14,040
		.....

SOLICITOR GENERAL
Canadian Security Intelligence Service

	Previous Estimates	These Supplementary Estimates: Transfer	These Supplementary Estimates: New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 10b – Canadian Security Intelligence Service – Program expenditures	172,877,143	.....	**788,500**	173,665,643

Explanation of Requirement	Increase Authority	$000s
Additional operating costs	Vote 10	**789**

Objects of Expenditure		$000s
Operating		
Personnel	(1)	406
Other Subsidies and Payments	(12)	383
		789

SOLICITOR GENERAL
Correctional Service

	These Supplementary Estimates			
	Previous Estimates	Transfer	New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 15b – Correctional Service – Penitentiary Service and National Parole Service – Operating expenditures, the grants listed in the Estimates – To authorize the transfer of $10,000,000 from Solicitor General Vote 20, *Appropriation Act No. 2, 1999-2000* for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	1,053,203,667	10,000,000	**12,189,240**	1,075,392,907

Explanation of Requirement	Increase Authority	$000s
Realignment of resources to meet operational requirements	Vote 15	10,000
Increased costs of offenders health care	Vote 15	8,000
Grant to the University of Saskatchewan	Vote 15	120
Additional operating costs	Vote 15	4,069
Gross Program Supplement		22,189
Less: Funds available from Vote 20 due to reduced capital requirements	Vote 15	10,000
		12,189

Objects of Expenditure		$000s
Operating		
Personnel	(1)	3,175
Transportation and Communications	(2)	1,571
Information	(3)	211
Professional and Special Services	(4)	15,223
Rentals	(5)	239
Purchased Repair and Maintenance	(6)	266
Utilities, Materials and Supplies	(7)	1,384
		22,069
Transfer Payments	(10)	120
		22,189
Less: Funds Available		10,000
		12,189

Transfer Payments	$
Grants	
Reintegration	
Grant to the University of Saskatchewan, Department of Psychology for a Chair of Forensic Psychology...	**120,000**

SOLICITOR GENERAL
National Parole Board

	These Supplementary Estimates			
	Previous Estimates	Transfer	New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 25b – National Parole Board – Program expenditures	22,281,637	.....	**1,832,000**	24,113,637

Explanation of Requirement	Increase Authority	$000s
Increased funding for assessment tools and continuous training in the parole process	Vote 25	1,240
Additional operating costs	Vote 25	592
		1,832

Objects of Expenditure		$000s
Operating		
Personnel	(1)	837
Transportation and Communications	(2)	425
Professional and Special Services	(4)	220
Utilities, Materials and Supplies	(7)	50
		1,532
Capital		
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment	(9)	300
		1,832

SOLICITOR GENERAL
Office of the Correctional Investigator

	Previous Estimates	These Supplementary Estimates: Transfer	These Supplementary Estimates: New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 30b – Office of the Correctional Investigator – Program expenditures	1,568,000	.....	**304,256**	1,872,256

Explanation of Requirement	Increase Authority	$000s
Funding for program-related pressures	Vote 30	**304**

Objects of Expenditure		$000s
Operating		
Transportation and Communications	(2)	**304**

SOLICITOR GENERAL
Royal Canadian Mounted Police

	Previous Estimates	These Supplementary Estimates: Transfer	These Supplementary Estimates: New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 35b – Law Enforcement – Operating expenditures	865,177,571	.....	**75,782,962**	940,960,533
Vote 40b – Law Enforcement – Capital expenditures	117,483,000	.....	**3,500,000**	120,983,000
Total Program	.....	.....	**79,282,962**	.....

Explanation of Requirement	Increase Authority	$000s
Increased demands for contract, federal and protective policing	Vote 35	39,347
Renewal and modernization of the Canadian Police Information Centre 2001	Vote 35	12,062
	Vote 40	3,000
		15,062
Funding for la Francophonie Summit	Vote 35	7,316
Additional operating and capital costs	Vote 35	17,058
	Vote 40	500
		17,558
		79,283

Objects of Expenditure		$000s
Operating		
Personnel	(1)	24,229
Transportation and Communications	(2)	11,688
Information	(3)	110
Professional and Special Services	(4)	15,960
Rentals	(5)	3,329
Purchased Repair and Maintenance	(6)	2,243
Utilities, Materials and Supplies	(7)	5,128
Other Subsidies and Payments	(12)	2,927
		65,614
Capital		
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment	(9)	13,669
		79,283

	Estimated Total Cost	Estimated Expenditures 1999-2000
	$000s	$000s
New Major Capital Projects (Information only)		
National Police Services		
ONTARIO		
Ottawa – DNA Data Bank	37,600	4,300

SOLICITOR GENERAL
Royal Canadian Mounted Police External Review Committee

		These Supplementary Estimates		
	Previous Estimates	Transfer	New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 45b – Royal Canadian Mounted Police External Review Committee – Program expenditures	739,000	.....	**35,900**	774,900

Explanation of Requirement	Increase Authority	$000s
Operating Budget carry forward	Vote 45	**36**

Objects of Expenditure		$000s
Operating		
Professional and Special Services	(4)	**36**

TRANSPORT
Department

	These Supplementary Estimates			
	Previous Estimates	Transfer	New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 10b – Transport – The grants listed in the Estimates	315,765,000	(31,901,000)	1	283,864,001
Vote 20b – Payments to Marine Atlantic Inc. – To authorize the transfer of $7,890,178 from Transport Vote 1, $8,500,000 from Transport Vote 5, $31,901,000 from Transport Vote 10, and $10,157,000 from Transport Vote 15, *Appropriation Act No. 2, 1999-2000* for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	40,578,000	58,448,178	**15,801,822**	114,828,000
Total Program	.....	26,547,178	**15,801,823**	.....

Explanation of Requirement*	Increase Authority	$000s
Additional grant requirements	Vote 10	100
Additional payments to Marine Atlantic Inc. for increased ferry requirements	Vote 20	74,250
Gross Program Supplement		74,350
Less: Funds available from Vote 1 ($7,890,178) due to increased revenues, from Vote 5 ($8,500,000) due to reduced capital requirements, from and within Vote 10 ($32,000,999) due to reduced contribution requirements and from Vote 15 ($10,157,000) due to reduced requirements.	Vote 10	100
	Vote 20	58,448
		58,548
		15,802

Objects of Expenditure		$000s
Operating		
Other Subsidies and Payments	(12)	74,250
Transfer Payments	(10)	100
		74,350
Less: Funds Available		58,548
		15,802

Transfer Payments	$
Grants	
Safety and Security	
Grant to the International Civil Aviation Organization *(Funds were provided from the Treasury Board Contingencies Vote to pay for this item)*	**100,000**

* Funds in the amount of $100,000 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding for this Program.

TRANSPORT
Canadian Transportation Agency

	Previous Estimates	These Supplementary Estimates: Transfer	These Supplementary Estimates: New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 30b – Canadian Transportation Agency – Program expenditures	18,384,000	.....	**580,720**	18,964,720

Explanation of Requirement	Increase Authority	$000s
Operating Budget carry forward	Vote 30	250
Additional operating costs	Vote 30	331
		581

Objects of Expenditure		$000s
Operating		
Professional and Special Services	(4)	301
Utilities, Materials and Supplies	(7)	280
		581

TRANSPORT
Civil Aviation Tribunal

	These Supplementary Estimates			
	Previous Estimates	Transfer	New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 35b – Civil Aviation Tribunal – Program expenditures	874,000	.....	**40,950**	914,950

Explanation of Requirement	Increase Authority	$000s
Operating Budget carry forward	Vote 35	41

Objects of Expenditure		$000s
Operating		
Transportation and Communications	(2)	12
Professional and Special Services	(4)	24
Utilities, Materials and Supplies	(7)	5
		41

TREASURY BOARD
Secretariat
Central Administration of the Public Service Program

		These Supplementary Estimates		
	Previous Estimates	Transfer	New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 1b – Central Administration of the Public Service – Operating expenditures – To authorize the transfer of $1,500,000 from Treasury Board Vote 2, *Appropriation Act No. 2, 1999-2000* for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	123,009,700	1,500,000	7,571,750	132,081,450

Explanation of Requirement	Increase Authority	$000s
Universal Classification System - project office	Vote 1	4,799
Year 2000 compliance requirements and contingency planning	Vote 1	2,304
Administrative costs relating to the Pay Equity Settlement	Vote 1	775
Financial Information Strategy implementation - project office	Vote 1	700
Modernization initiative of Safety, Health, Employee Benefits and Services policies and programs	Vote 1	494
Gross Program Supplement		9,072
Less: Funds available from Vote 2 due to reduced contribution requirements	Vote 1	1,500
		7,572

Objects of Expenditure		$000s
Operating		
Personnel	(1)	2,820
Transportation and Communications	(2)	420
Information	(3)	200
Professional and Special Services	(4)	5,632
		9,072
		9,072
Less: Funds Available		1,500
		7,572

TREASURY BOARD

Secretariat

Government Contingencies and Centrally Financed Programs

	Previous Estimates	These Supplementary Estimates: Transfer	These Supplementary Estimates: New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 10b – Government-Wide Initiatives	28,882,500	.....	**17,347,000**	46,229,500
Vote 15b – Collective Agreements – Subject to the approval of the Treasury Board, to supplement other appropriations that may need to be partially or fully funded, as a result of adjustments made prior to February 1, 2000 to terms and conditions of service or employment of the public service	479,429,230	.....	**98,987,000**	578,416,230
Total Program	.....	.....	**116,334,000**	.....

Explanation of Requirement	Increase Authority	$000s
Financial Information Strategy implementation – transfers to departments and agencies	Vote 10	17,347
Collective bargaining – transfers to departments and agencies	Vote 15	98,987
		116,334

Objects of Expenditure		$000s
Operating		
Personnel	(1)	98,987
Professional and Special Services	(4)	17,347
		116,334

VETERANS AFFAIRS

Veterans Affairs Program

		These Supplementary Estimates		
	Previous Estimates	Transfer	New Appropriation	Total Estimates to date
	$	$	$	$
Budgetary				
Vote 1b – Veterans Affairs – Operating expenditures	552,321,302	.....	**73,090,182**	625,411,484
Vote 5b – Veterans Affairs – The grants listed in the Estimates and contributions	1,392,926,000	.....	**27,500,000**	1,420,426,000
Total Program	.....	.....	**100,590,182**	.....

Explanation of Requirement*	Increase Authority	$000s
Payments to Merchant Navy veterans	Vote 1	50,000
Year 2000 compliance requirements and contingency planning	Vote 1	10,523
Additional IT infrastructure requirements	Vote 1	6,200
Payments to Hong Kong Prisoners of War	Vote 1	3,000
Additional operating costs	Vote 1	3,367
Additional grants and contributions	Vote 5	27,500
		100,590

Objects of Expenditure		$000s
Operating		
Personnel	(1)	1,622
Transportation and Communications	(2)	2,000
Information	(3)	318
Professional and Special Services	(4)	13,450
Rentals	(5)	200
Purchased Repair and Maintenance	(6)	2,000
Utilities, Materials and Supplies	(7)	500
Other Subsidies and Payments	(12)	53,000
		73,090
Transfer Payments	(10)	27,500
		100,590

Transfer Payments	$
Grants	
Benefits and Services	
Pensions for disability and death, including pensions granted under the authority of the Civilian Government Employees (War) Compensation Order, P.C. 45/8848 of November 22, 1944, which shall be subject to the *Pension Act*; for compensation for former prisoners of war under the *Pension Act*, and Newfoundland special awards *(Funds in the amount of $19,000,000 were provided from the Treasury Board Contingencies Vote to pay for a portion of this item)*	22,000,000
Commonwealth War Graves Commission	500,000
	22,500,000
Contributions	
Benefits and Services	
Contributions to veterans, under the Veterans Independence Program, to assist in defraying costs of extended health care not covered by provincial health programs	**5,000,000**
	27,500,000

* Funds in the amount of $19,000,000 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding for this Program.

Budget supplémentaire des dépenses (B) 1999-2000

Pour
l'exercice financier se
terminant le 31 mars 2000

Table des matières

Tableaux sommaires — *Page*

Sommaire du présent Budget supplémentaire des dépenses 6
Sommaire des Budgets des dépenses à ce jour pour 1999-2000 10
Sommaire des modifications apportées aux crédits 12
Annexe proposée au projet de loi de crédits 17
Postes législatifs du présent Budget supplémentaire des dépenses 31
Postes du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor inclus dans le présent Budget supplémentaire des dépenses 34

Ministères et organismes

AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL
- Ministère 37
- Corporation commerciale canadienne 39
- Agence canadienne de développement international 40

AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD CANADIEN
- Ministère 42

AGENCE DES DOUANES ET DU REVENU DU CANADA 47

AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE
- Ministère 48
- Agence canadienne d'inspection des aliments 50

ANCIENS COMBATTANTS 51

CITOYENNETÉ ET IMMIGRATION
- Ministère 53
- Commission de l'immigration et du statut de réfugié du Canada 55

CONSEIL DU TRÉSOR
- Secrétariat 56

CONSEIL PRIVÉ
- Ministère 58
- Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes 59
- Directeur général des élections 60
- Bureau du Canada pour le millénaire 61
- Table ronde nationale sur l'environnement et l'économie 62
- Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité 63

DÉFENSE NATIONALE 64

DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES
- Ministère 66
- Conseil canadien des relations industrielles 71
- Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail 72

ENVIRONNEMENT
- Ministère 73
- Agence canadienne d'évaluation environnementale 75

FINANCES
- Ministère 76
- Tribunal canadien du commerce extérieur 80
- Bureau du surintendant des institutions financières 81

GOUVERNEUR GÉNÉRAL 82

INDUSTRIE
- Ministère 83
- Agence de promotion économique du Canada atlantique 85
- Banque de développement du Canada 86
- Agence spatiale canadienne 87
- Tribunal de la concurrence 88
- Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec 89
- Conseil national de recherches du Canada 90
- Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie 91
- Conseil de recherches en sciences humaines 92
- Diversification de l'économie de l'Ouest canadien 93

JUSTICE
- Ministère 94
- Commission canadienne des droits de la personne 95
- Commissaire à la magistrature fédérale 96
- Commission du droit du Canada 97
- Commissariats à l'information et à la protection de la vie privée du Canada 98
- Cour suprême du Canada 99

PARLEMENT
- Sénat 100
- Chambre des communes 101

Table des matières

Ministères et organismes

PATRIMOINE CANADIEN
- Ministère 102
- Société Radio-Canada 104
- Musée canadien des civilisations 105
- Musée canadien de la nature 106
- Archives nationales du Canada 107
- Société du Centre national des Arts 108
- Musée des beaux-arts du Canada 109
- Agence Parcs Canada 110
- Commission de la fonction publique 111
- Condition féminine – Bureau de la coordonnatrice 112

PÊCHES ET OCÉANS 113

RESSOURCES NATURELLES
- Ministère 114
- Énergie atomique du Canada Limitée 116
- Société de développement du Cap-Breton 117
- Office national de l'énergie 118

SANTÉ
- Ministère 119
- Conseil de contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses 121
- Conseil de recherches médicales 122

SOLLICITEUR GÉNÉRAL
- Ministère 123
- Service canadien du renseignement de sécurité 124
- Service correctionnel 125
- Commission nationale des libérations conditionnelles 126
- Bureau de l'enquêteur correctionnel 127
- Gendarmerie royale du Canada 128
- Comité externe d'examen de la Gendarmerie royale du Canada 129

TRANSPORTS
- Ministère 130
- Office des transports du Canada 131
- Tribunal de l'aviation civile 132

TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX
- Ministère 133
- Société canadienne d'hypothèques et de logement 134
- Société canadienne des postes 135

Sommaire du présent Budget supplémentaire des dépenses

Ministère ou organisme

AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL
- Ministère
- Corporation commerciale canadienne
- Agence canadienne de développement international

AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD CANADIEN
- Ministère

AGENCE DES DOUANES ET DU REVENU DU CANADA

AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE
- Ministère
- Agence canadienne d'inspection des aliments

ANCIENS COMBATTANTS

CITOYENNETÉ ET IMMIGRATION
- Ministère
- Commission de l'immigration et du statut de réfugié du Canada

CONSEIL DU TRÉSOR
- Secrétariat

CONSEIL PRIVÉ
- Ministère
- Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes
- Directeur général des élections
- Bureau du Canada pour le millénaire
- Table ronde nationale sur l'environnement et l'économie
- Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité

DÉFENSE NATIONALE

DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES
- Ministère
- Conseil canadien des relations industrielles
- Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail

ENVIRONNEMENT
- Ministère
- Agence canadienne d'évaluation environnementale

FINANCES
- Ministère
- Tribunal canadien du commerce extérieur
- Bureau du surintendant des institutions financières

GOUVERNEUR GÉNÉRAL

INDUSTRIE
- Ministère
- Agence de promotion économique du Canada atlantique
- Banque de développement du Canada
- Agence spatiale canadienne
- Tribunal de la concurrence
- Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec
- Conseil national de recherches du Canada
- Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie
- Conseil de recherches en sciences humaines
- Diversification de l'économie de l'Ouest canadien

JUSTICE
- Ministère
- Commission canadienne des droits de la personne
- Commissaire à la magistrature fédérale
- Commission du droit du Canada
- Commissariats à l'information et à la protection de la vie privée du Canada
- Cour suprême du Canada

Budget(s) précédent(s) des dépenses		Présent Budget supplémentaire des dépenses					Total – Budgets des dépenses à ce jour	
		Budgétaire		Non-budgétaire				
Budgétaire	*Non-budgétaire*	*À voter*	*Législatifs*	*À voter*	*Législatifs*	*Total*	*Budgétaire*	*Non-budgétaire*
$	$	$	$	$	$	$	$	$
1,632,684,698	.....	2	.....	.....	.....	**2**	1,632,684,700	.....
10,549,000	.....	7,000,000	.....	.....	.....	**7,000,000**	17,549,000	.....
1,902,986,718	43,196,816	41,791,937	.....	1	4,200,000	**45,991,938**	1,944,778,655	47,396,817
4,639,908,711	51,295,000	62,586,671	.....	.....	.....	**62,586,671**	4,702,495,382	51,295,000
2,533,506,900	.....	11,998,489	18,570,000	.....	.....	**30,568,489**	2,564,075,389	.....
1,995,991,049	.....	260,186,000	.....	.....	.....	**260,186,000**	2,256,177,049	.....
294,121,901	.....	8,244,873	2,300,000	.....	.....	**10,544,873**	304,666,774	.....
1,982,566,130	.....	100,590,182	.....	.....	.....	**100,590,182**	2,083,156,312	.....
869,709,384	.....	30,229,543	.....	.....	(2,700,000)	**27,529,543**	899,938,927	(2,700,000)
81,868,000	.....	1,668,300	.....	.....	.....	**1,668,300**	83,536,300	.....
2,132,367,330	.....	123,905,750	.....	.....	.....	**123,905,750**	2,256,273,080	.....
87,701,684	.....	650,540	.....	.....	.....	**650,540**	88,352,224	.....
3,567,049	.....	200,000	.....	.....	.....	**200,000**	3,767,049	.....
35,300,300	.....	.....	2,400,000	.....	.....	**2,400,000**	37,700,300	.....
82,000,001	.....	1	.....	.....	.....	**1**	82,000,002	.....
3,308,000	.....	98,600	.....	.....	.....	**98,600**	3,406,600	.....
1,409,000	.....	500,800	.....	.....	.....	**500,800**	1,909,800	.....
11,131,315,257	50,000,000	456,541,398	.....	(50,000,000)	.....	**406,541,398**	11,587,856,655	.....
26,577,199,170	.....	34,749,281	(329,555,000)	.....	.....	**(294,805,719)**	26,282,393,451	.....
8,967,152	.....	1,350,000	.....	.....	.....	**1,350,000**	10,317,152	.....
2,297,911	.....	500,000	.....	.....	.....	**500,000**	2,797,911	.....
561,374,347	.....	145,696,214	.....	.....	.....	**145,696,214**	707,070,561	.....
10,611,550	.....	1,060,250	.....	.....	.....	**1,060,250**	11,671,800	.....
63,635,808,000	276,769,299	277,058,000	(719,787,000)	.....	.....	**(442,729,000)**	63,193,079,000	276,769,299
8,486,000	.....	139,000	.....	.....	.....	**139,000**	8,625,000	.....
1,660,000	.....	12,550	.....	.....	.....	**12,550**	1,672,550	.....
13,434,105	.....	1,525,000	.....	.....	.....	**1,525,000**	14,959,105	.....
1,106,276,860	800,000	1,019,127,280	33,000,000	.....	.....	**1,052,127,280**	2,158,404,140	800,000
296,980,397	.....	5,542,231	4,600,000	.....	.....	**10,142,231**	307,122,628	.....
.....	.....	.....	.....	.....	40,000,000	**40,000,000**	.....	40,000,000
350,511,406	.....	1	.....	.....	.....	**1**	350,511,407	.....
1,326,600	.....	160,000	.....	.....	.....	**160,000**	1,486,600	.....
315,679,895	.....	.....	(17,000,000)	.....	.....	**(17,000,000)**	298,679,895	.....
522,287,811	.....	3,387,637	.....	.....	.....	**3,387,637**	525,675,448	.....
544,822,056	.....	4,175,000	.....	.....	.....	**4,175,000**	548,997,056	.....
123,336,921	.....	2,075,000	.....	.....	.....	**2,075,000**	125,411,921	.....
236,266,080	.....	.....	3,000,000	.....	.....	**3,000,000**	239,266,080	.....
662,394,312	.....	55,661,454	.....	.....	.....	**55,661,454**	718,055,766	.....
16,972,100	.....	987,300	.....	.....	.....	**987,300**	17,959,400	.....
257,396,000	.....	1,198,200	.....	.....	.....	**1,198,200**	258,594,200	.....
3,011,000	.....	139,500	.....	.....	.....	**139,500**	3,150,500	.....
9,194,070	.....	396,410	.....	.....	.....	**396,410**	9,590,480	.....
16,494,650	.....	1,010,365	.....	.....	.....	**1,010,365**	17,505,015	.....

Sommaire du présent Budget supplémentaire des dépenses

Ministère ou organisme	
PARLEMENT	
Sénat	
Chambre des communes	
PATRIMOINE CANADIEN	
Ministère	
Société Radio-Canada	
Musée canadien des civilisations	
Musée canadien de la nature	
Archives nationales du Canada	
Société du Centre national des Arts	
Musée des beaux-arts du Canada	
Agence Parcs Canada	
Commission de la fonction publique	
Condition féminine – Bureau de la coordonnatrice	
PÊCHES ET OCÉANS	
RESSOURCES NATURELLES	
Ministère	
Énergie atomique du Canada Limitée	
Société de développement du Cap-Breton	
Office national de l'énergie	
SANTÉ	
Ministère	
Conseil de contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses	
Conseil de recherches médicales	
SOLLICITEUR GÉNÉRAL	
Ministère	
Service canadien du renseignement de sécurité	
Service correctionnel	
Commission nationale des libérations conditionnelles	
Bureau de l'enquêteur correctionnel	
Gendarmerie royale du Canada	
Comité externe d'examen de la Gendarmerie royale du Canada	
TRANSPORTS	
Ministère	
Office des transports du Canada	
Tribunal de l'aviation civile	
TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX	
Ministère	
Société canadienne d'hypothèques et de logement	
Société canadienne des postes	
Tous les autres ministères et organismes non visés par le présent Budget des dépenses	
Comptes à fins déterminées consolidés	
Total des Budgets des dépenses	

Budget(s) précédent(s) des dépenses		Présent Budget supplémentaire des dépenses					Total – Budgets des dépenses à ce jour	
		Budgétaire		Non-budgétaire				
Budgétaire	*Non-budgétaire*	*À voter*	*Législatifs*	*À voter*	*Législatifs*	*Total*	*Budgétaire*	*Non-budgétaire*
$	$	$	$	$	$	$	$	$
47,421,000	.....	1,200,000	.....	.....	.....	**1,200,000**	48,621,000	.....
242,322,700	.....	3,389,500	.....	.....	.....	**3,389,500**	245,712,200	.....
880,613,381	10,000	10,198,751	.....	.....	.....	**10,198,751**	890,812,132	10,000
903,881,000	.....	1	.....	.....	.....	**1**	903,881,001	.....
46,281,000	.....	552,508	.....	.....	.....	**552,508**	46,833,508	.....
21,031,000	.....	153,000	.....	.....	.....	**153,000**	21,184,000	.....
46,592,864	.....	300,000	.....	.....	.....	**300,000**	46,892,864	.....
22,593,000	.....	2,000,000	.....	.....	.....	**2,000,000**	24,593,000	.....
32,535,000	.....	3,418,000	.....	.....	.....	**3,418,000**	35,953,000	.....
362,926,250	.....	6,617,600	.....	.....	.....	**6,617,600**	369,543,850	.....
111,451,500	.....	597,962	.....	.....	.....	**597,962**	112,049,462	.....
17,783,950	.....	3,044,000	.....	.....	.....	**3,044,000**	20,827,950	.....
1,471,229,320	.....	8,249,088	.....	.....	.....	**8,249,088**	1,479,478,408	.....
588,485,737	39,371,000	52,261,642	6,726,000	.....	.....	**58,987,642**	647,473,379	39,371,000
129,300,000	.....	850,000	.....	.....	.....	**850,000**	130,150,000	.....
11,000,000	.....	74,900,000	.....	.....	.....	**74,900,000**	85,900,000	.....
30,327,150	.....	271,820	.....	.....	.....	**271,820**	30,598,970	.....
1,949,890,529	.....	79,475,901	855,291,312	.....	.....	**934,767,213**	2,884,657,742	.....
1,851,526	.....	89,470	.....	.....	.....	**89,470**	1,940,996	.....
303,075,355	.....	7,050,000	.....	.....	.....	**7,050,000**	310,125,355	.....
84,224,378	.....	1	.....	.....	.....	**1**	84,224,379	.....
172,877,143	.....	788,500	.....	.....	.....	**788,500**	173,665,643	.....
1,300,132,667	.....	12,189,240	.....	.....	.....	**12,189,240**	1,312,321,907	.....
25,673,637	.....	1,832,000	.....	.....	.....	**1,832,000**	27,505,637	.....
1,768,000	.....	304,256	.....	.....	.....	**304,256**	2,072,256	.....
1,245,322,571	.....	79,282,962	.....	.....	.....	**79,282,962**	1,324,605,533	.....
799,000	.....	35,900	.....	.....	.....	**35,900**	834,900	.....
889,790,900	.....	15,801,823	.....	.....	.....	**15,801,823**	905,592,723	.....
21,109,000	.....	580,720	.....	.....	.....	**580,720**	21,689,720	.....
972,000	.....	40,950	.....	.....	.....	**40,950**	1,012,950	.....
2,027,652,576	.....	87,942,228	.....	.....	.....	**87,942,228**	2,115,594,804	.....
1,888,685,000	(221,900,000)	39,300,001	.....	.....	.....	**39,300,001**	1,927,985,001	(221,900,000)
14,210,000	.....	8,000,000	.....	.....	.....	**8,000,000**	22,210,000	.....
3,849,525,255	108,200,000	.....	.....	.....	.....	.....	3,849,525,255	108,200,000
14,107,600,000	.....	.....	(1,508,853,000)	.....	.....	**(1,508,853,000)**	12,598,747,000	.....
157,554,583,894	347,742,115	3,162,861,583	(1,649,307,688)	(49,999,999)	41,500,000	**1,505,053,896**	159,068,137,789	339,242,116

Les chiffres entre parenthèses, dans le présent Budget supplémentaire des dépenses, indiquent une diminution.

NUMÉROS DES CRÉDITS

Les crédits supplémentaires figurant au présent Budget supplémentaire des dépenses portent les mêmes numéros que ceux indiqués dans les Budgets des dépenses antérieurs pour la présente année. Les numéros des crédits figurant pour la première fois cette année sont soulignés. La lettre « b » qui suit les numéros des crédits indique que ceux-ci font partie du présent Budget supplémentaire des dépenses (B).

Sommaire des Budgets des dépenses à ce jour pour 1999 - 2000

Budget(s) précédent(s) des dépenses :	
Budget principal des dépenses	
Budget supplémentaire des dépenses (A)	
Présent Budget supplémentaire des dépenses	
Total des Budgets des dépenses à ce jour	

Budgétaire			Non-budgétaire			Total
À voter $	*Législatifs* $	*Total* $	*À voter* $	*Législatifs* $	*Total* $	$
45,676,155,830	105,589,599,839	151,265,755,669	102,298,384	191,173,433	293,471,817	151,559,227,486
3,807,507,596	166,870,000	3,974,377,596	50,000,000	4,270,298	54,270,298	4,028,647,894
49,483,663,426	105,756,469,839	155,240,133,265	152,298,384	195,443,731	347,742,115	155,587,875,380
3,162,861,583	(1,649,307,688)	1,513,553,895	(49,999,999)	41,500,000	(8,499,999)	1,505,053,896
52,646,525,009	104,107,162,151	156,753,687,160	102,298,385	236,943,731	339,242,116	157,092,929,276

Sommaire des modifications apportées aux crédits*

Ministère ou organisme	Numéros de crédits	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Présent Budget supplémentaire des dépenses		Budget courant des dépenses
			Transfert	Nouveau crédit	
		$	$	$	$
AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL					
Ministère	1b	950,172,553	1,731,600	1	951,904,154
	5a	131,565,400	(1,731,600)	.....	129,833,800
	10b	424,350,945	.....	1	424,350,946
	11a	45,000,000	.....	.....	45,000,000
Corporation commerciale canadienne	15b	10,549,000	.....	7,000,000	17,549,000
Agence canadienne de développement international	20a	106,456,152	(693,149)	.....	105,763,003
	21b	.....	.....	13,626,969	13,626,969
	25a	20,500,000	.....	.....	20,500,000
	30b	1,436,603,266	693,149	28,164,968	1,465,461,383
	L35	1	.....	.....	1
	L40b	3,362,382	.....	1	3,362,383
Société pour l'expansion des exportations	41a	1	.....	.....	1
Centre de recherches pour le développement international	45a	86,751,000	.....	.....	86,751,000
Commission mixte internationale	50a	6,104,000	.....	.....	6,104,000
Secrétariat de l'ALÉNA, section canadienne	55	2,086,000	.....	.....	2,086,000
Administration du pipe-line du Nord	60	237,000	.....	.....	237,000
AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD CANADIEN					
Ministère	1b	69,404,700	.....	12,102,408	81,507,108
	5b	244,632,508	11,865,609	3,957,811	260,455,928
	6a	1	.....	.....	1
	7b	.....	.....	1,115,886	1,115,886
	10a	15,003,000	(11,865,609)	.....	3,137,391
	15b	3,949,944,352	.....	29,301,467	3,979,245,819
	L20	28,053,000	.....	.....	28,053,000
	L25	22,840,000	.....	.....	22,840,000
	L30	402,000	.....	.....	402,000
	35a	121,457,350	(4,411,862)	.....	117,045,488
	36b	.....	.....	14,627	14,627
	40b	57,116,900	4,411,862	15,960,299	77,489,061
	45b	15,600,000	.....	134,173	15,734,173
Commission canadienne des affaires polaires	50a	924,000	.....	.....	924,000
AGENCE DES DOUANES ET DU REVENU DU CANADA	1b	2,221,720,271	3,000,000	11,998,489	2,236,718,760
	5	18,727,000	(3,000,000)	.....	15,727,000
	10	95,000,000	.....	.....	95,000,000
AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE					
Ministère	1b	432,885,279	.....	31,070,500	463,955,779
	5a	29,239,000	.....	.....	29,239,000
	10b	804,128,870	.....	229,115,500	1,033,244,370
Commission canadienne du lait	15a	2,675,980	.....	.....	2,675,980
Agence canadienne d'inspection des aliments	20b	237,649,272	.....	8,244,873	245,894,145
	25a	15,464,629	.....	.....	15,464,629
ANCIENS COMBATTANTS	1b	552,321,302	.....	73,090,182	625,411,484
	5b	1,392,926,000	.....	27,500,000	1,420,426,000
	10a	7,629,928	.....	.....	7,629,928

* Voir la note au bas de la page 16.

Sommaire des modifications apportées aux crédits*

Ministère ou organisme	Numéros de crédits	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Présent Budget supplémentaire des dépenses		Budget courant des dépenses
			Transfert	Nouveau crédit	
		$	$	$	$
CITOYENNETÉ ET IMMIGRATION					
Ministère	1b	396,206,800	10,604,268	27,736,048	434,547,116
	2b	.....	.....	2,493,494	2,493,494
	5	10,627,000	(3,627,000)	.....	7,000,000
	10b	428,810,684	(6,977,268)	1	421,833,417
Commission de l'immigration et du statut de réfugié du Canada	15b	71,646,000	.....	1,668,300	73,314,300
CONSEIL DU TRÉSOR					
Secrétariat	1b	123,009,700	1,500,000	7,571,750	132,081,450
	2	37,528,000	(1,500,000)	.....	36,028,000
	5	550,000,000	.....	.....	550,000,000
	10b	28,882,500	.....	17,347,000	46,229,500
	15b	479,429,230	.....	98,987,000	578,416,230
	20	846,241,000	.....	.....	846,241,000
CONSEIL PRIVÉ					
Ministère	1b	79,252,824	.....	650,540	79,903,364
Centre canadien de gestion	5a	10,657,565	.....	.....	10,657,565
Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes	10b	3,271,049	.....	200,000	3,471,049
Bureau canadien d'enquête sur les accidents de transport et de la sécurité des transports	15a	35,665,850	.....	.....	35,665,850
Directeur général des élections	20	2,787,000	.....	.....	2,787,000
Commissaire aux langues officielles	25a	9,919,600	.....	.....	9,919,600
Bureau du Canada pour le millénaire	30b	9,455,000	2,919,999	1	12,375,000
	35	72,025,001	(2,919,999)	.....	69,105,002
Table ronde nationale sur l'environnement et l'économie	40b	3,057,000	.....	98,600	3,155,600
Commission des relations de travail dans la fonction publique	45	4,993,000	.....	.....	4,993,000
Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité	50b	1,263,000	.....	500,800	1,763,800
Le Réseau du leadership	55a	10,665,750	.....	.....	10,665,750
DÉFENSE NATIONALE	1b	7,753,723,230	.....	176,365,776	7,930,089,006
	5b	2,095,051,771	8,000,000	280,175,622	2,383,227,393
	10a	553,698,118	(8,000,000)	.....	545,698,118
	L11b	50,000,000	.....	(50,000,000)	.....
DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES					
Ministère	1b	127,363,557	5,630,000	28,283,400	161,276,957
	5a	219,540,045	(2,839,119)	.....	216,700,926
	10b	973,344,952	2,839,119	5,165,881	981,349,952
	15b	47,188,100	.....	1,300,000	48,488,100
	20a	87,641,716	(5,630,000)	.....	82,011,716
Conseil canadien des relations industrielles	25b	7,844,152	.....	1,350,000	9,194,152
Tribunal canadien des relations professionnelles artistes-producteurs	30	1,559,000	.....	.....	1,559,000
Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail	35b	2,297,911	.....	500,000	2,797,911
ENVIRONNEMENT					
Ministère	1b	431,703,554	.....	15,476,471	447,180,025
	5b	28,867,124	.....	13,716,701	42,583,825
	10b	52,032,769	.....	116,503,042	168,535,811
Agence canadienne d'évaluation environnementale	15b	9,748,550	.....	1,060,250	10,808,800

* Voir la note au bas de la page 16.

Sommaire des modifications apportées aux crédits*

Ministère ou organisme	Numéros de crédits	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Présent Budget supplémentaire des dépenses		Budget courant des dépenses
			Transfert	Nouveau crédit	
		$	$	$	$
FINANCES					
Ministère	1a	72,128,100	(742,000)	.....	71,386,100
	5b	297,300,000	742,000	174,258,000	472,300,000
	6a	600,000	.....	.....	600,000
	L10	1	.....	.....	1
	L15	7,460,000	.....	.....	7,460,000
	20b	1,299,000,000	.....	102,800,000	1,401,800,000
Vérificateur général	25a	48,895,157	.....	.....	48,895,157
	30	209,100	.....	.....	209,100
Tribunal canadien du commerce extérieur	35b	7,312,000	.....	139,000	7,451,000
Bureau du surintendant des institutions financières	40b	1,660,000	.....	12,550	1,672,550
GOUVERNEUR GÉNÉRAL	1b	11,991,105	.....	1,525,000	13,516,105
INDUSTRIE					
Ministère	1b	523,797,960	.....	5,590,280	529,388,240
	5b	473,955,000	.....	1,013,537,000	1,487,492,000
	L10	300,000	.....	.....	300,000
	L15	500,000	.....	.....	500,000
Agence de promotion économique du Canada atlantique	20b	50,942,297	.....	600,000	51,542,297
	25b	233,745,100	.....	4,942,231	238,687,331
Agence spatiale canadienne	30a	100,796,406	(961,822)	.....	99,834,584
	35a	221,604,000	(538,177)	.....	221,065,823
	40b	23,511,000	1,499,999	1	25,011,000
Tribunal de la concurrence	45b	1,208,600	.....	160,000	1,368,600
Commission du droit d'auteur	50a	1,556,000	.....	.....	1,556,000
Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec	55a	31,380,746	.....	.....	31,380,746
	60	188,117,149	.....	.....	188,117,149
Société d'expansion du Cap-Breton	65	10,536,000	.....	.....	10,536,000
Conseil national de recherches du Canada	70a	258,951,611	(421,363)	.....	258,530,248
	75b	40,221,200	388,364	3,387,636	43,997,200
	80b	140,997,000	32,999	1	141,030,000
Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie	85a	20,151,980	.....	.....	20,151,980
	90b	522,721,076	.....	4,175,000	526,896,076
Conseil de recherches en sciences humaines	95b	9,250,921	.....	160,000	9,410,921
	100b	113,081,000	.....	1,915,000	114,996,000
Conseil canadien des normes	105	5,283,000	.....	.....	5,283,000
Statistique Canada	110a	292,078,757	.....	.....	292,078,757
Diversification de l'économie de l'Ouest canadien	115a	39,533,180	.....	.....	39,533,180
	120a	171,953,900	.....	.....	171,953,900
JUSTICE					
Ministère	1b	307,566,913	.....	50,137,442	357,704,355
	5b	325,969,499	.....	5,524,012	331,493,511
Commission canadienne des droits de la personne	10b	15,087,100	.....	987,300	16,074,400
Tribunal canadien des droits de la personne	15a	4,679,233	.....	.....	4,679,233
Commissaire à la magistrature fédérale	20b	4,934,000	.....	945,677	5,879,677
	25b	649,000	.....	252,523	901,523
Cour fédérale du Canada	30a	28,921,100	.....	.....	28,921,100
Commission du droit du Canada	35b	2,861,000	.....	139,500	3,000,500
Commissariats à l'information et à la protection de la vie privée du Canada	40b	8,220,070	.....	396,410	8,616,480
Cour suprême du Canada	45b	11,757,650	.....	1,010,365	12,768,015
Cour canadienne de l'impôt	50a	11,329,175	.....	.....	11,329,175

* Voir la note au bas de la page 16.

Sommaire des modifications apportées aux crédits*

Ministère ou organisme	Numéros de crédits	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Présent Budget supplémentaire des dépenses		Budget courant des dépenses
			Transfert	Nouveau crédit	
		$	$	$	$
PARLEMENT					
Sénat	1b	30,051,000	.....	1,200,000	31,251,000
Chambre des communes	5b	159,715,359	.....	3,389,500	163,104,859
Bibliothèque du Parlement	10a	18,878,183	.....	.....	18,878,183
PATRIMOINE CANADIEN					
Ministère	1b	147,889,750	8,256,768	10,198,750	166,345,268
	5b	710,228,731	(8,256,768)	1	701,971,964
	10	.....	.....	.....	.....
	L15	10,000	.....	.....	10,000
Conseil des Arts du Canada	20	116,456,000	.....	.....	116,456,000
Société Radio-Canada	25b	756,409,000	8,305,999	1	764,715,000
	30	4,000,000	.....	.....	4,000,000
	35	143,472,000	(8,305,999)	.....	135,166,001
Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne	40	78,732,000	.....	.....	78,732,000
Musée canadien des civilisations	45b	46,281,000	.....	552,508	46,833,508
Musée canadien de la nature	50b	21,031,000	.....	153,000	21,184,000
Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes	55	1,500,000	.....	.....	1,500,000
Archives nationales du Canada	60b	41,370,864	.....	300,000	41,670,864
Société du Centre national des Arts	65b	22,593,000	.....	2,000,000	24,593,000
Commission des champs de bataille nationaux	70a	9,451,000	.....	.....	9,451,000
Commission de la capitale nationale	75a	39,673,000	.....	.....	39,673,000
	80a	54,099,000	.....	.....	54,099,000
	85	13,260,000	.....	.....	13,260,000
Office national du film	90a	61,600,490	.....	.....	61,600,490
Musée des beaux-arts du Canada	95b	29,535,000	.....	3,418,000	32,953,000
	100	3,000,000	.....	.....	3,000,000
Bibliothèque nationale	105	27,008,000	.....	.....	27,008,000
Musée national des sciences et de la technologie	110a	20,077,000	.....	.....	20,077,000
Agence Parcs Canada	115b	261,534,250	2,000,000	6,617,600	270,151,850
	120	14,000,000	(2,000,000)	.....	12,000,000
Commission de la fonction publique	125b	98,232,500	.....	597,962	98,830,462
Condition féminine – Bureau de la coordonnatrice	130b	8,501,950	.....	3,044,000	11,545,950
	135	8,250,000	.....	.....	8,250,000
PÊCHES ET OCÉANS	1b	921,477,647	8,999,300	8,249,088	938,726,035
	5a	136,293,000	(6,450,000)	.....	129,843,000
	10a	323,670,773	(2,549,300)	.....	321,121,473
RESSOURCES NATURELLES					
Ministère	1a	446,410,393	(373,369)	.....	446,037,024
	5b	87,652,444	373,369	52,261,642	140,287,455
	L10	39,371,000	.....	.....	39,371,000
Commission de contrôle de l'énergie atomique	15a	47,766,133	.....	.....	47,766,133
Énergie atomique du Canada Limitée	20b	129,300,000	.....	850,000	130,150,000
Société de développement du Cap-Breton	22b	11,000,000	.....	74,900,000	85,900,000
Office national de l'énergie	25b	26,371,150	.....	271,820	26,642,970
SANTÉ					
Ministère	1b	1,059,192,657	.....	44,955,644	1,104,148,301
	5b	829,962,972	.....	34,520,257	864,483,229
Conseil de contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses	10b	1,691,526	.....	89,470	1,780,996
Conseil de recherches médicales	15b	12,606,355	.....	300,000	12,906,355
	20b	289,575,000	.....	6,750,000	296,325,000
Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés	25a	3,283,769	.....	.....	3,283,769

* Voir la note au bas de la page 16.

Sommaire des modifications apportées aux crédits*

Ministère ou organisme	Numéros de crédits	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Présent Budget supplémentaire des dépenses		Budget courant des dépenses
			Transfert	Nouveau crédit	
		$	$	$	$
SOLLICITEUR GÉNÉRAL					
Ministère	1b	21,758,278	14,039,999	1	35,798,278
	5	59,998,200	(14,039,999)	.....	45,958,201
Service canadien du renseignement de sécurité	10b	172,877,143	.....	788,500	173,665,643
Service correctionnel	15b	1,053,203,667	10,000,000	12,189,240	1,075,392,907
	20	127,500,000	(10,000,000)	.....	117,500,000
Commission nationale des libérations conditionnelles	25b	22,281,637	.....	1,832,000	24,113,637
Bureau de l'enquêteur correctionnel	30b	1,568,000	.....	304,256	1,872,256
Gendarmerie royale du Canada	35b	865,177,571	.....	75,782,962	940,960,533
	40b	117,483,000	.....	3,500,000	120,983,000
Comité externe d'examen de la Gendarmerie royale du Canada	45b	739,000	.....	35,900	774,900
Commission des plaintes du public contre la Gendarmerie royale du Canada	50a	7,683,512	.....	.....	7,683,512
TRANSPORTS					
Ministère	1	135,449,000	(7,890,178)	.....	127,558,822
	5	84,880,000	(8,500,000)	.....	76,380,000
	10b	315,765,000	(31,901,000)	1	283,864,001
	15	38,236,000	(10,157,000)	.....	28,079,000
	20b	40,578,000	58,448,178	15 801,822	114,828,000
	25	170,304,000	.....	.....	170,304,000
Office des transports du Canada	30b	18,384,000	.....	580,720	18,964,720
Tribunal de l'aviation civile	35b	874,000	.....	40,950	914,950
TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX					
Ministère	1b	1,647,018,676	.....	20,968,227	1,667,986,903
	5b	310,802,000	.....	66,974,000	377,776,000
	6b	.....	.....	1	1
	10a	24,326,000	.....	.....	24,326,000
	15	3,045,000	.....	.....	3,045,000
Bureau d'information du Canada	20	19,485,000	.....	.....	19,485,000
Société canadienne d'hypothèques et de logement	25b	1,888,685,000	.....	39,300,000	1,927,985,000
	26b	.....	.....	1	1
Société canadienne des postes	30b	14,210,000	.....	8,000,000	22,210,000
Total	.....	49,635,961,810	.....	3,112,861,584	52,748,823,394

* Seuls les crédits suivis de la lettre minuscule « b » sont inclus dans l'Annexe proposée au projet de loi de crédits et dans chaque présentation de programme.

Annexe 1 proposée au projet de loi de crédits

(Des crédits pour l'exercice se terminant le 31 mars 2000)

N° du crédit	Service	Montant ($)	Total ($)	
	AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL			
	MINISTÈRE			
1b	Affaires étrangères et Commerce international – Dépenses de fonctionnement – Pour autoriser le virement au présent crédit de $1,731,600 du crédit 5 (Affaires étrangères et Commerce international) de la *Loi de crédits n° 2 pour 1999-2000*....	1		
10b	Affaires étrangères et Commerce international – Subventions inscrites au Budget des dépenses.....		1	
				2
	CORPORATION COMMERCIALE CANADIENNE			
15b	Corporation commerciale canadienne – Dépenses du Programme	.....	.....	7,000,000
	AGENCE CANADIENNE DE DÉVELOPPEMENT INTERNATIONAL			
21b	Agence canadienne de développement international – Conformément à l'article 24.1 de la *Loi sur la gestion des finances publiques*, faire grâce de certaines dettes et obligations dues à Sa Majesté du chef du Canada, s'élevant à $13,626,969 et qui représentent des réductions sur le solde du principal dû par le Costa Rica.....	13,626,969		
30b	Agence canadienne de développement international – Subventions inscrites au Budget – Pour autoriser le virement au présent crédit de $693,149 du crédit 20 (Affaires étrangères et Commerce international) de la *Loi de crédits n° 2 pour 1999-2000* et pour prévoir un montant supplémentaire de	28,164,968		
L40b	Hausser la limite des paiements autorisés aux institutions financières internationales de $2,232,954 US à $5,060,337 US, tel qu'autorisé en vertu du crédit L40 (Agence canadienne de développement international) de la *Loi de crédits n° 2 de 1999-2000* attendu que le paiement peut depasser l'équivalent de cette somme en dollars canadiens, évalué à $7,489,300 le 11 février 2000, conformément à la *Loi d'aide au développement international (institutions financières)*, à titre de souscriptions au capital des institutions financières internationales		1	
				41,791,938
	AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD CANADIEN			
	MINISTÈRE			
	PROGRAMME D'ADMINISTRATION			
1b	Administration – Dépenses du Programme.....	12,102,408		
	PROGRAMME DES AFFAIRES INDIENNES ET INUITES			
5b	Affaires indiennes et inuites – Dépenses de fonctionnement – Pour autoriser le virement au présent crédit de $11,865,609 du crédit 10 (Affaires indiennes et du Nord canadien) de la *Loi de crédits n° 2 pour 1999-2000* et prévoir un montant supplémentaire de.....	3,957,811		

Annexe 1 proposée au projet de loi de crédits

(Des crédits pour l'exercice se terminant le 31 mars 2000)

N° du crédit	Service	Montant ($)	Total ($)
	AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD CANADIEN (*suite et fin*)		
	MINISTÈRE		
	PROGRAMME DES AFFAIRES INDIENNES ET INUITES		
7b	Conformément à l'article 25 de la *Loi sur la gestion des finances publiques*, radier des comptes du Canada certaines créances et obligations envers Sa Majesté du chef du Canada au montant de : a) $1,114,936, soit le capital de 13 comptes dûs par 12 débiteurs découlant de prêts directs provenant du Compte de développement économique des Indiens établi par le crédit L53b (Affaires indiennes et du Nord canadien) de la *Loi de crédits n° 1 de 1970*; b) $950, soit le résidu de principal de 1 compte dû par 1 débiteur découlant d'un prêt direct provenant du Compte d'aide au logement des Indiens établi par le crédit L51a (Affaires indiennes et du Nord canadien) de la *Loi de crédits n° 9 de 1966*	1,115,886	
15b	Affaires indiennes et inuites – Subventions inscrites au Budget des dépenses et contributions	29,301,467	
	PROGRAMME DES AFFAIRES DU NORD		
36b	Affaires du Nord – Conformément à l'article 25 de la *Loi sur la gestion des finances publiques*, radier des comptes du Canada, certaines créances envers Sa Majesté la Reine du chef du Canada au montant de $14,627, soit le capital de 4 comptes dû par 3 débiteurs découlant de prêts directs provenant de la Caisse de prêts aux Inuits établie par le crédit 546 (Ressources et développement économique) de la *Loi de crédit n° 3 pour 1953*	14,627	
40b	Affaires du Nord – Contributions – Pour autoriser le virement au présent crédit de $4,411,862 du crédit 35 (Affaires indiennes et du Nord canadien) de la *Loi de crédits n° 2 pour 1999-2000* et pour prévoir un montant supplémentaire de	15,960,299	
45b	Paiements à la Société canadienne des postes conformément à l'entente entre le ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien et la Société canadienne des postes dans le but de fournir le service aérien omnibus de colis destinés au Nord	134,173	
			62,586,671
	AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE		
	MINISTÈRE		
1b	Agriculture et Agroalimentaire – Dépenses de fonctionnement	31,070,500	
10b	Agriculture et Agroalimentaire – Subventions inscrites au Budget des dépenses	229,115,500	
			260,186,000
	AGENCE CANADIENNE D'INSPECTION DES ALIMENTS		
20b	Agence canadienne d'inspection des aliments – Dépenses de fonctionnement et contributions		8,244,873

Annexe 1 proposée au projet de loi de crédits

(Des crédits pour l'exercice se terminant le 31 mars 2000)

N° du crédit	Service	Montant ($)	Total ($)
	ANCIENS COMBATTANTS		
	PROGRAMME DES ANCIENS COMBATTANTS		
1b	Anciens combattants – Dépenses de fonctionnement	73,090,182	
5b	Anciens combattants – Subventions inscrites au Budget des dépenses et contributions	27,500,000	
			100,590,182
	CITOYENNETÉ ET IMMIGRATION		
	MINISTÈRE		
1b	Citoyenneté et Immigration – Dépenses de fonctionnement – Pour autoriser le virement au présent crédit de $3,627,000 du crédit 5 (Citoyenneté et Immigration) et de $6,977,268 du crédit 10 (Citoyenneté et Immigration) de la *Loi de crédits n° 2 pour 1999-2000* et pour prévoir un montant supplémentaire de	27,736,048	
2b	Citoyenneté et Immigration – Conformément au paragraphe 25(2) de la *Loi sur la gestion des finances publiques*, radier des Comptes du Canada 3,897 dettes dues à Sa Majesté du chef du Canada, s'élevant au total à $2,493,494 relativement aux prêts pour l'immigration contractés conformément à l'article 119 de la *Loi sur l'immigration*	2,493,494	
10b	Citoyenneté et Immigration – Subventions inscrites au Budget des dépenses	1	
			30,229,543
	COMMISSION DE L'IMMIGRATION ET DU STATUT DE RÉFUGIÉ DU CANADA		
15b	Commission de l'immigration et du statut de réfugié du Canada – Dépenses du Programme		1,668,300
	CONSEIL DU TRÉSOR		
	SECRÉTARIAT		
	PROGRAMME RELATIF À L'ADMINISTRATION CENTRALE DE LA FONCTION PUBLIQUE		
1b	Administration centrale de la fonction publique – Dépenses de fonctionnement – Pour autoriser le virement au présent crédit de $1,500,000 du crédit 2 (Conseil du Trésor) de la *Loi de crédits n° 2 pour 1999-2000* et pour prévoir un montant supplémentaire de	7,571,750	
	PROGRAMME DES ÉVENTUALITÉS DU GOUVERNEMENT ET PROGRAMMES FINANCÉS PAR L'ADMINISTRATION CENTRALE		
10b	Initiatives à l'échelle de l'administration fédérale	17,347,000	
15b	Conventions collectives – Sous réserve de l'approbation du Conseil du Trésor, pour suppléer à d'autres crédits qui peuvent nécessiter un financement partiel ou intégral, par suite de rajustements effectués avant le 1er février 2000 aux modalités de service ou d'emploi de la fonction publique	98,987,000	
			123,905,750

Annexe 1 proposée au projet de loi de crédits

(Des crédits pour l'exercice se terminant le 31 mars 2000)

N° du crédit	Service	Montant ($)	Total ($)
	CONSEIL PRIVÉ		
	MINISTÈRE		
1b	Conseil privé – Dépenses du Programme		650,540
	SECRÉTARIAT DES CONFÉRENCES INTERGOUVERNEMENTALES CANADIENNES		
10b	Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes – Dépenses du Programme		200,000
	BUREAU DU CANADA POUR LE MILLÉNAIRE		
30b	Bureau du Canada pour le millénaire – Dépenses de fonctionnement – Pour autoriser le virement au présent crédit de $2, 919,999 du crédit 35 (Conseil privé) de la *Loi de crédits n° 2 pour 1999-2000*		1
	TABLE RONDE NATIONALE SUR L'ENVIRONNEMENT ET L'ÉCONOMIE		
40b	Table ronde nationale sur l'environnement et l'économie – Dépenses du Programme		98,60
	COMITÉ DE SURVEILLANCE DES ACTIVITÉS DE RENSEIGNEMENT DE SÉCURITÉ		
50b	Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité – Dépenses du Programme		500,800
	DÉFENSE NATIONALE		
1b	Défense nationale – Dépenses de fonctionnement	176,365,776	
5b	Défense nationale – Dépenses en capital – Pour autoriser le virement au présent crédit de $8,000,000 du crédit 10 (Défense nationale) de la *Loi de crédits n° 2 pour 1999-2000* et pour prévoir un montant supplémentaire de	280,175,622	
L11b	Pour diminuer de $150,000,000 à $100,000,000, le montant autorisé en vertu du crédit L11a, Loi de crédits no3 de 1999 de la réserve imputable en tout temps au compte d'avances du fonds de roulement de la Défense nationale établi conformément au crédit L20b (Défense nationale) de la *Loi de crédits n° 1 de 1976* portant affectation de crédits, pour financer des comptes d'avances d'intérêt public et de fonds publics, des avances permanentes, des avances et des prêts autorisés à l'intention des employés affectés à l'étranger et des avances recouvrables autorisées pour établir des mess militaires et des cantines.	50,000,000	
			406,541,398

Annexe 1 proposée au projet de loi de crédits

(Des crédits pour l'exercice se terminant le 31 mars 2000)

N° du crédit	Service	Montant ($)	Total ($)
	DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES		
	MINISTÈRE		
	PROGRAMME DES SERVICES MINISTÉRIELS		
1b	Services ministériels – Dépenses du Programme et autorisation d'effectuer des dépenses recouvrables au titre du Compte du Régime de pensions du Canada et du Compte d'assurance-emploi – Pour autoriser le virement au présent crédit de $5,630,000 du crédit 20 (Développement des ressources humaines) de la *Loi de crédits n° 2 pour 1999-2000* et pour prévoir un montant supplémentaire de	28,283,400	
	PROGRAMME D'INVESTISSEMENT DANS LES RESSOURCES HUMAINES ET D'ASSURANCE		
10b	Investissement dans les ressources humaines et assurance – Subventions inscrites au Budget des dépenses et contributions – Pour autoriser le virement au présent crédit de $2,839,119 du crédit 5 (Développement des ressources humaines) de la *Loi de crédits n° 2 pour 1999-2000* et pour prévoir un montant supplémentaire de	5,165,881	
	PROGRAMME DU TRAVAIL		
15b	Travail – Dépenses du Programme	1,300,000	
			34,749,281
	CONSEIL CANADIEN DES RELATIONS INDUSTRIELLES		
25b	Conseil canadien des relations industrielles – Dépenses du Programme		1,350,000
	CENTRE CANADIEN D'HYGIÈNE ET DE SÉCURITÉ AU TRAVAIL		
35b	Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail – Dépenses du Programme		500,000
	ENVIRONNEMENT		
	MINISTÈRE		
1b	Environnement – Dépenses de fonctionnement	15,476,471	
5b	Environnement – Dépenses en capital	13,716,701	
10b	Environnement – Subventions inscrites au Budget des dépenses	116,503,042	
			145,696,214
	AGENCE CANADIENNE D'ÉVALUATION ENVIRONNEMENTALE		
15b	Agence canadienne d'évaluation environnementale – Dépenses du Programme		1,060,250

Annexe 1 proposée au projet de loi de crédits

(Des crédits pour l'exercice se terminant le 31 mars 2000)

N° du crédit	Service	Montant ($)	Total ($)
	FINANCES		
	MINISTÈRE		
	PROGRAMME DES POLITIQUES ÉCONOMIQUES, SOCIALES ET FINANCIÈRES		
5b	Politiques économiques, sociales et financières – Subventions inscrites au Budget des dépenses et contributions – Pour autoriser le virement au présent crédit de $742,000 du crédit 1 (Finances) de la *Loi de crédits n° 2 pour 1999-2000* et pour prévoir un montant supplémentaire de	174,258,000	
	PROGRAMME FÉDÉRAL DE TRANSFERTS AUX PROVINCES		
20b	Transferts fédéraux aux provinces – Paiements de transfert aux gouvernements territoriaux – Paiements au gouvernement de chaque territoire calculés conformément aux accords conclus par le ministre des Finances, avec l'approbation du gouverneur en conseil, et le ministre des Finances du territoire concerné; et autorisation de paiements provisoires pour l'exercice en cours au gouvernement de chaque territoire avant la signature d'un tel accord, le montant total payable en vertu de l'accord devant être réduit du total des paiements provisoires au gouvernement territorial concerné pour l'exercice en cours	102,800,000	
			277,058,000
	TRIBUNAL CANADIEN DU COMMERCE EXTÉRIEUR		
35b	Tribunal canadien du commerce extérieur – Dépenses du Programme		139,000
	BUREAU DU SURINTENDANT DES INSTITUTIONS FINANCIÈRES		
40b	Bureau du surintendant des institutions financières – Dépenses du Programme		12,550
	GOUVERNEUR GÉNÉRAL		
1b	Gouverneur général – Dépenses du Programme		1,525,000
	INDUSTRIE		
	MINISTÈRE		
1b	Industrie – Dépenses de fonctionnement	5,590,280	
5b	Industrie – Subventions inscrites au Budget des dépenses et contributions	1,013,537,000	
			1,019,127,280
	AGENCE DE PROMOTION ÉCONOMIQUE DU CANADA ATLANTIQUE		
20b	Agence de promotion économique du Canada atlantique – Dépenses de fonctionnement	600,000	
25b	Agence de promotion économique du Canada atlantique – Contributions	4,942,231	
			5,542,231

Annexe 1 proposée au projet de loi de crédits

(Des crédits pour l'exercice se terminant le 31 mars 2000)

N° du crédit	Service	Montant ($)	Total ($)
	INDUSTRIE (*suite et fin*)		
	AGENCE SPATIALE CANADIENNE		
40b	Agence spatiale canadienne – Contributions – Pour autoriser le virement au présent crédit de $961,822 du crédit 30 (Industrie) et de $538,177 du crédit 35 (Industrie) de la *Loi de crédits n° 2 pour 1999-2000*		1
	TRIBUNAL DE LA CONCURRENCE		
45b	Tribunal de la concurrence – Dépenses du Programme		160,000
	CONSEIL NATIONAL DE RECHERCHES DU CANADA		
75b	Conseil national de recherches du Canada – Dépenses en capital – Pour autoriser le virement au présent crédit de $388,364 du crédit 70 (Industrie) de la *Loi de crédits n° 2 pour 1999-2000* et pour prévoir un montant supplémentaire de	3,387,636	
80b	Conseil national de recherches du Canada – Subventions inscrites au Budget des dépenses – Pour autoriser le virement au présent crédit de $32,999 du crédit 70 (Industrie) de la *Loi de crédits n° 2 pour 1999-2000*	1	
			3,387,637
	CONSEIL DE RECHERCHES EN SCIENCES NATURELLES ET EN GÉNIE		
90b	Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie – Subventions inscrites au Budget des dépenses		4,175,000
	CONSEIL DE RECHERCHES EN SCIENCES HUMAINES		
95b	Conseil de recherches en sciences humaines – Dépenses de fonctionnement	160,000	
100b	Conseil de recherches en sciences humaines – Subventions inscrites au Budget des dépenses	00915,0	
			2,075,000
	JUSTICE		
	MINISTÈRE		
1b	Justice – Dépenses de fonctionnement	50,137,442	
5b	Justice – Subventions inscrites au Budget des dépenses et contributions	5,524,012	
			55,661,454
	COMMISSION CANADIENNE DES DROITS DE LA PERSONNE		
10b	Commission canadienne des droits de la personne – Dépenses du Programme		987,300

Annexe 1 proposée au projet de loi de crédits

(Des crédits pour l'exercice se terminant le 31 mars 2000)

N° du crédit	Service	Montant ($)	Total ($)
	JUSTICE (*suite et fin*)		
	COMMISSAIRE À LA MAGISTRATURE FÉDÉRALE		
20b	Commissaire à la magistrature fédérale – Dépenses de fonctionnement, traitements, indemnités et dépenses pour les juges, y compris les juges adjoints de la Cour suprême du territoire du Yukon et de la Cour suprême des Territoires du Nord-Ouest et de la Cour de justice du Nunavut, non prévus dans la *Loi sur les juges* et aux termes du paragraphe 29.1(2) de la *Loi sur la gestion des finances publiques*, autorisation de dépenser les recettes de l'année générées par la prestation de services administratifs et de formation judiciaire	945,677	
25b	Commissaire à la magistrature fédérale – Conseil canadien de la magistrature – Dépenses de fonctionnement	252,523	
			1,198,200
	COMMISSION DU DROIT DU CANADA		
35b	Commission du droit du Canada – Dépenses du Programme		139,500
	COMMISSARIATS À L'INFORMATION ET À LA PROTECTION DE LA VIE PRIVÉE DU CANADA		
40b	Commissariats à l'information et à la protection de la vie privée du Canada – Dépenses du Programme		396,410
	COUR SUPRÊME DU CANADA		
45b	Cour suprême du Canada – Dépenses du Programme		1,010,365
	PARLEMENT		
	SÉNAT		
1b	Sénat – Dépenses du Programme		1,200,000
	CHAMBRE DES COMMUNES		
5b	Chambre des communes – Dépenses du Programme		3,389,500

Annexe 1 proposée au projet de loi de crédits

(Des crédits pour l'exercice se terminant le 31 mars 2000)

N° du crédit	Service	Montant ($)	Total ($)
	PATRIMOINE CANADIEN		
	MINISTÈRE		
1b	Patrimoine canadien – Dépenses de fonctionnement – Pour autoriser le virement au présent crédit de $8,256,768 du crédit 5 (Patrimoine canadien) de la *Loi de crédits n° 2 pour 1999-2000* et pour prévoir un montant supplémentaire de	10,198,750	
5b	Patrimoine canadien – Subventions inscrites au Budget des dépenses et contributions	1	
			10,198,751
	SOCIÉTÉ RADIO-CANADA		
25b	Paiements à la Société Radio-Canada pour couvrir les dépenses de fonctionnement de son service de radiodiffusion – Pour autoriser le virement au présent crédit de $8,305,999 du crédit 35 (Patrimoine canadien) de la *Loi de crédits n° 2 pour 1999-2000*		1
	MUSÉE CANADIEN DES CIVILISATIONS		
45b	Paiements au Musée canadien des civilisations à l'égard des dépenses de fonctionnement et des dépenses en capital		552,508
	MUSÉE CANADIEN DE LA NATURE		
50b	Paiements au Musée canadien de la nature à l'égard des dépenses de fonctionnement et des dépenses en capital		153,000
	ARCHIVES NATIONALES DU CANADA		
60b	Archives nationales du Canada – Dépenses du Programme		300,000
	SOCIÉTÉ DU CENTRE NATIONAL DES ARTS		
65b	Paiements à la Société du Centre national des Arts		2,000,000
	MUSÉE DES BEAUX-ARTS DU CANADA		
95b	Paiements au Musée des beaux-arts du Canada à l'égard des dépenses de fonctionnement et des dépenses en capital		3,418,000
	COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE		
125b	Commission de la fonction publique – Dépenses du Programme		597,962

Annexe 1 proposée au projet de loi de crédits

(Des crédits pour l'exercice se terminant le 31 mars 2000)

N° du crédit	Service	Montant ($)	Total ($)
	PATRIMOINE CANADIEN (*suite et fin*)		
	CONDITION FÉMININE – BUREAU DE LA COORDONNATRICE		
130b	Condition féminine – Bureau de la coordonnatrice – Dépenses de fonctionnement		3,044,000
	PÊCHES ET OCÉANS		
1b	Pêches et Océans – Dépenses de fonctionnement – Pour autoriser le virement au présent crédit de $6,450,000 du crédit 5 (Pêches et Océans) et de $2,549,300 du crédit 10 (Pêches et Océans) de la *Loi de crédits n° 2 pour 1999-2000* et pour prévoir un montant supplémentaire de		8,249,088
	RESSOURCES NATURELLES		
	MINISTÈRE		
5b	Ressources naturelles – Subventions inscrites au Budget des dépenses et contributions – Pour autoriser le virement au présent crédit de $373,369 du crédit 1 (Ressources naturelles) de la *Loi de crédits n° 2 pour 1999-2000* et pour prévoir un montant supplémentaire de		52,261,642
	ÉNERGIE ATOMIQUE DU CANADA LIMITÉE		
20b	Paiements à Énergie atomique du Canada Limitée pour les dépenses de fonctionnement et les dépenses en capital		850,000
	SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DU CAP-BRETON		
22b	Paiements à la Société de développement du Cap-Breton pour les dépenses en capital et les dépenses de fonctionnement		74,900,000
	OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE		
25b	Office national de l'énergie – Dépenses du Programme		271,820

Annexe 1 proposée au projet de loi de crédits

(Des crédits pour l'exercice se terminant le 31 mars 2000)

N° du crédit	Service	Montant ($)	Total ($)
	SANTÉ		
	MINISTÈRE		
1b	Santé – Dépenses de fonctionnement	44,955,644	
5b	Santé – Contributions	34,520,	
			79,475,901
	CONSEIL DE CONTRÔLE DES RENSEIGNEMENTS RELATIFS AUX MATIÈRES DANGEREUSES		
10b	Conseil de contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses – Dépenses du Programme		89,470
	CONSEIL DE RECHERCHES MÉDICALES		
15b	Conseil de recherches médicales – Dépenses de fonctionnement	300,000	
20b	Conseil de recherches médicales – Subventions inscrites au Budget des dépenses	6,750,000	
			7,050,000
	SOLLICITEUR GÉNÉRAL		
	MINISTÈRE		
1b	Solliciteur général – Dépenses de fonctionnement – Pour autoriser le virement au présent crédit de $14,039,999 du crédit 5 (Solliciteur général) de la *Loi de crédits n° 2 pour 1999-2000*		1
	SERVICE CANADIEN DU RENSEIGNEMENT DE SÉCURITÉ		
10b	Service canadien du renseignement de sécurité – Dépenses du Programme		788,500
	SERVICE CORRECTIONNEL		
15b	Service correctionnel – Service pénitentiaire et Service national des libérations conditionnelles – Dépenses de fonctionnement, subventions inscrites au Budget des dépenses – Pour autoriser le virement au présent crédit de $10,000,000 du crédit 20 (Solliciteur général) de la *Loi de crédits n° 2 pour 1999-2000* et pour prévoir un montant supplémentaire de		12,189,240
	COMMISSION NATIONALE DES LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES		
25b	Commission nationale des libérations conditionnelles – Dépenses du Programme		1,832,000

Annexe 1 proposée au projet de loi de crédits

(Des crédits pour l'exercice se terminant le 31 mars 2000)

N° du crédit	Service	Montant ($)	Total ($)
	SOLLICITEUR GÉNÉRAL (*suite et fin*)		
	BUREAU DE L'ENQUÊTEUR CORRECTIONNEL		
30b	Bureau de l'enquêteur correctionnel – Dépenses du Programme		304,256
	GENDARMERIE ROYALE DU CANADA		
35b	Application de la loi – Dépenses de fonctionnement	75,782,962	
40b	Application de la loi – Dépenses en capital	3,500,000	
			79,282,962
	COMITÉ EXTERNE D'EXAMEN DE LA GENDARMERIE ROYALE DU CANADA		
45b	Comité externe d'examen de la Gendarmerie royale du Canada – Dépenses du Programme		35,900
	TRANSPORTS		
	MINISTÈRE		
10b	Transports – Subventions inscrites au Budget des dépenses	1	
20b	Paiements à Marine Atlantique S.C.C. – Pour autoriser le virement au présent crédit de $7, 890,178 du crédit 1 (Transports) et de $8,500,000 du crédit 5 (Transports) et de $31,901,000 du crédit 10 (Transports) et de $10,157,000 du crédit 15 (Transports) de la *Loi de crédits n° 2 pour 1999-2000* et pour prévoir un montant supplémentaire de	15,801,822	
			15,801,823
	OFFICE DES TRANSPORTS DU CANADA		
30b	Office des transports du Canada – Dépenses du Programme		580,720
	TRIBUNAL DE L'AVIATION CIVILE		
35b	Tribunal de l'aviation civile – Dépenses du Programme		40,950

Annexe 1 proposée au projet de loi de crédits

(Des crédits pour l'exercice se terminant le 31 mars 2000)

N° du crédit	Service	Montant ($)	Total ($)
	TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX		
	MINISTÈRE		
	PROGRAMME DES SERVICES GOUVERNEMENTAUX		
1b	Services gouvernementaux – Dépenses de fonctionnement pour la prestation de services de gestion des locaux et de services communs et centraux, y compris les dépenses recouvrables au titre du *Régime de pensions du Canada*, de la *Loi sur l'assurance-emploi* et de la *Loi sur l'administration des biens saisis*, contributions, et autorisation de dépenser les recettes de l'exercice découlant des services de gestion des locaux et des services communs et centraux	20,968,227	
5b	Services gouvernementaux – Dépenses en capital, y compris les dépenses relatives à des ouvrages autres que des biens fédéraux et autorisation de rembourser les locataires d'immeubles fédéraux à l'égard d'améliorations autorisées par le ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux	66,974,000	
6b	Fonds renouvelable des Services gouvernementaux de télécommunications et d'informatique – Pour réduire à $45,000,000, conformément à l'article 12 de la *Loi sur les fonds renouvelables*, le montant par lequel le total des dépenses du Fonds renouvelables des Services gouvernementaux de télécommunications et d'informatique, peut dépasser les recettes de $64,000,000, autorisées conformément au paragraphe 5.2 de ladite loi	1	
			87,942,228
	SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT		
25b	Rembourser à la Société canadienne d'hypothèques et de logement les remises accordées sur les prêts consentis, les subventions et contributions versées et les dépenses contractées, ainsi que les pertes subies et les frais et débours engagés en vertu des dispositions de la *Loi nationale sur l'habitation* ou à l'égard des pouvoirs que la Société exerce ou des tâches et des fonctions qu'elle exécute, en vertu du pouvoir de toute loi du Parlement, autre que la *Loi nationale sur l'habitation*, conformément au pouvoir qui lui est conféré par la *Loi sur la Société canadienne d'hypothèques et de logement*	39,300,000	
26b	Autoriser le montant supplémentaire de 5 milliards de dollars conformément à l'alinéa 21(2)b) de la *Loi sur la Société canadienne d'hypothèques et de logement*, de sorte que la dette totale des emprunts contractés par la Société canadienne d'hypothèques et de logement auprès de personnes autres que Sa Majesté, en vertu du paragraphe 21(2) de la Loi, n'excède pas 20 milliards de dollars	1	
			39,300,001
	SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES		
30b	Paiements à la Société canadienne des postes à des fins spéciales		8,000,000
			3,094,245,495

Annexe 2 proposée au projet de loi de crédits

(Des crédits pour l'exercice se terminant le 31 mars 2000, peuvent être imputés à l'exercice suivant se terminant le 31 mars)

N° du crédit	Service	Montant ($)	Total ($)
	AGENCE DES DOUANES ET DU REVENU DU CANADA		
1b	Agence des douanes et du revenu du Canada – Dépenses de fonctionnement – Pour autoriser le virement au présent crédit de $3,000,000 du crédit 5 (Revenu national) de la *Loi de crédits n° 2 pour 1999-2000* et pour prévoir un montant supplémentaire de		11,998,489
	PATRIMOINE CANADIEN		
	AGENCE PARCS CANADA		
115b	Agence Parcs Canada – Dépenses du Programme – Pour autoriser le virement au présent crédit de $2,000,000 du crédit 120 (Patrimoine canadien) de la *Loi de crédits n° 2 pour 1999-2000* et pour prévoir un montant supplémentaire de		6,617,600
			18,616,089

Postes législatifs du présent Budget supplémentaire des dépenses

Ministère ou organisme (dollars)	Présent Budget supplémentaire des dépenses
AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL	
Agence canadienne de développement international	
Paiements aux institutions financières internationales – Souscriptions au capital (non-budgétaire)	4,200,000
AGENCE DES DOUANES ET DU REVENU DU CANADA	
Versements d'allocations spéciales pour enfants	18,570,000
AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE	
Agence canadienne d'inspection des aliments	
Paiements d'indemnisation conformes aux exigences prévues par les règlements pris en application de la *Loi sur la santé des animaux* et de la *Loi sur la protection des végétaux* et autorisés en vertu de la *Loi sur l'Agence canadienne d'inspection des aliments* (L.C., 1997, ch. 6)	2,300,000
CITOYENNETÉ ET IMMIGRATION	
Ministère	
Prêts non remboursés conformément à l'article 119 de la *Loi sur l'immigration* (non-budgétaire)	(2,700,000)
CONSEIL PRIVÉ	
Directeur général des élections	
Dépenses d'élections	2,400,000

Postes législatifs du présent Budget supplémentaire des dépenses

Ministère ou organisme (dollars)	Présent Budget supplémentaire des dépenses
DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES	
Ministère	
Programme d'investissement dans les ressources humaines et d'assurance	
Paiements aux agences privées de recouvrement conformément à l'article 17.1 de la *Loi sur la gestion des finances publiques*	20,380,000
Paiements d'intérêts aux institutions de crédit en vertu de la *Loi canadienne sur les prêts aux étudiants*	24,633,000
Paiements relatifs aux obligations contractées sous forme de prêts garantis en vertu de la *Loi fédérale sur les prêts aux étudiants*	(159,052,000)
Paiements d'intérêts et autres obligations aux institutions de crédit en vertu de la *Loi fédérale sur l'aide financière aux étudiants*	(180,039,000)
Loi fédérale sur l'aide financière aux étudiants (L.C., 1994, ch. 28) – Subventions canadiennes pour études	(9,977,000)
Subventions aux fiduciaires de régimes enregistrés d'épargne-études aux termes de la partie III.I de la *Loi sur le ministère du Développement des ressources humaines*	126,000,000
Régime d'assistance publique du Canada – Versements aux provinces et aux territoires en vertu du Régime d'assistance publique du Canada et de la *Loi de 1977 sur les accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur les contributions fédérales en matière d'enseignement postsecondaire et de santé*	18,500,000
Programme de la sécurité du revenu	
Versements de sécurité de la vieillesse (L.R., ch. O-9)	(158,000,000)
Versements du supplément de revenu garanti (L.R., ch. O-9)	(11,000,000)
Versements d'allocations au conjoint (L.R., ch. O-9)	(1,000,000)
FINANCES	
Ministère	
Programme des politiques économiques, sociales et financières	
Achat de la monnaie canadienne	23,000,000
Programme du service de la dette publique	
Frais d'intérêt et autres coûts	(1,000,000,000)
Programme fédéral de transferts aux provinces	
Péréquation fiscale (Partie I – *Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces*)	370,213,000
Recouvrement ayant trait aux allocations aux jeunes (*Loi de 1964 sur la révision des arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces*)	(18,000,000)
Paiements de remplacement au titre des programmes permanents (Partie VI – *Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces*)	(95,000,000)

Postes législatifs du présent Budget supplémentaire des dépenses

Ministère ou organisme (dollars)	Présent Budget supplémentaire des dépenses
INDUSTRIE	
Ministère	
Obligations contractées en vertu de la *Loi sur les prêts aux petites entreprises* (L.R., 1985, ch. S-11)	33,000,000
Agence de promotion économique du Canada atlantique	
Obligations contractées dans la région de l'Atlantique en vertu de la *Loi sur les prêts aux petites entreprises* (L.R., 1985, ch. S-11)	3,000,000
Obligations contractées pour l'assurance-prêt ou crédit, conformément à la *Loi organique de 1987 sur le Canada atlantique*	1,600,000
Banque de développement du Canada	
Souscription aux actions privilégiées de la Banque de développement du Canada aux termes du paragraphe 23(4) de la *Loi sur la Banque de développement du Canada* (non-budgétaire)	40,000,000
Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec	
Obligations contractées en vertu de la *Loi sur les prêts aux petites entreprises* (L.R., 1985, ch. S-11)	(17,000,000)
Diversification de l'économie de l'Ouest canadien	
Obligations contractées en vertu de la *Loi sur les prêts aux petites entreprises* (L.R., 1985, ch. S-11)	3,000,000
RESSOURCES NATURELLES	
Ministère	
Paiements de péréquation compensatoires à la Nouvelle-Écosse	2,400,000
Fonds de développement Canada - Nouvelle-Écosse	2,192,000
Paiements au compte des recettes extracôtières de la Nouvelle-Écosse	1,100,000
Office Canada - Terre-Neuve des hydrocarbures extracôtiers	729,000
Office Canada - Nouvelle-Écosse des hydrocarbures extracôtiers	305,000
SANTÉ	
Ministère	
Paiements en vertu de l'article 30 de la *Loi sur la responsabilité civile de l'État et le contentieux administratif* relativement au jugement en faveur des personnes ayant contracté l'hépatite C	855,291,312
Total	(98,954,688)

Postes du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor inclus dans le présent Budget supplémentaire des dépenses

Niveau initial	$550,000,000
Moins :	
Postes inclus au Budget supplémentaire des dépenses (B), 1999-2000	281,926,800
Affectations permanentes	346,055
Solde courant (au 24 février 2000)	$267,727,145

Postes qui ont reçu un financement provisoire à partir du crédit 5 du Conseil du Trésor (Éventualités du gouvernement) :

Ministère ou organisme	(dollars)
AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL	
Ministère	
Subventions dans le domaine des relations culturelles	650,000
Subventions dans le domaine des relations avec les universités	350,000
Agence canadienne de développement international	
L'initiative internationale relative à l'an 2000	2,000,000
AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE	
Ministère	
Subventions accordées au Conseil de la Saskatchewan pour le développement communautaire en vertu du Fonds canadien d'adaptation et de développement rural	3,000,000
ANCIENS COMBATTANTS	
Programme des anciens combattants	
Pensions d'invalidité et de décès, y compris les pensions accordées en vertu de l'ordonnance sur l'indemnisation des employés civils (Guerre) de l'État, C.P. 45/8848 du 22 novembre 1944, qui sont régies par les dispositions de la *Loi sur les pensions*; indemnisation pour les anciens prisonniers de guerre en vertu de la *Loi sur les pensions*; et allocations spéciales dans le cas de Terre-Neuve	19,000,000
CITOYENNETÉ ET IMMIGRATION	
Ministère	
Fonds pour lutter contre le passage d'immigrants clandestins sur la côte de la Colombie-Britannique	18,000,000
Hausse de la subvention aux fins de l'Accord Canada-Québec sur l'immigration	7,184,000
CONSEIL PRIVÉ	
Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité	
Coûts de fonctionnement supplémentaires	526,800

Postes du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor inclus dans le présen Budget supplémentaire des dépenses

Postes qui ont reçu un financement provisoire à partir du crédit 5 du Conseil du Trésor (Éventualités du gouvernement) :

Ministère ou organisme	(dollars)
DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES	
Ministère	
Programme d'investissement dans les ressources humaines et d'assurance	
Subvention au collège Frontière pour les programmes d'alphabétisation pour son 100e anniversaire	3,000,000
Conseil canadien des relations industrielles	
Coûts de fonctionnement supplémentaires	1,050,000
ENVIRONNEMENT	
Agence canadienne d'évaluation environnementale	
Examen quinquennal de la Loi sur l'évaluation environnementale/création de normes d'évaluation environnementale nationales	1,000,000
FINANCES	
Ministère	
Programme fédéral de transferts aux provinces	
Paiements de transfert aux gouvernements territoriaux	102,800,000
GOUVERNEUR GÉNÉRAL	
Coûts de fonctionnement supplémentaires	900,000
JUSTICE	
Ministère	
Programme du contrôle des armes à feu	41,000,000
Commissaire à la magistrature fédérale	
Augmentation des exigences reliées à la charge de travail	850,000
Cour suprême du Canada	
Augmentation du financement pour hausser le soutien administratif et juridique auprès des juges et de la Cour	685,000

Postes du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor inclus dans le présent Budget supplémentaire des dépenses

Postes qui ont reçu un financement provisoire à partir du crédit 5 du Conseil du Trésor (Éventualités du gouvernement) :

Ministère ou organisme	(dollars)
PATRIMOINE CANADIEN	
Ministère	
Subventions aux lieutenants-gouverneurs de chaque province du Canada à titre d'indemnité de voyage et d'accueil pour les frais engagés dans l'exercice de leurs fonctions dans leur capitale provinciale	60,000
Condition féminine – Bureau de la coordonnatrice	3,044,000
RESSOURCES NATURELLES	
Société de développement du Cap-Breton	
Pertes d'exploitation supplémentaires en raison de la fermeture de mines	45,000,000
SANTÉ	
Ministère	
Responsabilisation accrue pour les programmes de santé fédéraux	7,727,000
Améliorations au Programme de sécurité des aliments et de nutrition	14,000,000
Contributions pour les services intégrés de soins de santé communautaire aux collectivités indiennes et inuites	10,000,000
TRANSPORTS	
Ministère	
Subvention à l'Organisation de l'aviation internatinale	100,000
Total	**281,926,800**

AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL
Ministère

	Présent Budget supplémentaire des dépenses			
	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Transfert	Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
	$	$	$	$
Budgétaire				
Crédit 1b – Affaires étrangères et Commerce international – Dépenses de fonctionnement – Pour autoriser le virement au présent crédit de $1,731,600 du crédit 5 (Affaires étrangères et Commerce international) de la *Loi de crédits n° 2 pour 1999-2000*	950,172,553	1,731,600	1	951,904,154
Crédit 10b – Affaires étrangères et Commerce international – Subventions inscrites au Budget des dépenses	424,350,945	.....	1	424,350,946
Total du Programme	.....	1,731,600	2	.....

Explication du besoin*	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Financement pour des événements et des activités de programme se rapportant au troisième sommet des Amériques	Crédit 1	1,732
Besoins de subventions additionnelles	Crédit 10	2,665
Supplément brut pour le Programme		4,397
Moins : Fonds disponibles du crédit 5 ($1,731,600) en raison d'une diminution des besoins en capital et à même le crédit 10 ($2,665,000) en raison d'une diminution des besoins en contributions	Crédit 1	1,732
	Crédit 10	2,665
		4,397
		.....

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Services professionnels et spéciaux	(4)	1,732
Paiements de transfert	(10)	2,665
		4,397
Moins : Fonds disponibles		4,397
		.....

* L'avance de fonds d'un montant de $1,000,000 provient du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor en vue de financer temporairement ce programme.

Paiements de transfert	$
Subventions	
Coopération et sécurité internationales	
Fonds volontaire des Nations Unies pour les victimes de la torture	35,000
Subventions en remplacement de taxes sur les propriétés diplomatiques, consulaires et celles des organisations internationales au Canada conformément aux conditions approuvées par le gouverneur en conseil	1,530,000
Fonds d'action pour la Convention sur les armes chimiques	100,000
	1,665,000
Diplomatie ouverte	
Subventions dans le domaine des relations avec les universités *(Les fonds affectés à ce poste proviennent du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor)*	350,000
Subventions dans le domaine des relations culturelles *(Les fonds affectés à ce poste proviennent du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor)*	650,000
	1,000,000
	2,665,000

AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL
Corporation commerciale canadienne

	Présent Budget supplémentaire des dépenses			
	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Transfert	Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
	$	$	$	$
Budgétaire				
Crédit 15b – Corporation commerciale canadienne – Dépenses du Programme	10,549,000	.....	**7,000,000**	17,549,000

Explication du besoin	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Besoins de fonctionnement supplémentaires et déficit du fonds de roulement	Crédit 15	6,700
Conformité aux exigences et aux plans d'urgence de l'an 2000	Crédit 15	300
		7,000

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Autres subventions et paiements	(12)	**7,000**

AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL
Agence canadienne de développement international

	Présent Budget supplémentaire des dépenses			
	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Transfert	Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
	$	$	$	$
Budgétaire				
Crédit 21b – Agence canadienne de développement international – Conformément à l'article 24.1 de la *Loi sur la gestion des finances publiques*, faire grâce de certaines dettes et obligations dues à Sa Majesté du chef du Canada, s'élevant à $13,626,969 et qui représentent des réductions sur le solde du principal dû par le Costa Rica	.....	.....	**13,626,969**	13,626,969
Crédit 30b – Agence canadienne de développement international – Subventions inscrites au Budget – Pour autoriser le virement au présent crédit de $693,149 du crédit 20 (Affaires étrangères et Commerce international) de la *Loi de crédits n° 2 pour 1999-2000* et pour prévoir un montant supplémentaire de	1,436,603,266	693,149	**28,164,968**	1,465,461,383
Total du budgétaire	.....	693,149	**41,791,937**	.....
Non-budgétaire				
Crédit L40b – Hausser la limite des paiements autorisés aux institutions financières internationales de $2,232, 954 US à $5,060,337 US, tel qu'autorisé en vertu du crédit L40 (Agence canadienne de développement international) de la *Loi de crédits n°2 de 1999-2000* attendu que le paiement peut dépasser l'équivalent de cette somme en dollars canadiens, évalué à $7,489,300 le 11 février 2000, conformément à la *Loi d'aide au développement international (institutions financières)*, à titre de souscriptions au capital des institutions financières internationales	3,362,382	.....	**1**	3,362,383
Législatif – Paiements aux institutions financières internationales – Souscriptions au capital	39,834,433	.....	**4,200,000**	44,034,433
Total du non-budgétaire	.....	.....	**4,200,001**	.....
Total du Programme	.....	693,149	**45,991,938**	.....

AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL
Agence canadienne de développement international

Explication du besoin*	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Remise de dettes – Costa Rica	Crédit 21	13,627
Hausse du plafond des subventions pour renflouer le fonds de la Banque africaine de développement	Crédit 30	22,000
Augmentation des subventions pour la mise en œuvre de programme de lutte contre la faim et la malnutrition par l'entremise des institutions internationales de développement et d'alimentation	Crédit 30	20,000
Création d'un fonds canadien en fiducie pour des projets visant à réduire les polluants organiques persistants	Crédit 30	20,000
Subvention au Fonds prototype pour le carbone de la Banque mondiale pour satisfaire aux engagements du Canada en vertu du Protocole de 1997 de Kyoto	Crédit 30	15,000
Besoins de subventions additionnelles	Crédit 30	7,000
Hausse de la limite des paiements à titre de souscriptions au capital des institutions financières internationales	Crédit L40	.....
Paiements aux institutions financières internationales pour souscriptions au capital	Législatif	4,200
Supplément brut pour le Programme		101,827
Moins : Fonds disponibles du crédit 20 ($693,149) en raison d'une diminution des besoins en fonctionnement et à même le crédit 30 ($55,141,883) en raison d'une diminution des besoins en contributions	Crédit 30	55,835
		45,992

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Autres subventions et paiements	(12)	13,627
Paiements de transfert	(10)	84,000
		97,627
Moins : Fonds disponibles		55,835
		41,792

Paiements de transfert	$
Subventions	
Programmes multilatéraux	
Aide au développement à l'appui des activités, des programmes généraux et des programmes et projets particuliers d'institutions et d'organisations de développement international, et des institutions financières internationales et des dépenses spéciales liées directement à ces programmes et à ces projets	62,000,000
Mise en œuvre de programmes de lutte contre la faim et la malnutrition par l'entremise des institutions internationales de développement et d'alimentation, des organisations non gouvernementales internationales ou du Centre de recherches pour le développement international, au profit de bénéficiaires dans des pays en développement, et des dépenses spéciales liées directement à ces programmes et à ces projets	20,000,000
L'initiative internationale relative à l'an 2000 *(Les fonds affectés à ce poste proviennent du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor)*	2,000,000
	84,000,000

* L'avance de fonds d'un montant de $2,000,000 provient du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor en vue de financer temporairement ce programme.

AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD CANADIEN
Ministère
Programme d'administration

	Présent Budget supplémentaire des dépenses			
	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Transfert	Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
	$	$	$	$
Budgétaire				
Crédit 1b – Administration – Dépenses du Programme ..	69,404,700	.....	**12,102,408**	81,507,108

Explication du besoin	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Restructuration du Ministère	Crédit 1	6,130
Besoins supplémentaires en informatique et en gestion financière	Crédit 1	5,485
Coûts de fonctionnement supplémentaires	Crédit 1	487
		12,102

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Personnel	(1)	6,709
Transports et communications	(2)	1,025
Information	(3)	809
Services professionnels et spéciaux	(4)	2,804
Location	(5)	216
Achat de services de réparation et d'entretien	(6)	323
Services publics, fournitures et approvisionnements	(7)	216
		12,102

AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD CANADIEN
Ministère
Programme des affaires indiennes et inuites

Budgétaire	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Présent Budget supplémentaire des dépenses — Transfert	Présent Budget supplémentaire des dépenses — Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
	$	$	$	$
Crédit 5b – Affaires indiennes et inuites – Dépenses de fonctionnement – Pour autoriser le virement au présent crédit de $11,865,609 du crédit 10 (Affaires indiennes et du Nord canadien) de la *Loi de crédits n° 2 pour 1999-2000* et prévoir un montant supplémentaire de	244,632,508	11,865,609	**3,957,811**	260,455,928
Crédit 7b – Conformément à l'article 25 de la *Loi sur la gestion des finances publiques*, radier des comptes du Canada certaines créances et obligations envers Sa Majesté du chef du Canada au montant de : a) $1,114,936, soit le capital de 13 comptes dûs par 12 débiteurs découlant de prêts directs provenant du Compte de développement économique des Indiens établi par le crédit L53b (Affaires indiennes et du Nord canadien) de la *Loi de crédits n° 1 de 1970*; b) $950, soit le résidu de principal de 1 compte dû par 1 débiteur découlant d'un prêt direct provenant du Compte d'aide au logement des Indiens établi par le crédit L51a (Affaires indiennes et du Nord canadien) de la *Loi de crédits n° 9 de 1966*	.....	.....	**1,115,886**	1,115,886
Crédit 15b – Affaires indiennes et inuites – Subventions inscrites au Budget des dépenses	3,949,944,352	.....	**29,301,467**	3,979,245,819
Total du Programme	.....	11,865,609	**34,375,164**	.....

Explication du besoin	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Gestion des litiges	Crédit 5	10,000
Coûts de fonctionnement supplémentaires	Crédit 5	5,824
Radiation de dettes	Crédit 7	1,116
Besoins de subventions additionnelles pour le règlement de revendications particulières	Crédit 15	47,600
Supplément brut pour le Programme		64,540
Moins : Fonds disponibles du crédit 10 ($11,865,609) en raison d'une diminution des besoins en capital et à même le crédit 15 ($18,298,533) en raison d'une diminution des besoins en contributions	Crédit 5	11,866
	Crédit 15	18,299
		30,165
		34,375

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Personnel	(1)	6,617
Transports et communications	(2)	1,610
Information	(3)	153
Services professionnels et spéciaux	(4)	4,931
Location	(5)	153
Achat de services de réparation et d'entretien	(6)	383
Services publics, fournitures et approvisionnements	(7)	537
Autres subventions et paiements	(12)	2,556
		16,940
Paiements de transfert	(10)	47,600
		64,540
Moins : Fonds disponibles		30,165
		34,375

Paiements de transfert	$
Subventions	
Revendications	
Subventions à des bandes indiennes pour le règlement de revendications particulières	25,500,000
Subvention à la province de la Saskatchewan pour contribuer à la mise en œuvre de mécanismes de règlement de revendications particulières	4,100,000
Paiement à la province de la Colombie-Britannique à l'égard du règlement définitif des revendications de la bande indienne de McLeod Lake	18,000,000
	47,600,000

AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD CANADIEN
Ministère
Programme des affaires du Nord

	Présent Budget supplémentaire des dépenses			
	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Transfert	Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
	$	$	$	$
Budgétaire				
Crédit 36b – Affaires du Nord – Conformément à l'article 25 de la *Loi sur la gestion des finances publiques*, radier des comptes du Canada, certaines créances envers Sa Majesté la Reine du chef du Canada au montant de $14,627, soit le capital de 4 comptes dû par 3 débiteurs découlant de prêts directs provenant de la Caisse de prêts aux Inuits établie par le crédit 546 (Ressources et développement économique) de la *Loi de crédit n° 3 pour 1953*	.....	.....	**14,627**	14,627
Crédit 40b – Affaires du Nord – Contributions – Pour autoriser le virement au présent crédit de $4,411,862 du crédit 35 (Affaires indiennes et du Nord canadien) de la *Loi de crédits n° 2 pour 1999-2000* et pour prévoir un montant supplémentaire de	57,116,900	4,411,862	**15,960,299**	77,489,061
Crédit 45b – Paiements à la Société canadienne des postes conformément à l'entente entre le ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien et la Société canadienne des postes dans le but de fournir le service aérien omnibus de colis destinés au Nord	15,600,000	.....	**134,173**	15,734,173
Total du Programme	.....	4,411,862	**16,109,099**	.....

Explication du besoin	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Radiation de dettes	Crédit 36	15
Infrastructure communautaire pour le Nunavut	Crédit 40	9,300
Initiatives d'ordre environnemental	Crédit 40	8,300
Besoins de contributions additionnelles	Crédit 40	2,772
Service aérien omnibus de colis dans le Nord	Crédit 45	134
Supplément brut pour le Programme		20,521
Moins : Fonds disponibles du crédit 35 en raison d'une diminution des besoins de fonctionnement	Crédit 40	4,412
		16,109

AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD CANADIEN

Ministère

Programme des affaires du Nord

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Autres subventions et paiements	(12)	149
Paiements de transfert	(10)	20,372
		20,521
Moins : Fonds disponibles		4,412
		16,109

Paiements de transfert	$
Contributions	
Services aux affaires du Nord	
Contributions pour les organismes de mise en œuvre du Nunavut aux fins de l'établissement du gouvernement du Nunavut	9,300,000
Contributions aux particuliers, aux organisations et autres niveaux de gouvernement au titre des initiatives de consultation, de recherche, de formation, de création d'emplois et autres, liées à la promotion des intérêts dans le développement politique, social, économique et culturel du Nord	1,000,000
Contributions aux particuliers, organisations et autres niveaux de gouvernement au titre de la promotion du développement, de l'utilisation, de la conservation et de la protection sécuritaires des ressources naturelles du Nord	10,072,161
	20,372,161

AGENCE DES DOUANES ET DU REVENU DU CANADA

	Présent Budget supplémentaire des dépenses			
	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Transfert	Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
	$	$	$	$
Budgétaire				
Crédit 1b – Agence des douanes et du revenu du Canada – Dépenses de fonctionnement – Pour autoriser le virement au présent crédit de $3,000,000 du crédit 5 (Revenu national) de la *Loi de crédits n° 2 pour 1999-2000* et pour prévoir un montant supplémentaire de	2,221,720,271	3,000,000	**11,998,489**	2,236,718,760
Législatif – Versements d'allocations spéciales pour enfants	75,000,000	.....	**18,570,000**	93,570,000
Total du Programme	.....	3,000,000	**30,568,489**	.....

Explication du besoin	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Coûts de fonctionnement supplémentaires	Crédit 1	14,998
Versements d'allocations spéciales pour enfants	Législatif	18,570
		33,568
Moins : Fonds disponibles du crédit 5 en raison d'une diminution des besoins en capital	Crédit 1	3,000
		30,568

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Personnel	(1)	14,998
Paiements de transfert	(10)	18,570
		33,568
Moins : Fonds disponibles		3,000
		30,568

Paiements de transfert	$
Subventions	
Aide aux clients et établissement des cotisations	
(L) Versements d'allocations spéciales pour enfants	**18,570,000**

AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE
Ministère

Budgétaire	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Présent Budget supplémentaire des dépenses: Transfert	Présent Budget supplémentaire des dépenses: Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
	$	$	$	$
Crédit 1b – Agriculture et Agroalimentaire – Dépenses de fonctionnement	432,885,279	.....	**31,070,500**	463,955,779
Crédit 10b – Agriculture et Agroalimentaire – Subventions inscrites au Budget des dépenses	804,128,870	.....	**229,115,500**	1,033,244,370
Total du Programme	.....	.....	**260,186,000**	.....

Explication du besoin*	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Besoins de fonctionnement de la Commission canadienne des grains	Crédit 1	20,000
Besoins de fonctionnement supplémentaires pour l'aide en cas de catastrophe liée au revenu agricole	Crédit 1	9,400
Coûts de fonctionnement supplémentaires	Crédit 1	1,671
Subventions aux provinces de la Saskatchewan et du Manitoba pour créer des mesures d'aide d'urgence à l'agriculture	Crédit 10	240,000
Subventions pour faciliter l'adaptation et le développement rural	Crédit 10	5,088
Supplément brut pour le Programme		276,159
Moins : Fonds disponibles à même le crédit 10 en raison d'une diminution des besoins en contributions	Crédit 10	15,973
		260,186

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Personnel	(1)	2,608
Transports et communications	(2)	1,947
Information	(3)	334
Services professionnels et spéciaux	(4)	4,544
Location	(5)	432
Achat de services de réparation et d'entretien	(6)	734
Services publics, fournitures et approvisionnements	(7)	3,750
Autres subventions et paiements	(12)	16,722
		31,071
Paiements de transfert	(10)	245,088
		276,159
Moins : Fonds disponibles		15,973
		260,186

* L'avance de fonds d'un montant de $3,000,000 provient du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor en vue de financer temporairement ce programme.

Paiements de transfert	$
Subventions	
Fondation solide pour le secteur et les collectivités rurales	
Subventions aux organisations afin de faciliter le développement rural et l'adaptation du secteur de l'agriculture et de l'agroalimentaire *(Les fonds d'un montant de $3,000,000 affectés à une partie de ce poste proviennent du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor)*	5,088,000
Subventions versées aux provinces de la Saskatchewan et du Manitoba pour établir des mesures d'urgence uniques à l'intention des producteurs agricoles admissibles, afin qu'ils s'adaptent aux changements de la politique de transport des années 1990 et qu'ils soient en mesure de faire face au défi que posent les faibles revenus	240,000,000
	245,088,000

AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE
Agence canadienne d'inspection des aliments

Budgétaire	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Présent Budget supplémentaire des dépenses — Transfert	Présent Budget supplémentaire des dépenses — Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
	$	$	$	$
Crédit 20b – Agence canadienne d'inspection des aliments – Dépenses de fonctionnement et contributions	237,649,272	.....	**8,244,873**	245,894,145
Législatif – Paiements d'indemnisation conformes aux exigences prévues par les règlements pris en application de la *Loi sur la santé des animaux* et de la *Loi sur la protection des végétaux* et autorisés en vertu de la *Loi sur l'Agence canadienne d'inspection des aliments* (L.C., 1997, ch. 6)	2,000,000	.....	**2,300,000**	4,300,000
Total du Programme	.....	.....	**10,544,873**	.....

Explication du besoin	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Accroissement des activités d'inspection et autres activités connexes	Crédit 20	4,163
Coûts de fonctionnement du nouveau Centre scientifique canadien de la santé humaine et animale	Crédit 20	2,680
Coûts de fonctionnement supplémentaires	Crédit 20	1,402
Hausse des paiements d'indemnisation aux producteurs pour les pertes encourues en raison de maladies des animaux et des plantes	Législatif	2,300
		10,545

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Personnel	(1)	4,036
Transports et communications	(2)	589
Information	(3)	59
Services professionnels et spéciaux	(4)	531
Location	(5)	34
Achat de services de réparation et d'entretien	(6)	152
Services publics, fournitures et approvisionnements	(7)	502
Autres subventions et paiements	(12)	2,342
		8,245
Paiements de transfert	(10)	2,300
		10,545

Paiements de transfert	$
Contributions	
Innocuité des aliments, accès au marché et protection des consommateurs	
(L) Paiements d'indemnisation conformes aux exigences prévues par les règlements pris en application de la *Loi sur la santé des animaux* et de la *Loi sur la protection des végétaux* et autorisés en vertu de la *Loi sur l'Agence canadienne d'inspection des aliments*	**2,300,000**

ANCIENS COMBATTANTS

Programme des anciens combattants

Budgétaire	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Présent Budget supplémentaire des dépenses — Transfert	Présent Budget supplémentaire des dépenses — Nouveau crédit	Total - Budgets des dépenses à ce jour
	$	$	$	$
Crédit 1b – Anciens combattants – Dépenses de fonctionnement	552,321,302	.....	**73,090,182**	625,411,484
Crédit 5b – Anciens combattants – Subventions inscrites au Budget des dépenses et contributions	1,392,926,000	.....	**27,500,000**	1,420,426,000
Total du Programme	.....	.....	**100,590,182**	.....

Explication du besoin*	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Paiements aux vétérans de la marine marchande	Crédit 1	50,000
Conformité aux exigences et aux plans d'urgence de l'an 2000	Crédit 1	10,523
Besoins supplémentaires à l'égard de l'infrastructure de la TI	Crédit 1	6,200
Paiements aux combattants faits prisonniers à Hong Kong	Crédit 1	3,000
Coûts de fonctionnement supplémentaires	Crédit 1	3,367
Contributions et subventions additionnelles	Crédit 5	27,500
		100,590

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Personnel	(1)	1,622
Transports et communications	(2)	2,000
Information	(3)	318
Services professionnels et spéciaux	(4)	13,450
Location	(5)	200
Achat de services de réparation et d'entretien	(6)	2,000
Services publics, fournitures et approvisionnements	(7)	500
Autres subventions et paiements	(12)	53,000
		73,090
Paiements de transfert	(10)	27,500
		100,590

* L'avance de fonds d'un montant de $19,000,000 provient du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor en vue de financer temporairement ce programme.

ANCIENS COMBATTANTS

Programme des anciens combattants

Paiements de transfert	$
Subventions	
Prestations et services	
Pensions d'invalidité et de décès, y compris les pensions accordées en vertu de l'ordonnance sur l'indemnisation des employés civils (Guerre) de l'État, C.P. 45/8848 du 22 novembre 1944, qui sont régies par les dispositions de la *Loi sur les pensions*; indemnisation pour les anciens prisonniers de guerre en vertu de la *Loi sur les pensions*; et allocations spéciales dans le cas de Terre-Neuve *(Les fonds d'un montant de $19,000,000 affectés à une partie de ce poste proviennent du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor)*	22,000,000
Commission des sépultures de guerre du Commonwealth	500,000
	22,500,000
Contributions	
Prestations et services	
Contributions accordées aux anciens combattants, en vertu du Programme pour l'autonomie des anciens combattants, afin de les aider à payer les coûts des services complémentaires de santé non couverts par les programmes de soins médicaux provinciaux	**5,000,000**
	27,500,000

CITOYENNETÉ ET IMMIGRATION
Ministère

	Présent Budget supplémentaire des dépenses			
	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Transfert	Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
	$	$	$	$
Budgétaire				
Crédit 1b – Citoyenneté et Immigration – Dépenses de fonctionnement – Pour autoriser le virement au présent crédit de $3,627,000 du crédit 5 (Citoyenneté et Immigration) et de $6,977,268 du crédit 10 (Citoyenneté et Immigration) de la *Loi de crédits n° 2 pour 1999-2000* et pour prévoir un montant supplémentaire de	396,206,800	10,604,268	**27,736,048**	434,547,116
Crédit 2b – Citoyenneté et Immigration – Conformément au paragraphe 25(2) de la *Loi sur la gestion des finances publiques*, radier des Comptes du Canada 3,897 dettes dues à Sa Majesté du chef du Canada, s'élevant au total à $2,493,494 relativement aux prêts pour l'immigration contractés conformément à l'article 119 de la *Loi sur l'immigration*	.....	.....	**2,493,494**	2,493,494
Crédit 10b – Citoyenneté et Immigration – Subventions inscrites au Budget des dépenses	428,810,684	(6,977,268)	**1**	421,333,417
Total du budgétaire	.....	3,627,000	**30,229,543**	.....
Non-budgétaire				
Législatif – Prêts non remboursés conformément à l'article 119 de la *Loi sur l'immigration*	.....	.....	**(2,700,000)**	(2,700,000)
Total du Programme	.....	3,627,000	**27,529,543**	.....

Explication du besoin*	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Fonds pour lutter contre le passage d'immigrants sur la côte de la Colombie-Britannique	Crédit 1	33,108
Dépenses supplémentaires liées à l'information et à la technologie	Crédit 1	3,627
Coûts de fonctionnement supplémentaires	Crédit 1	1,606
Radiation de prêts à l'immigration non remboursés	Crédit 2	2,493
Hausse de la subvention aux fins de l'Accord Canada-Québec sur l'immigration	Crédit 10	7,184
Baisse des prêts à l'aide à l'immigration et aux réfugiés non remboursés	Législatif	(2,700)
Supplément brut pour le Programme		45,318
Moins : Fonds disponibles du crédit 5 ($3,627,000) en raison d'une diminution des besoins en capital et du crédit 10 et à même le crédit 10 ($14,161,268) en raison d'une diminution des besoins de contribution	Crédit 1	10,604
	Crédit 10	7,184
		17,788
		27,530

* L'avance de fonds d'un montant de $25,184,000 provient du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor en vue de financer temporairement ce programme.

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Personnel	(1)	2,787
Transports et communications	(2)	7,639
Information	(3)	2,333
Services professionnels et spéciaux	(4)	21,734
Location	(5)	441
Achat de services de réparation et d'entretien	(6)	1,088
Services publics, fournitures et approvisionnements	(7)	2,319
Autres subventions et paiements	(12)	2,493
		40,834
Paiements de transfert	(10)	7,184
		48,018
Moins : Fonds disponibles		17,788
		30,230

Paiements de transfert	$
Subventions	
Promouvoir l'intégration des nouveaux arrivants	
Subvention aux fins de l'Accord Canada-Québec sur l'immigration *(Les fonds affectés à ce poste proviennent du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor)*	**7,184,000**

CITOYENNETÉ ET IMMIGRATION
Commission de l'immigration et du statut de réfugié du Canada

	Présent Budget supplémentaire des dépenses			
	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Transfert	Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
	$	$	$	$
Budgétaire				
Crédit 15b – Commission de l'immigration et du statut de réfugié du Canada – Dépenses du Programme	71,646,000	.....	**1,668,300**	73,314,300

Explication du besoin	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Fonds pour lutter contre le passage d'immigrants sur la côte de la Colombie-Britannique	Crédit 15	**1,668**

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Personnel	(1)	755
Transports et communications	(2)	140
Information	(3)	20
Services professionnels et spéciaux	(4)	504
Location	(5)	29
Achat de services de réparation et d'entretien	(6)	30
Services publics, fournitures et approvisionnements	(7)	70
		1,548
Capital		
Construction et/ou acquisition de machines et d'outillage	(9)	120
		1,668

CONSEIL DU TRÉSOR

Secrétariat

Programme relatif à l'administration centrale de la fonction publique

	Présent Budget supplémentaire des dépenses			
	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Transfert	Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
	$	$	$	$
Budgétaire				
Crédit 1b – Administration centrale de la fonction publique – Dépenses de fonctionnement – Pour autoriser le virement au présent crédit de $1,500,000 du crédit 2 (Conseil du Trésor) de la *Loi de crédits n° 2 pour 1999-2000* et pour prévoir un montant supplémentaire de	123,009,700	1,500,000	**7,571,750**	132,081,450

Explication du besoin	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Norme générale de classification - bureau du projet	Crédit 1	4,799
Conformité aux exigences et aux plans d'urgence de l'an 2000	Crédit 1	2,304
Frais d'administration liés à l'entente sur la parité salariale	Crédit 1	775
Mise en œuvre de la Stratégie d'information financière - bureau du projet	Crédit 1	700
Initiative de modernisation des politiques et programmes se sécurité, de santé, d'avantages sociaux et de services	Crédit 1	494
Supplément brut pour le Programme		9,072
Moins : Fonds disponibles du crédit 2 en raison d'une diminution des besoins en contributions	Crédit 1	1,500
		7,572

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Personnel	(1)	2,820
Transports et communications	(2)	420
Information	(3)	200
Services professionnels et spéciaux	(4)	5,632
		9,072
		9,072
Moins : Fonds disponibles		1,500
		7,572

CONSEIL DU TRÉSOR

Secrétariat

Programme des éventualités du gouvernement et programmes financés par l'administration centrale

	Présent Budget supplémentaire des dépenses			
	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Transfert	Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
Budgétaire	$	$	$	$
Crédit 10b – Initiatives à l'échelle de l'administration fédérale	28,882,500	.....	**17,347,000**	46,229,500
Crédit 15b – Conventions collectives – Sous réserve de l'approbation du Conseil du Trésor, pour suppléer à d'autres crédits qui peuvent nécessiter un financement partiel ou intégral, par suite de rajustements effectués avant le 1er février 2000 aux modalités de service ou d'emploi de la fonction publique	479,429,230	.....	**98,987,000**	578,416,230
Total du Programme	.....	.....	**116,334,000**	.....

Explication du besoin	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Mise en œuvre de la Stratégie d'information financière – transferts aux ministères et organismes	Crédit 10	17,347
Convention collectives – transferts aux ministères et organismes	Crédit 15	98,987
		116,334

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Personnel	(1)	98,987
Services professionnels et spéciaux	(4)	17,347
		116,334

CONSEIL PRIVÉ
Ministère

	Présent Budget supplémentaire des dépenses			
	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Transfert	Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
	$	$	$	$
Budgétaire				
Crédit 1b – Conseil privé – Dépenses du Programme	79,252,824	.....	**650,540**	79,903,364

Explication du besoin	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Incitatif pour des économies au chapitre des locaux	Crédit 1	**651**

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Achat de services de réparation et d'entretien	(6)	**651**

CONSEIL PRIVÉ
Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes

	Présent Budget supplémentaire des dépenses			
	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Transfert	Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
	$	$	$	$
Budgétaire				
Crédit 10b – Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes – Dépenses du Programme	3,271,049	.....	**200,000**	3,471,049

Explication du besoin	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Coûts de fonctionnement supplémentaires	Crédit 10	**200**

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Personnel	(1)	30
Services professionnels et spéciaux	(4)	170
		200

CONSEIL PRIVÉ
Directeur général des élections

	Présent Budget supplémentaire des dépenses			
	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Transfert	Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
Budgétaire	$	$	$	$
Législatif – Dépenses d'élections	31,800,000	.....	**2,400,000**	34,200,000

Explication du besoin	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Dépenses d'élection additionnels	Législatif	**2,400**

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Personnel	(1)	653
Transports et communications	(2)	183
Information	(3)	579
Services professionnels et spéciaux	(4)	481
Location	(5)	242
Services publics, fournitures et approvisionnements	(7)	26
		2,164
Paiements de transfert	(10)	236
		2,400

Paiements de transfert	$
Autres paiements de transfert	
Élections	
Remboursement des dépenses électorales des candidats	**236,000**

CONSEIL PRIVÉ
Bureau du Canada pour le millénaire

	Présent Budget supplémentaire des dépenses			
	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Transfert	Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
	$	$	$	$
Budgétaire				
Crédit 30b – Bureau du Canada pour le millénaire – Dépenses de fonctionnement – Pour autoriser le virement au présent crédit de $2,919,999 du crédit 35 (Conseil privé) de la *Loi de crédits n° 2 pour 1999-2000*	9,455,000	2,919,999	1	12,375,000

Explication du besoin	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Coûts de fonctionnement supplémentaires	Crédit 30	2,920
Supplément brut pour le Programme		2,920
Moins : Fonds disponibles du crédit 35 en raison d'une diminution des besoins en contributions	Crédit 30	2,920
		.....

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Transports et communications	(2)	93
Information	(3)	895
Services professionnels et spéciaux	(4)	1,350
Location	(5)	137
Achat de services de réparation et d'entretien	(6)	11
Services publics, fournitures et approvisionnements	(7)	312
Autres subventions et paiements	(12)	31
		2,829
Capital		
Construction et/ou acquisition de machines et d'outillage	(9)	91
		2,920
Moins : Fonds disponibles		2,920
		.....

CONSEIL PRIVÉ
Table ronde nationale sur l'environnement et l'économie

	Présent Budget supplémentaire des dépenses			
	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Transfert	Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
Budgétaire	$	$	$	$
Crédit 40b – Table ronde nationale sur l'environnement et l'économie – Dépenses du Programme	3,057,000	.....	**98,600**	3,155,600

Explication du besoin	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Report du budget de fonctionnement	Crédit 40	**99**

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Services professionnels et spéciaux	(4)	**99**

CONSEIL PRIVÉ
Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité

	Présent Budget supplémentaire des dépenses			
	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Transfert	Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
	$	$	$	$
Budgétaire				
Crédit 50b – Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité – Dépenses du Programme	1,263,000	.....	**500,800**	1,763,800

Explication du besoin*	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Coûts de fonctionnement supplémentaires	Crédit 50	**501**

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Personnel	(1)	130
Transports et communications	(2)	188
Information	(3)	55
Services professionnels et spéciaux	(4)	33
Achat de services de réparation et d'entretien	(6)	2
Services publics, fournitures et approvisionnements	(7)	15
Autres subventions et paiements	(12)	7
		430
Capital		
Construction et/ou acquisition de machines et d'outillage	(9)	71
		501

* L'avance de fonds d'un montant de $526,800 provient du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor en vue de financer temporairement ce programme.

	Présent Budget supplémentaire des dépenses			
	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Transfert	Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
	$	$	$	$
Budgétaire				
Crédit 1b – Défense nationale – Dépenses de fonctionnement	7,753,723,230	.....	**176,365,776**	7,930,089,006
Crédit 5b – Défense nationale – Dépenses en capital – Pour autoriser le virement au présent crédit de $8,000,000 du crédit 10 (Défense nationale) de la *Loi de crédits n° 2 pour 1999-2000* et pour prévoir un montant supplémentaire de	2,095,051,771	8,000,000	**280,175,622**	2,383,227,393
Total du budgétaire	.....	8,000,000	**456,541,398**	.....
Non-budgétaire				
Crédit L11b – Pour diminuer de $150,000,000 à $100,000,000, le montant autorisé en vertu du crédit L11a, *Loi de crédits n° 3 de 1999* de la réserve imputable en tout temps au compte d'avances du fonds de roulement de la Défense nationale établi conformément au crédit L20b (Défense nationale) de la *Loi de crédits n° 1 de 1976* portant affectation de crédits, pour financer des comptes d'avances d'intérêt public et de fonds publics, des avances permanentes, des avances et des prêts autorisés à l'intention des employés affectés à l'étranger et des avances recouvrables autorisées pour établir des mess militaires et des cantines	50,000,000	.....	**(50,000,000)**	.....
Total du Programme	.....	8,000,000	**406,541,398**	.....

Explication du besoin	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Besoins supplémentaires pour l'entretien, la modernisation et le remplacement d'équipement	Crédit 1	108,000
	Crédit 5	97,175
		205,175
Augmentation économique de la paye des membres des Forces canadiennes et indemnités de départ	Crédit 1	59,752
Opérations de maintien de la paix internationales	Crédit 1	8,614
	Crédit 5	1,000
		9,614
Besoins supplémentaires en matière de construction d'installations de défence et d'acquisitions d'immobilisations d'envergure	Crédit 5	190,000
Réduction du compte d'avances du fonds de roulement	Crédit L11	(50,000)
Supplément brut pour le Programme		414,541
Moins : Fonds disponibles du crédit 10 en raison d'une diminution des besoins en contribution	Crédit 5	8,000
		406,541

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Personnel	(1)	29,051
Autres subventions et paiements	(12)	148,314
		177,365
Capital		
Construction et/ou acquisition de terrains, de bâtiments et d'ouvrages	(8)	72,117
Construction et/ou acquisition de machines et d'outillage	(9)	215,059
		287,176
		464,541
Moins : Fonds disponibles		8,000
		456,541

Nouveaux grands projets d'immobilisations	Coût total estimatif	Dépenses estimatives 1999-2000
	(en milliers de dollars)	
(À titre d'information seulement)		
Forces maritimes		
Équipement		
Réseau local à bord de bateau, phase 1	13,460	2,370
Forces terrestres		
Construction		
Centre communautaire - BFC Valcartier	3,815	2,715
Rénovation de gymnase - WATC Wainwright	2,300	300
Rénovation de piscine - BFC Edmonton	1,330	130
Équipement		
Véhicule utilitaire léger à roues - VULR	225,008	1,123
Forces aériennes		
Construction		
Rénovation de gymnase - 9e Escadre Gander	1,350	1,302
Équipement		
Système d'observation à répétition aidé par satellite pour Recherche et Sauvetage	16,688	1,975

DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES
Ministère
Programme des services ministériels

	Présent Budget supplémentaire des dépenses			
	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Transfert	Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
	$	$	$	$
Budgétaire				
Crédit 1b – Services ministériels – Dépenses du Programme et autorisation d'effectuer des dépenses recouvrables au titre du Compte du Régime de pensions du Canada et du Compte d'assurance-emploi – Pour autoriser le virement au présent crédit de $5,630,000 du crédit 20 (Développement des ressources humaines) de la *Loi de crédits n° 2 pour 1999-2000* et pour prévoir un montant supplémentaire de	127,363,557	5,630,000	**28,283,400**	161,276,957

Explication du besoin	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Besoins supplémentaires en ressources informatiques	Crédit 1	25,000
Coûts de fonctionnement supplémentaires	Crédit 1	8,913
Supplément brut pour le Programme		33,913
Moins : Fonds disponibles du crédit 20 en raison d'une diminution des besoins de fonctionnement	Crédit 1	5,630
		28,283

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Personnel	(1)	683
Transports et communications	(2)	2,146
Information	(3)	172
Services professionnels et spéciaux	(4)	3,855
Location	(5)	197
Achat de services de réparation et d'entretien	(6)	502
Services publics, fournitures et approvisionnements	(7)	337
Autres subventions et paiements	(12)	45
		7,937
Capital		
Construction et/ou acquisition de machines et d'outillage	(9)	25,976
		33,913
Moins : Fonds disponibles		5,630
		28,283

DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES

Ministère

Programme d'investissement dans les ressources humaines et d'assurance

	Présent Budget supplémentaire des dépenses			
	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Transfert	Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
	$	$	$	$
Budgétaire				
Crédit 10b – Investissement dans les ressources humaines et assurance – Subventions inscrites au Budget des dépenses et contributions – Pour autoriser le virement au présent crédit de $2,839,119 du crédit 5 (Développement des ressources humaines) de la *Loi de crédits n° 2 pour 1999-2000* et pour prévoir un montant supplémentaire de	973,344,952	2,839,119	**5,165,881**	981,349,952
Législatif – Paiements aux agences privées de recouvrement conformément à l'article 17.1 de la *Loi sur la gestion des finances publiques*	.....	.....	**20,380,000**	20,380,000
Législatif – Paiements d'intérêts aux institutions de crédit en vertu de la *Loi canadienne sur les prêts aux étudiants*	22,567,000	.....	**24,633,000**	47,200,000
Législatif – Paiements relatifs aux obligations contractées sous forme de prêts garantis en vertu de la *Loi fédérale sur les prêts aux étudiants*	259,225,000	.....	**(159,052,000)**	100,173,000
Législatif – Paiements d'intérêts et autres obligations aux institutions de crédit en vertu de la *Loi fédérale sur l'aide financière aux étudiants*	632,408,000	.....	**(180,039,000)**	452,369,000
Législatif – *Loi fédérale sur l'aide financière aux étudiants* (L.C., 1994, ch. 28) – Subventions canadiennes pour études	112,200,000	.....	**(9,977,000)**	102,223,000
Législatif – Subventions aux fiduciaires de régimes enregistrés d'épargne-études aux termes de la partie III.1 de la *Loi sur le ministère du Développement des ressources humaines*	385,000,000	.....	**126,000,000**	511,000,000
Législatif – Régime d'assistance publique du Canada – Versements aux provinces et aux territoires en vertu du Régime d'assistance publique du Canada et de la *Loi de 1977 sur les accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur les contributions fédérales en matière d'enseignement postsecondaire et de santé*	.....	.....	**18,500,000**	18,500,000
Total du Programme	.....	2,839,119	**(154,389,119)**	.....

DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES

Ministère

Programme d'investissement dans les ressources humaines et d'assurance

Explication du besoin*	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Subventions au Collège Frontière et sa Fondation d'appr- .tissage pour des programmes d'alphabétisation	Crédit 10	15,000
Révision des prévisions à l'égard des subventions aux fiduciaires de régimes enregistrés d'épargne-études (REEE) en raison de la popularité du programme	Législatif	126,000
Versements en vertu du Régime d'assistance publique du Canada aux provinces et aux territoires	Législatif	18,500
Révision des prévisions à l'égard des besoins pour le Programme canadien des prêts aux étudiants	Législatif	(304,055)
Supplément brut pour le Programme		(144,555)
Moins : Fonds disponibles du crédit 5 ($2,839,119) en raison d'une diminution des besoins de fonctionnement et à même le crédit 10 ($6,995,000) en raison d'une diminution des besoins en contributions	Crédit 10	9,834
		(154,389)

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Services professionnels et spéciaux	(4)	20,380
Paiements de transfert	(10)	(164,935)
		(144,555)
Moins : Fonds disponibles		9,834
		(154,389)

Paiements de transfert	$
Subventions	
Investissement dans les ressources humaines (IRH)	
(L) Subventions canadiennes pour études aux étudiants à plein temps et à temps partiel admissibles aux termes du *Règlement de la Loi fédérale sur l'aide financière aux étudiants*	(9,977,000)
(L) Subventions aux fiduciaires de régimes enregistrés d'épargne-études (REEE) au profit des bénéficiaires nommés par ces REEE, selon les termes du Règlement de la subvention canadienne pour l'épargne-études de la *Loi sur le ministère du développement des ressources humaines*	126,000,000
Subvention au fonds d'investissement de la Fondation d'apprentissage du collège Frontière pour les programmes d'alphabétisation pour son 100e anniversaire	12,000,000
Subvention au collège Frontière pour les programmes d'alphabétisation pour son 100e anniversaire *(Les fonds affectés à ce poste proviennent du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor)*	3,000,000
	131,023,000
Contributions	
Investissement dans les ressources humaines (IRH)	
(L) Paiements d'intérêts aux institutions de crédit en vertu de la *Loi canadienne sur les prêts aux étudiants*	24,633,000
(L) Paiements relatifs aux obligations contractées sous forme de prêts garantis en vertu de la *Loi canadienne sur les prêts aux étudiants*	(159,052,000)
(L) Paiements d'intérêts et autres obligations aux institutions de crédit en vertu de la *Loi fédérale sur l'aide financière aux étudiants*	(180,039,000)
(L) Paiements aux provinces et aux territoires en vertu du Régime d'assistance publique du Canada et de la *Loi de 1977 sur les accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur les contributions fédérales en matière d'enseignement postsecondaire et de santé*	18,500,000
	(295,958,000)
	(164,935,000)

* L'avance de fonds d'un montant de $3,000,000 provient du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor en vue de financer temporairement ce programme.

DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES
Ministère
Programme du travail

	Présent Budget supplémentaire des dépenses			
	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Transfert	Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
	$	$	$	$
Budgétaire				
Crédit 15b – Travail – Dépenses du Programme	47,188,100	.....	**1,300,000**	48,488,100

Explication du besoin	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Coûts de fonctionnement supplémentaires	Crédit 15	**1,300**

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Transports et communications	(2)	518
Information	(3)	97
Services professionnels et spéciaux	(4)	307
Location	(5)	115
Achat de services de réparation et d'entretien	(6)	17
Services publics, fournitures et approvisionnements	(7)	123
Autres subventions et paiements	(12)	9
		1,186
Capital		
Construction et/ou acquisition de machines et d'outillage	(9)	114
		1,300

DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES

Ministère

Programme de la sécurité du revenu

	Présent Budget supplémentaire des dépenses			
	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Transfert	Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
	$	$	$	$
Budgétaire				
Législatif – Versements de sécurité de la vieillesse (L.R., ch. O-9)	18,172,000,000	.....	**(158,000,000)**	18,014,000,000
Législatif – Versements du supplément de revenu garanti (L.R., ch. O-9)	4,938,000,000	.....	**(11,000,000)**	4,927,000,000
Législatif – Versements d'allocations au conjoint (L.R., ch. O-9)	390,000,000	.....	**(1,000,000)**	389,000,000
Total du Programme	.....	.....	**(170,000,000)**	.....

Explication du besoin	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Prévisions revisées à l'égard des paiements de la sécurité du revenu	Législatif	**(170,000)**

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Paiements de transfert	(10)	**(170,000)**

Paiements de transfert	$
Subventions	
Sécurité du revenu	
(L) Versements de sécurité de la vieillesse	(158,000,000)
(L) Versements du supplément de revenu garanti	(11,000,000)
(L) Versements d'allocations au conjoint	(1,000,000)
	(170,000,000)

DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES
Conseil canadien des relations industrielles

	Présent Budget supplémentaire des dépenses			
	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Transfert	Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
	$	$	$	$
Budgétaire				
Crédit 25b – Conseil canadien des relations industrielles – Dépenses du Programme	7,844,152	.....	**1,350,000**	9,194,152

Explication du besoin*	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Coûts de fonctionnement supplémentaires	Crédit 25	**1,350**

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Transports et communications	(2)	340
Services professionnels et spéciaux	(4)	1,000
Location	(5)	10
		1,350

* L'avance de fonds d'un montant de $1,050,000 provient du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor en vue de financer temporairement ce programme.

DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES
Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail

	Présent Budget supplémentaire des dépenses			
	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Transfert	Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
	$	$	$	$
Budgétaire				
Crédit 35b – Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail – Dépenses du Programme	2,297,911	.....	**500,000**	2,797,911

Explication du besoin	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Coûts de fonctionnement supplémentaires	Crédit 35	**500**

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Information	(3)	88
Services professionnels et spéciaux	(4)	250
		338
Capital		
Construction et/ou acquisition de machines et d'outillage	(9)	162
		500

ENVIRONNEMENT
Ministère

Budgétaire	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Présent Budget supplémentaire des dépenses — Transfert	Présent Budget supplémentaire des dépenses — Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
	$	$	$	$
Crédit 1b – Environnement – Dépenses de fonctionnement	431,703,554	.....	**15,476,471**	447,180,025
Crédit 5b – Environnement – Dépenses en capital	28,867,124	.....	**13,716,701**	42,583,825
Crédit 10b – Environnement – Subventions inscrites au Budget des dépenses	52,032,769	.....	**116,503,042**	168,535,811
Total du Programme	.....	.....	**145,696,214**	.....

Explication du besoin	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Report du budget de fonctionnement	Crédit 1	9,676
Conformité aux exigences et aux plans d'urgence de l'an 2000	Crédit 1	5,800
	Crédit 5	3,000
		8,800
Mesures de surveillance des glaces	Crédit 5	6,500
Programmes de surveillance de la qualité de l'air	Crédit 5	4,100
Coûts en capital supplémentaires	Crédit 5	117
Subventions à la Fédération canadienne des municipalités pour des initiatives en matière de leadership environnemental	Crédit 10	62,500
Subvention pour créer le Fonds canadien pour les sciences du climat et de l'atmosphère	Crédit 10	60,000
Supplément brut pour le Programme		151,693
Moins : Fonds disponibles à même le crédit 10 en raison d'une diminution des besoins en contributions	Crédit 10	5,997
		145,696

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Transports et communications	(2)	2,985
Information	(3)	73
Services professionnels et spéciaux	(4)	9,190
Location	(5)	1,412
Achat de services de réparation et d'entretien	(6)	765
Services publics, fournitures et approvisionnements	(7)	1,485
Autres subventions et paiements	(12)	233
		16,143
Capital		
Construction et/ou acquisition de terrains, de bâtiments et d'ouvrages	(8)	1,067
Construction et/ou acquisition de machines et d'outillage	(9)	11,983
		13,050
Paiements de transfert	(10)	122,500
		151,693
Moins : Fonds disponibles		5,997
		145,696

	Coût total estimatif	Dépenses estimatives 1999-2000
	(en milliers de dollars)	
Nouveaux grands projets d'immobilisations		
(À titre d'information seulement)		
Prévisions météorologiques et environnementales		
Modernisation de NAVCanada	2,400	400
Modernisation du réseau d'élévation à haute altitude - phase III	2,500	800
Modification au système d'observation météorologique automatisé	2,000	200
Mise à jour majeure du service d'aéronef de recherche atmosphérique	1,700	100
Remplacement du Système d'acquisition des données de l'océan des bouées maritimes	1,800	300
Acquisition de radars de bord pour supporter les programmes de surveillance des glaces	6,500	6,500

	$
Paiements de transfert	
Subventions	
Un environnement sain	
Subvention au Fonds d'investissement municipal écologique	50,000,000
Subvention au Fonds d'habilitation municipal écologique	12,500,000
	62,500,000
Prévisions météorologiques et environnementales	
Subvention à la Société canadienne de météorologie et d'océanographie pour créer le Fonds canadien pour les sciences du climat et de l'atmosphère	**60,000,000**
	122,500,000

ENVIRONNEMENT
Agence canadienne d'évaluation environnementale

Budgétaire	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Présent Budget supplémentaire des dépenses: Transfert	Présent Budget supplémentaire des dépenses: Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
	$	$	$	$
Crédit 15b – Agence canadienne d'évaluation environnementale – Dépenses du Programme	9,748,550	.....	**1,060,250**	10,808,800

Explication du besoin*	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Examen quinquennal de la *Loi sur l'évaluation environnementale*/création de normes d'évaluation environnementale nationales	Crédit 15	1,000
Projets de règlement de différends	Crédit 15	60
		1,060

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Transports et communications	(2)	229
Information	(3)	241
Services professionnels et spéciaux	(4)	560
Location	(5)	30
		1,060

* L'avance de fonds d'un montant de $1,000,000 provient du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor en vue de financer temporairement ce programme.

FINANCES
Ministère
Programme des politiques économiques, sociales et financières

	Présent Budget supplémentaire des dépenses			
	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Transfert	Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
	$	$	$	$
Budgétaire				
Crédit 5b – Politiques économiques, sociales et financières – Subventions inscrites au Budget des dépenses – Pour autoriser le virement au présent crédit de $742,000 du crédit 1 (Finances) de la *Loi de crédits n° 2 pour 1999-2000* et pour prévoir un montant supplémentaire de	297,300,000	742,000	**174,258,000**	472,300,000
Législatif – Achat de la monnaie canadienne	49,000,000	.....	**23,000,000**	72,000,000
Total du Programme	.....	742,000	**197,258,000**	.....

Explication du besoin	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Subventions à l'initiative Facilité de réduire la pauvreté et favoriser la croissance et au fonds en fiducie pour les pays pauvres très endettés du Fonds monétaire international et de la Banque mondiale	Crédit 5	175,000
Révision des prévisions des coûts de production et de distribution des pièces de monnaie canadienne en circulation	Législatif	23,000
Supplément brut pour le Programme		198,000
Moins : Fonds disponibles du crédit 1 en raison d'une diminution des besoins de fonctionnement	Crédit 5	742
		197,258

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Services publics, fournitures et approvisionnements	(7)	23,000
Paiements de transfert	(10)	175,000
		198,000
Moins : Fonds disponibles		742
		197,258

Paiements de transfert	$
Subventions	
Organismes financiers internationaux	
Subvention au fonds en fiducie des pays pauvres très endettés de la Banque mondiale	109,000,000
Subvention au fonds en fiducie Facilité de réduire la pauvreté et favoriser la croissance et pour les pays pauvres très endettés du Fonds monétaire international	66,000,000
	175,000,000

FINANCES
Ministère
Programme du service de la dette publique

	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Présent Budget supplémentaire des dépenses — Transfert	Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
	$	$	$	$
Budgétaire				
Législatif – Frais d'intérêt et autres coûts	42,500,000,000	.....	**(1,000,000,000)**	41,500,000,000

Explication du besoin	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Révision des prévisions entourant les frais de la dette publique	Législatif	**(1,000,000)**

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Service de la dette publique	(11)	**(1,000,000)**

FINANCES
Ministère
Programme fédéral de transferts aux provinces

	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Présent Budget supplémentaire des dépenses: Transfert	Présent Budget supplémentaire des dépenses: Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
	$	$	$	$
Budgétaire				
Crédit 20b – Transferts fédéraux aux provinces – Paiements de transfert aux gouvernements territoriaux – Paiements au gouvernement de chaque territoire calculés conformément aux accords conclus par le ministre des Finances, avec l'approbation du gouverneur en conseil, et le ministre des Finances du territoire concerné; et autorisation de paiements provisoires pour l'exercice en cours au gouvernement de chaque territoire avant la signature d'un tel accord, le montant total payable en vertu de l'accord devant être réduit du total des paiements provisoires au gouvernement territorial concerné pour l'exercice en cours	1,299,000,000	.....	**102,800,000**	1,401,800,000
Législatif – Péréquation fiscale (Partie I – *Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces*)	9,470,346,000	.....	**370,213,000**	9,840,559,000
Législatif – Recouvrement ayant trait aux allocations aux jeunes (*Loi de 1964 sur la révision des arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces*)	(514,000,000)	.....	**(18,000,000)**	(532,000,000)
Législatif – Paiements de remplacement au titre des programmes permanents (Partie VI – *Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces*)	(2,330,000,000)	.....	**(95,000,000)**	(2,425,000,000)
Total du Programme	.....	.....	**360,013,000**	.....

Explication du besoin*	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Révision des prévisions de paiements de transfert aux gouvernments provinciaux et territoriaux	Crédit 20	102,800
	Législatif	257,213
		360,013

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Paiements de transfert	(10)	**360,013**

* L'avance de fonds d'un montant de $102,800,000 provient du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor en vue de financer temporairement ce programme.

FINANCES
Ministère
Programme fédéral de transferts aux provinces

Paiements de transfert	$
Autres paiements de transfert	
Paiements de transfert	
Paiements de transfert aux gouvernements territoriaux *(Les fonds affectés à ce poste proviennent du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor)*	102,800,000
(L) Péréquation fiscale (Partie I – *Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces*)	370,213,000
(L) Recouvrement ayant trait aux allocations aux jeunes (*Loi de 1964 sur la révision des arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces*)	(18,000,000)
(L) Paiements de remplacement au titre des programmes permanents (Partie VI – *Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces*)	(95,000,000)
	360,013,000

FINANCES
Tribunal canadien du commerce extérieur

	Présent Budget supplémentaire des dépenses			
	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Transfert	Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
	$	$	$	$
Budgétaire				
Crédit 35b – Tribunal canadien du commerce extérieur – Dépenses du Programme	7,312,000	.....	**139,000**	7,451,000

Explication du besoin	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Report du budget de fonctionnement	Crédit 35	**139**

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Services professionnels et spéciaux	(4)	19
Services publics, fournitures et approvisionnements	(7)	75
		94
Capital		
Construction et/ou acquisition de machines et d'outillage	(9)	45
		139

FINANCES
Bureau du surintendant des institutions financières

	Présent Budget supplémentaire des dépenses			
	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Transfert	Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
	$	$	$	$
Budgétaire				
Crédit 40b – Bureau du surintendant des institutions financières – Dépenses du Programme	1,660,000	.....	**12,550**	1,672,550

Explication du besoin	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Report du budget de fonctionnement	Crédit 40	**13**

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Services professionnels et spéciaux	(4)	**13**

Budgétaire	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Présent Budget supplémentaire des dépenses: Transfert	Présent Budget supplémentaire des dépenses: Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
	$	$	$	$
Crédit 1b – Gouverneur général – Dépenses du Programme	11,991,105	.....	**1,525,000**	13,516,105

Explication du besoin*	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Coûts de fonctionnement supplémentaires	Crédit 1	**1,525**

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Personnel	(1)	575
Transports et communications	(2)	342
Information	(3)	70
Services professionnels et spéciaux	(4)	293
Location	(5)	36
Services publics, fournitures et approvisionnements	(7)	209
		1,525

* L'avance de fonds d'un montant de $900,000 provient du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor en vue de financer temporairement ce programme.

INDUSTRIE
Ministère

Budgétaire	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Présent Budget supplémentaire des dépenses — Transfert	Présent Budget supplémentaire des dépenses — Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
	$	$	$	$
Crédit 1b – Industrie – Dépenses de fonctionnement	523,797,960	.....	**5,590,280**	529,388,240
Crédit 5b – Industrie – Subventions inscrites au Budget des dépenses et contributions	473,955,000	.....	**1,013,537,000**	1,487,492,000
Législatif – Obligations contractées en vertu de la *Loi sur les prêts aux petites entreprises* (L.R., 1985, ch. S-11)	57,000,000	.....	**33,000,000**	90,000,000
Total du Programme	.....	.....	**1,052,127,280**	.....

Explication du besoin	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Examen de la restructuration de l'industrie du transport aérien	Crédit 1	3,858
Un Canada branché	Crédit 1	1,500
Investissement stratégique dans les systèmes de gestion de l'information	Crédit 1	232
Subvention à la Fondation canadienne pour l'innovation pour moderniser l'infrastructure de recherche	Crédit 5	900,000
Subvention à Génome Canada à l'appui de la recherche génomique – l'étude de la manière dont l'information génétique est structurée, stockée, exprimée et modifiée	Crédit 5	160,000
Subvention à PRECARN Associates Inc. à l'appui de projets de recherche et développement en robotique de pointe et intelligence artificielle	Crédit 5	20,000
Paiements à des prêteurs concernant des réclamations de prêts faites en vertu de la *Loi sur les prêts aux petites entreprises*	Législatif	33,000
Supplément brut pour le Programme		1,118,590
Moins : Fonds disponibles à même le crédit 5 en raison d'une diminution des besoins en contributions	Crédit 5	66,463
		1,052,127

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Personnel	(1)	618
Transports et communications	(2)	226
Information	(3)	1,500
Services professionnels et spéciaux	(4)	2,966
		5,310
Capital		
Construction et/ou acquisition de machines et d'outillage	(9)	280
Paiements de transfert	(10)	1,113,000
		1,118,590
Moins : Fonds disponibles		66,463
		1,052,127

Paiements de transfert	$
Subventions	
Développement sectoriel de l'industrie	
Subvention à la Fondation canadienne pour l'innovation pour moderniser l'infrastructure de recherche	900,000,000
Subvention à Génome Canada	160,000,000
Subvention à PRECARN Associates Inc. (Réseau de recherche appliquée préconcurrentielle)	20,000,000
	1,080,000,000
Contributions	
Développement sectoriel de l'industrie	
(L) Obligations contractées en vertu de la *Loi sur les prêts aux petites entreprises*	**33,000,000**
	1,113,000,000

INDUSTRIE
Agence de promotion économique du Canada atlantique

Budgétaire	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Présent Budget supplémentaire des dépenses — Transfert	Présent Budget supplémentaire des dépenses — Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
	$	$	$	$
Crédit 20b – Agence de promotion économique du Canada atlantique – Dépenses de fonctionnement	50,942,297	.....	**600,000**	51,542,297
Crédit 25b – Agence de promotion économique du Canada atlantique – Contributions	233,745,100	.....	**4,942,231**	238,687,331
Législatif – Obligations contractées dans la région de l'Atlantique en vertu de la *Loi sur les prêts aux petites entreprises* (L.R., 1985, ch. S-11)	7,000,000	.....	**3,000,000**	10,000,000
Législatif – Obligations contractées pour l'assurance-prêt ou crédit, conformément à la *Loi organique de 1987 sur le Canada atlantique*	1,000,000	.....	**1,600,000**	2,600,000
Total du Programme	.....	.....	**10,142,231**	.....

Explication du besoin	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Conformité aux exigences et aux plans d'urgence de l'an 2000	Crédit 20	600
Entente Canada/Île-du-Prince-Édouard sur le développement économique régional	Crédit 25	4,942
Paiements à des prêteurs concernant des réclamations de prêts faites en vertu de la *Loi sur les prêts aux petites entreprises*	Législatif	3,000
Redressement à la provision pour pertes prévues sur les garanties d'emprunt	Législatif	1,600
		10,142

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Services professionnels et spéciaux	(4)	100
Achat de services de réparation et d'entretien	(6)	100
Services publics, fournitures et approvisionnements	(7)	100
		300
Capital		
Construction et/ou acquisition de machines et d'outillage	(9)	300
Paiements de transfert	(10)	9,542
		10,142

Paiements de transfert	$
Contributions	
Développement	
Contributions en vertu de programmes visant à stimuler le développement économique régional de l'Atlantique en ce qui a trait aux petites et moyennes industries et entreprises, et autres programmes et activités de développement régional	4,942,231
(L) Obligations contractées dans la région de l'Atlantique en vertu de la *Loi sur les prêts aux petites entreprises*	3,000,000
(L) Obligations contractées pour l'assurance-prêt ou crédit, conformément à la *Loi organique de 1987 sur le Canada atlantique*	1,600,000
	9,542,231

INDUSTRIE
Banque de développement du Canada

	Présent Budget supplémentaire des dépenses			
	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Transfert	Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
	$	$	$	$
Non-budgétaire				
Législatif – Souscription aux actions privilégiées de la Banque de développement du Canada aux termes du paragraphe 23(4) de la *Loi sur la Banque de développement du Canada*	.....	.....	**40,000,000**	40,000,000

Explication du besoin	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Participation au capital pour permettre à la Banque d'accorder du financement supplémentaire aux entreprises basées sur le savoir et axées sur les exportations	Législatif	**40,000**

INDUSTRIE
Agence spatiale canadienne

	Présent Budget supplémentaire des dépenses			
	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Transfert	Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
	$	$	$	$
Budgétaire				
Crédit 40b – Agence spatiale canadienne – Contributions – Pour autoriser le virement au présent crédit de $961,822 du crédit 30 (Industrie) et de $538,177 du crédit 35 (Industrie) de la *Loi de crédits n° 2 pour 1999-2000*	23,511,000	1,499,999	1	25,011,000

Explication du besoin	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Accord de coopération entre le Canada et l'Agence spatiale européenne	Crédit 40	1,500
Supplément brut pour le Programme		1,500
Moins : Fonds disponibles du crédit 30 ($961,822) en raison d'une diminution des besoins de fonctionnement et du crédit 35 ($538,177) en raison d'une diminution des besoins en capital	Crédit 40	1,500
		.....

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Paiements de transfert	(10)	1,500
Moins : Fonds disponibles		1,500
		.....

Paiements de transfert	$
Contributions	
Applications spatiales et développement industriel	
Contribution au Programme de recherche de pointe sur les systèmes de télécommunications de l'ASE (ARTES)	**1,500,000**

INDUSTRIE
Tribunal de la concurrence

	Présent Budget supplémentaire des dépenses			
	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Transfert	Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
	$	$	$	$
Budgétaire				
Crédit 45b – Tribunal de la concurrence – Dépenses du Programme	1,208,600	.....	**160,000**	1,368,600

Explication du besoin	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Coûts de fonctionnement supplémentaires dus à des modifications à la *Loi sur la concurrence*	Crédit 45	**160**

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Personnel	(1)	40
Transports et communications	(2)	10
Information	(3)	10
Services professionnels et spéciaux	(4)	75
Services publics, fournitures et approvisionnements	(7)	25
		160

INDUSTRIE
Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec

	Présent Budget supplémentaire des dépenses			
	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Transfert	Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
	$	$	$	$
Budgétaire				
Législatif – Obligations contractées en vertu de la *Loi sur les prêts aux petites entreprises* (L.R., 1985, ch. S-11)	93,000,000	.....	**(17,000,000)**	76,000,000

Explication du besoin	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Paiement à des prêteurs concernant des réclamations de prêts faites en vertu de la *Loi sur les prêts aux petites entreprises*	Législatif	**(17,000)**

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Paiements de transfert	(10)	**(17,000)**

Paiements de transfert	$
Contributions	
Promotion du développement économique des régions du Québec	
(L) Obligations contractées en vertu de la *Loi sur les prêts aux petites entreprises*	**(17,000,000)**

INDUSTRIE
Conseil national de recherches du Canada

	Présent Budget supplémentaire des dépenses			
	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Transfert	Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
	$	$	$	$
Budgétaire				
Crédit 75b – Conseil national de recherches du Canada – Dépenses en capital – Pour autoriser le virement au présent crédit de $388,364 du crédit 70 (Industrie) de la *Loi de crédits n° 2 pour 1999-2000* et pour prévoir un montant supplémentaire de	40,221,200	388,364	**3,387,636**	43,997,200
Crédit 80b – Conseil national de recherches du Canada – Subventions inscrites au Budget des dépenses – Pour autoriser le virement au présent crédit de $32,999 du crédit 70 (Industrie) de la *Loi de crédits n° 2 pour 1999-2000*	140,997,000	32,999	**1**	141,030,000
Total du Programme	.....	421,363	**3,387,637**	.....

Explication du besoin	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Appui pour la recherche médicale	Crédit 75	2,726
Conformité aux exigences et aux plans d'urgence de l'an 2000	Crédit 75	1,050
Besoins de subventions additionnelles	Crédit 80	33
Supplément brut pour le Programme		3,809
Moins : Fonds disponibles du crédit 70 en raison d'une diminution des besoins de fonctionnement	Crédit 75	388
	Crédit 80	33
		421
		3,388

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Services publics, fournitures et approvisionnements	(7)	149
Capital		
Construction et/ou acquisition de machines et d'outillage	(9)	3,627
Paiements de transfert	(10)	33
		3,809
Moins : Fonds disponibles		421
		3,388

Paiements de transfert	$
Subventions	
Administration du programme	
Affiliations internationales	**33,000**

INDUSTRIE
Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie

	Présent Budget supplémentaire des dépenses			
	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Transfert	Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
	$	$	$	$
Budgétaire				
Crédit 90b – Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie – Subventions inscrites au Budget des dépenses	522,721,076	.....	**4,175,000**	526,896,076

Explication du besoin	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Subventions supplémentaires pour la création de nouveaux réseaux de centres d'excellence	Crédit 90	4,175

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Paiements de transfert	(10)	4,175

Paiements de transfert	$
Subventions	
Appui à la recherche et à l'érudition	
Subventions et bourses	4,175,000

INDUSTRIE
Conseil de recherches en sciences humaines

Budgétaire	Présent Budget supplémentaire des dépenses			
	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Transfert	Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
	$	$	$	$
Crédit 95b – Conseil de recherches en sciences humaines – Dépenses de fonctionnement	9,250,921	.....	**160,000**	9,410,921
Crédit 100b – Conseil de recherches en sciences humaines – Subventions inscrites au Budget des dépenses	113,081,000	.....	**1,915,000**	114,996,000
Total du Programme	.....	.....	**2,075,000**	.....

Explication du besoin	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Coûts de fonctionnement supplémentaires	Crédit 95	160
Subventions supplémentaires pour la création de nouveaux réseaux de centres d'excellence	Crédit 100	1,915
		2,075

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Services professionnels et spéciaux	(4)	80
Location	(5)	80
		160
Paiements de transfert	(10)	1,915
		2,075

Paiements de transfert	$
Subventions	
Promouvoir et soutenir la recherche et l'érudition	
Subventions et bourses	**1,915,000**

	Présent Budget supplémentaire des dépenses			
	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Transfert	Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
	$	$	$	$
Budgétaire				
Législatif – Obligations contractées en vertu de la *Loi sur les prêts aux petites entreprises* (L.R., 1985, ch. S-11)	21,000,000	.....	**3,000,000**	24,000,000

Explication du besoin	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Paiement à des prêteurs concernant des réclamations de prêts faites en vertu de la *Loi sur les prêts aux petites entreprises*	Législatif	**3,000**

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Paiements de transfert	(10)	**3,000**

Paiements de transfert — $

Contributions

Diversification de l'économie de l'Ouest
(L) Obligations contractées en vertu de la *Loi sur les prêts aux petites entreprises* **3,000,000**

	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Présent Budget supplémentaire des dépenses: Transfert	Présent Budget supplémentaire des dépenses: Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
	$	$	$	$
Budgétaire				
Crédit 1b – Justice – Dépenses de fonctionnement	307,566,913	.....	**50,137,442**	357,704,355
Crédit 5b – Justice – Subventions inscrites au Budget des dépenses et contributions	325,969,499	.....	**5,524,012**	331,493,511
Total du Programme	.....	.....	**55,661,454**	.....

Explication du besoin*	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Programme du contrôle des armes à feu	Crédit 1	40,838
	Crédit 5	5,384
		46,222
Litige opposant le Canada et les États-Unis à l'égard de la contrebande du tabac	Crédit 1	4,780
Coûts de fonctionnement supplémentaires	Crédit 1	4,519
Subvention accrue à l'Institut national de la magistrature	Crédit 5	140
		55,661

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Personnel	(1)	22,978
Transports et communications	(2)	5,609
Information	(3)	1,942
Services professionnels et spéciaux	(4)	14,717
Achat de services de réparation et d'entretien	(6)	863
Services publics, fournitures et approvisionnements	(7)	2,200
		48,309
Capital		
Construction et/ou acquisition de machines et d'outillage	(9)	1,828
Paiements de transfert	(10)	5,524
		55,661

Paiements de transfert	$
Subventions	
Droit et orientation	
Institut national de la magistrature	**140,000**
Contributions	
Droit et orientation	
Contributions aux provinces et aux territoires pour le programme du contrôle des armes à feu	**5,384,012**
	5,524,012

* L'avance de fonds d'un montant de $41,000,000 provient du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor en vue de financer temporairement ce programme.

JUSTICE
Commission canadienne des droits de la personne

	Présent Budget supplémentaire des dépenses			
	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Transfert	Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
	$	$	$	$
Budgétaire				
Crédit 10b – Commission canadienne des droits de la personne – Dépenses du Programme	15,087,100	.....	**987,300**	16,074,400

Explication du besoin	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Coûts de fonctionnement supplémentaires	Crédit 10	**987**

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Personnel	(1)	727
Transports et communications	(2)	93
Information	(3)	23
Services professionnels et spéciaux	(4)	110
Services publics, fournitures et approvisionnements	(7)	34
		987

JUSTICE
Commissaire à la magistrature fédérale

	Présent Budget supplémentaire des dépenses			
	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Transfert	Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
Budgétaire	$	$	$	$
Crédit 20b – Commissaire à la magistrature fédérale – Dépenses de fonctionnement, traitements, indemnités et dépenses pour les juges, y compris les juges adjoints de la Cour suprême du territoire du Yukon et de la Cour suprême des Territoires du Nord-Ouest et de la Cour de justice du Nunavut, non prévus dans la *Loi sur les juges* et aux termes du paragraphe 29.1(2) de la *Loi sur la gestion des finances publiques*, autorisation de dépenser les recettes de l'année générées par la prestation de services administratifs et de formation judiciaire	4,934,000	.....	**945,677**	5,879,677
Crédit 25b – Commissaire à la magistrature fédérale – Conseil canadien de la magistrature – Dépenses de fonctionnement	649,000	.....	**252,523**	901,523
Total du Programme	.....	.....	**1,198,200**	.....

Explication du besoin*	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Augmentation des exigences reliées à la charge de travail	Crédit 20	839
	Crédit 25	249
		1,088
Coûts de fonctionnement supplémentaires	Crédit 20	107
	Crédit 25	3
		110
		1,198

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Personnel	(1)	145
Transports et communications	(2)	138
Services professionnels et spéciaux	(4)	759
Services publics, fournitures et approvisionnements	(7)	76
Autres subventions et paiements	(12)	80
		1,198

* L'avance de fonds d'un montant de $850,000 provient du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor en vue de financer temporairement ce programme.

JUSTICE
Commission du droit du Canada

	Présent Budget supplémentaire des dépenses			
	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Transfert	Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
	$	$	$	$
Budgétaire				
Crédit 35b – Commission du droit du Canada – Dépenses du Programme	2,861,000	.....	**139,500**	3,000,500

Explication du besoin	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Report du budget de fonctionnement	Crédit 35	**140**

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Transports et communications	(2)	23
Information	(3)	23
Services professionnels et spéciaux	(4)	88
Location	(5)	2
Achat de services de réparation et d'entretien	(6)	1
Services publics, fournitures et approvisionnements	(7)	1
		138
Capital		
Construction et/ou acquisition de machines et d'outillage	(9)	2
		140

JUSTICE
Commissariats à l'information et à la protection de la vie privée du Canada

	Présent Budget supplémentaire des dépenses			
	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Transfert	Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
Budgétaire	$	$	$	$
Crédit 40b – Commissariats à l'information et à la protection de la vie privée du Canada – Dépenses du Programme	8,220,070	.....	**396,410**	8,616,480

Explication du besoin	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Ressources supplémentaires en vue de relocaliser les bureaux du Commissariat à l'information	Crédit 40	**396**

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Capital		
Construction et/ou acquisition de machines et d'outillage	(9)	**396**

JUSTICE
Cour suprême du Canada

	Présent Budget supplémentaire des dépenses			
	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Transfert	Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
	$	$	$	$
Budgétaire				
Crédit 45b – Cour suprême du Canada – Dépenses du Programme	11,757,650	.....	**1,010,365**	12,768,015

Explication du besoin*	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Augmentation du financement pour accroître le soutien administratif et juridique auprès des juges et de la Cour	Crédit 45	**1,010**

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Personnel	(1)	798
Services professionnels et spéciaux	(4)	212
		1,010

* L'avance de fonds d'un montant de $685,000 provient du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor en vue de financer temporairement ce programme.

PARLEMENT
Sénat

	Présent Budget supplémentaire des dépenses			
	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Transfert	Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
	$	$	$	$
Budgétaire				
Crédit 1b – Sénat – Dépenses du Programme	30,051,000	.....	**1,200,000**	31,251,000

Explication du besoin	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Report du budget de fonctionnement	Crédit 1	**1,200**

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Personnel	(1)	307
Transports et communications	(2)	342
Services professionnels et spéciaux	(4)	127
		776
Capital		
Construction et/ou acquisition de machines et d'outillage	(9)	424
		1,200

PARLEMENT
Chambre des communes

	Présent Budget supplémentaire des dépenses			
	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Transfert	Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
	$	$	$	$
Budgétaire				
Crédit 5b – Chambre des communes – Dépenses du Programme	159,715,359	.....	**3,389,500**	163,104,859

Explication du besoin	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Coûts de fonctionnement supplémentaires	Crédit 5	**3,390**

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Personnel	(1)	2,600
Services professionnels et spéciaux	(4)	163
		2,763
Capital		
Construction et/ou acquisition de machines et d'outillage	(9)	627
		3,390

PATRIMOINE CANADIEN
Ministère

	Présent Budget supplémentaire des dépenses			
	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Transfert	Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
	$	$	$	$
Budgétaire				
Crédit 1b – Patrimoine canadien – Dépenses de fonctionnement – Pour autoriser le virement au présent crédit de $8,256,768 du crédit 5 (Patrimoine canadien) de la *Loi de crédits n° 2 pour 1999-2000* et pour prévoir un montant supplémentaire de	147,889,750	8,256,768	**10,198,750**	166,345,268
Crédit 5b – Patrimoine canadien – Subventions inscrites au Budget des dépenses	710,228,731	(8,256,768)	**1**	701,971,964
Total du Programme	.....	.....	**10,198,751**	.....

Explication du besoin*	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Jeux panaméricains de 1999	Crédit 1	4,895
Conformité aux exigences et aux plans d'urgence de l'an 2000	Crédit 1	4,784
Mettons fin au racisme! Initiative Action 2000	Crédit 1	3,072
Coûts de fonctionnement liés au soutien de l'industrie du magazine canadien	Crédit 1	1,700
Coûts de fonctionnement supplémentaires	Crédit 1	4,004
Besoins de subventions additionnelles	Crédit 5	60
Supplément brut pour le Programme		18,515
Moins : Fonds disponibles du crédit et à même le crédit 5 en raison d'une diminution des besoins en contributions	Crédit 1	8,256
	Crédit 5	60
		8,316
		10,199

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Personnel	(1)	128
Transports et communications	(2)	1,387
Information	(3)	3,849
Services professionnels et spéciaux	(4)	7,187
Location	(5)	1,306
Achat de services de réparation et d'entretien	(6)	1,744
Services publics, fournitures et approvisionnements	(7)	2,854
		18,455
Paiements de transfert	(10)	60
		18,515
Moins : Fonds disponibles		8,316
		10,199

* L'avance de fonds d'un montant de $60,000 provient du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor en vue de financer temporairement ce programme.

Paiements de transfert	$
Subventions	
Identité canadienne	
Subventions aux lieutenants-gouverneurs de chaque province du Canada à titre d'indemnité de voyage et d'accueil pour les frais engagés dans l'exercice de leurs fonctions dans leur capitale provinciale : ***(Les fonds affectés à ce poste proviennent du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor)***	
Terre-Neuve	6,000
Île-du-Prince-Édouard	6,000
Nouvelle-Écosse	6,000
Nouveau-Brunswick	6,000
Québec	6,000
Ontario	6,000
Manitoba	6,000
Saskatchewan	6,000
Alberta	6,000
Colombie-Britannique	6,000
	60,000

PATRIMOINE CANADIEN
Société Radio-Canada

	Présent Budget supplémentaire des dépenses			
	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Transfert	Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
	$	$	$	$
Budgétaire				
Crédit 25b – Paiements à la Société Radio-Canada pour couvrir les dépenses de fonctionnement de son service de radiodiffusion – Pour autoriser le virement au présent crédit de $8,305,999 du crédit 35 (Patrimoine canadien) de la *Loi de crédits n° 2 pour 1999-2000*	756,409,000	8,305,999	1	764,715,000

Explication du besoin	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Coûts de fonctionnement supplémentaires	Crédit 25	8,306
Supplément brut pour le Programme		8,306
Moins : Fonds disponibles du crédit 35 en raison d'une diminution des besoins en contributions	Crédit 25	8,306
		.....

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Autres subventions et paiements	(12)	8,306
Moins : Fonds disponibles		8,306
		.....

PATRIMOINE CANADIEN
Musée canadien des civilisations

	Présent Budget supplémentaire des dépenses			
	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Transfert	Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
	$	$	$	$
Budgétaire				
Crédit 45b – Paiements au Musée canadien des civilisations à l'égard des dépenses de fonctionnement et des dépenses en capital	46,281,000	.....	**552,508**	46,833,508

Explication du besoin	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Coûts de fonctionnement et coûts en capital supplémentaires	Crédit 45	**553**

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Autres subventions et paiements	(12)	**553**

	Présent Budget supplémentaire des dépenses			
	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Transfert	Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
	$	$	$	$
Budgétaire				
Crédit 50b – Paiements au Musée canadien de la nature à l'égard des dépenses de fonctionnement et des dépenses en capital	21,031,000	.....	**153,000**	21,184,000

Explication du besoin	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Coûts de fonctionnement supplémentaires	Crédit 50	**153**

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Autres subventions et paiements	(12)	**153**

PATRIMOINE CANADIEN
Archives nationales du Canada

	Présent Budget supplémentaire des dépenses			
	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Transfert	Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
	$	$	$	$
Budgétaire				
Crédit 60b – Archives nationales du Canada – Dépenses du Programme	41,370,864	.....	**300,000**	41,670,864

Explication du besoin	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Coûts de fonctionnement supplémentaires	Crédit 60	**300**

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Personnel	(1)	250
Services publics, fournitures et approvisionnements	(7)	50
		300

PATRIMOINE CANADIEN
Société du Centre national des Arts

	Présent Budget supplémentaire des dépenses			
	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Transfert	Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
Budgétaire	$	$	$	$
Crédit 65b – Paiements à la Société du Centre national des Arts	22,593,000	.....	**2,000,000**	24,593,000

Explication du besoin	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Conformité aux exigences et aux plans d'urgence de l'an 2000	Crédit 65	**2,000**

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Autres subventions et paiements	(12)	**2,000**

PATRIMOINE CANADIEN
Musée des beaux-arts du Canada

	Présent Budget supplémentaire des dépenses			
	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Transfert	Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
	$	$	$	$
Budgétaire				
Crédit 95b – Paiements au Musée des beaux-arts du Canada à l'égard des dépenses de fonctionnement et des dépenses en capital	29,535,000	.....	**3,418,000**	32,953,000

Explication du besoin	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Améliorations apportées aux immobilisations	Crédit 95	3,275
Coûts de fonctionnement supplémentaires	Crédit 95	143
		3,418

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Autres subventions et paiements	(12)	**3,418**

PATRIMOINE CANADIEN
Agence Parcs Canada

	Présent Budget supplémentaire des dépenses			
	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Transfert	Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
	$	$	$	$
Budgétaire				
Crédit 115b – Agence Parcs Canada – Dépenses du Programme – Pour autoriser le virement au présent crédit de $2,000,000 du crédit 120 (Patrimoine canadien) de la *Loi de crédits n° 2 pour 1999-2000* et pour prévoir un montant supplémentaire de	261,534,250	2,000,000	**6,617,600**	270,151,850

Explication du besoin	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Lutte contre les incendies de forêt et autres situations d'urgence	Crédit 115	3,150
Coûts de fonctionnement supplémentaires	Crédit 115	5,468
Supplément brut pour le Programme		8,618
Moins : Fonds disponibles du crédit 120 en raison d'une diminution des besoins	Crédit 115	2,000
		6,618

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Transports et communications	(2)	300
Information	(3)	500
Services professionnels et spéciaux	(4)	3,818
Location	(5)	1,000
Achat de services de réparation et d'entretien	(6)	1,750
Services publics, fournitures et approvisionnements	(7)	750
		8,118
Capital		
Construction et/ou acquisition de terrains, de bâtiments et d'ouvrages	(8)	500
		8,618
Moins : Fonds disponibles		2,000
		6,618

PATRIMOINE CANADIEN
Commission de la fonction publique

	Présent Budget supplémentaire des dépenses			
	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Transfert	Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
	$	$	$	$
Budgétaire				
Crédit 125b – Commission de la fonction publique – Dépenses du Programme	98,232,500	.....	**597,962**	98,830,462

Explication du besoin	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Incitatif pour des économies au chapitre des locaux	Crédit 125	**598**

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Transports et communications	(2)	68
Information	(3)	23
Services professionnels et spéciaux	(4)	199
Location	(5)	10
Achat de services de réparation et d'entretien	(6)	10
Services publics, fournitures et approvisionnements	(7)	21
		331
Capital		
Construction et/ou acquisition de machines et d'outillage	(9)	267
		598

PATRIMOINE CANADIEN
Condition féminine – Bureau de la coordonnatrice

	Présent Budget supplémentaire des dépenses			
	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Transfert	Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
Budgétaire	$	$	$	$
Crédit 130b – Condition féminine – Bureau de la coordonnatrice – Dépenses de fonctionnement	8,501,950	.....	**3,044,000**	11,545,950

Explication du besoin*	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
La session extraordinaire des Nations Unies : Les femmes en l'an 2000	Crédit 130	**3,044**

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Personnel	(1)	780
Transports et communications	(2)	696
Information	(3)	350
Services professionnels et spéciaux	(4)	860
Location	(5)	50
Services publics, fournitures et approvisionnements	(7)	308
		3,044

* L'avance de fonds d'un montant de $3,044,000 provient du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor en vue de financer temporairement ce programme.

	Présent Budget supplémentaire des dépenses			
	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Transfert	Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
	$	$	$	$
Budgétaire				
Crédit 1b – Pêches et Océans – Dépenses de fonctionnement – Pour autoriser le virement au présent crédit de $6,450,000 du crédit 5 (Pêches et Océans) et de $2,549,300 du crédit 10 (Pêches et Océans) de la *Loi de crédits n° 2 pour 1999-2000* et pour prévoir un montant supplémentaire de	921,477,647	8,999,300	**8,249,888**	938,726,035

Explication du besoin	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Renforcement de la protection de l'habitat du poisson	Crédit 1	12,754
Incitatif pour des économies au chapitre des locaux	Crédit 1	1,973
Mise en œuvre du Traité sur le saumon du Pacifique	Crédit 1	1,500
Coûts administratifs liés au programme d'accès aux pêches autochtones en réponse à la décision dans la cause Marshall	Crédit 1	1,021
Supplément brut pour le Programme		17,248
Moins : Fonds disponibles du crédit 5 ($6,450,000) en raison d'une diminution des besoins en capital et du crédit 10 ($2,549,300) en raison d'une diminution des besoins en contribution	Crédit 1	8,999
		8,249

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Personnel	(1)	3,728
Transports et communications	(2)	3,889
Information	(3)	647
Services professionnels et spéciaux	(4)	3,148
Location	(5)	497
Achat de services de réparation et d'entretien	(6)	1,358
Services publics, fournitures et approvisionnements	(7)	1,615
Autres subventions et paiements	(12)	50
		14,932
Capital		
Construction et/ou acquisition de machines et d'outillage	(9)	2,316
		17,248
Moins : Fonds disponibles		8,999
		8,249

RESSOURCES NATURELLES
Ministère

Budgétaire	Présent Budget supplémentaire des dépenses: Budget(s) précédent(s) des dépenses	Transfert	Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
	$	$	$	$
Crédit 5b – Ressources naturelles – Subventions inscrites au Budget des dépenses et contributions – Pour autoriser le virement au présent crédit de $373,369 du crédit 1 (Ressources naturelles) de la *Loi de crédits n° 2 pour 1999-2000* et pour prévoir un montant supplémentaire de	87,652,444	373,369	**52,261,642**	140,287,455
Législatif – Paiements de péréquation compensatoires à la Nouvelle-Écosse	1,000,000	.....	**2,400,000**	3,400,000
Législatif – Fonds de développement Canada - Nouvelle-Écosse	4,192,000	.....	**2,192,000**	6,384,000
Législatif – Paiements au compte des recettes extracôtières de la Nouvelle-Écosse	2,000,000	.....	**1,100,000**	3,100,000
Législatif – Office Canada - Terre-Neuve des hydrocarbures extracôtiers	1,443,000	.....	**729,000**	2,172,000
Législatif – Office Canada - Nouvelle-Écosse des hydrocarbures extracôtiers	680,000	.....	**305,000**	985,000
Total du Programme	.....	373,369	**58,987,642**	.....

Explication du besoin	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Subventions à la Fédération canadienne des municipalités pour des initiatives en matière de leadership environnemental	Crédit 5	62,500
Paiements supplémentaires à la province de la Nouvelle-Écosse liés à l'exploration, la mise en valeur et la production pétrolière et gazière extracôtières	Législatif	5,997
Contribution à l'Office Canada-Terre-Neuve des hydrocarbures extracôtiers	Législatif	729
Supplément brut pour le Programme		69,226
Moins : Fonds disponibles du crédit 1 ($373,369) en raison d'une diminution des besoins de fonctionnement et à même le crédit 5 ($9,864,989) en raison d'une diminution des besoins en contribution	Crédit 5	10,238
		58,988

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Paiements de transfert	(10)	69,226
Moins : Fonds disponibles		10,238
		58,988

Paiements de transfert	**$**
Subventions	
Élaboration de politiques et de règlements fédéraux	
Subvention au Fonds d'investissement municipal écologique	50,000,000
Subventions au Fonds d'habilitation municipal écologique	12,500,000
	62,500,000
Contributions	
Élaboration de politiques et de règlements fédéraux	
(L) Contribution à l'Office Canada-Terre-Neuve des hydrocarbures extracôtiers	729,000
(L) Contribution à l'Office Canada-Nouvelle-Écosse des hydrocarbures extracôtiers	305,000
	1,034,000
Programmes temporarisés/spéciaux	
(L) Paiements de péréquation compensatoires à la Nouvelle-Écosse	2,400,000
(L) Fonds de développement Canada-Nouvelle-Écosse	2,192,000
(L) Paiements au compte des recettes extracôtières de la Nouvelle-Écosse	1,100,000
	5,692,000
	69,226,000

	Présent Budget supplémentaire des dépenses			
	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Transfert	Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
	$	$	$	$
Budgétaire				
Crédit 20b – Paiements à Énergie atomique du Canada Limitée pour les dépenses de fonctionnement et les dépenses en capital	129,300,000	.....	**850,000**	130,150,000

Explication du besoin	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Fonds à l'appui de la recherche en matière de technologie de traitement des déchets	Crédit 20	**850**

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Autres subventions et paiements	(12)	**850**

RESSOURCES NATURELLES
Société de développement du Cap-Breton

	Présent Budget supplémentaire des dépenses			
	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Transfert	Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
	$	$	$	$
Budgétaire				
Crédit 22b – Paiements à la Société de développement du Cap-Breton pour les dépenses en capital et les dépenses de fonctionnement	11,000,000	.....	**74,900,000**	85,900,000

Explication du besoin*	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Pertes d'exploitation supplémentaires en raison de la fermeture de mines	Crédit 22	**74,900**

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Autres subventions et paiements	(12)	**74,900**

* L'avance de fonds d'un montant de $45,000,000 provient du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor en vue de financer temporairement ce programme.

RESSOURCES NATURELLES
Office national de l'énergie

	Présent Budget supplémentaire des dépenses			
	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Transfert	Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
	$	$	$	$
Budgétaire				
Crédit 25b – Office national de l'énergie – Dépenses du Programme	26,371,150	.....	**271,820**	26,642,970

Explication du besoin	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Incitatif pour des économies au chapitre des locaux	Crédit 25	192
Projets de règlement de différends	Crédit 25	80
		272

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Services professionnels et spéciaux	(4)	272

SANTÉ
Ministère

Budgétaire	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Présent Budget supplémentaire des dépenses — Transfert	Présent Budget supplémentaire des dépenses — Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
	$	$	$	$
Crédit 1b – Santé – Dépenses de fonctionnement	1,059,192,657	.....	**44,955,644**	1,104,148,301
Crédit 5b – Santé – Contributions	829,962,972	.....	**34,520,257**	864,483,229
Législatif – Paiements en vertu de l'article 30 de la *Loi sur la responsabilité civile de l'État et le contentieux administratif* relativement au jugement en faveur des personnes ayant contracté l'hépatite C	.....	.....	**855,291,312**	855,291,312
Total du Programme	.....	.....	**934,767,213**	.....

Explication du besoin*	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Besoins supplémentaires pour affiliations internationales	Crédit 1	16,600
Améliorations au Programme de sécurité des aliments et de nutrition	Crédit 1	14,093
Responsabilisation accrue pour les programmes de santé fédéraux	Crédit 1	7,307
Stratégie canadienne sur le diabète	Crédit 1	3,791
Coûts de fonctionnement du nouveau Centre scientifique canadien de la santé humaine et animale	Crédit 1	3,165
Contributions supplémentaires pour la prestation de services et de soins de santé pour les Premières nations et les Inuits	Crédit 5	30,520
Mise sur pied d'un institut de la santé des Autochtones	Crédit 5	4,000
Jugement de la cour relativement à la cause de l'hépatite C	Législatif	855,291
		934,767

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Personnel	(1)	6,595
Transports et communications	(2)	2,986
Information	(3)	438
Services professionnels et spéciaux	(4)	24,471
Location	(5)	209
Achat de services de réparation et d'entretien	(6)	2,447
Services publics, fournitures et approvisionnements	(7)	4,771
Autres subventions et paiements	(12)	856,795
		898,712
Capital		
Construction et/ou acquisition de machines et d'outillage	(9)	1,535
Paiements de transfert	(10)	34,520
		934,767

* L'avance de fonds d'un montant de $31,727,000 provient du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor en vue de financer temporairement ce programme.

Paiements de transfert	$
Contributions	
Santé des Autochtones	
Contributions pour les services intégrés de soins de santé communautaire aux collectivités indiennes et inuites	14,265,000
Paiement à des bandes indiennes, à des associations ou aux groupes indiens pour le contrôle et la prestation des services de santé	6,255,257
Paiement à des bandes indiennes, à des associations ou à des groupes indiens pour le contrôle et la prestation des services de santé non assurés	10,000,000
Contributions à un institut de la santé des Autochtones	4,000,000
	34,520,257

SANTÉ
Conseil de contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses

	Présent Budget supplémentaire des dépenses			
	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Transfert	Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
	$	$	$	$
Budgétaire				
Crédit 10b – Conseil de contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses – Dépenses du Programme	1,691,526	.....	**89,470**	1,780,996

Explication du besoin	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Coûts de fonctionnement supplémentaires	Crédit 10	**89**

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Services professionnels et spéciaux	(4)	30
Autres subventions et paiements	(12)	59
		89

SANTÉ
Conseil de recherches médicales

	Présent Budget supplémentaire des dépenses			
	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Transfert	Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
	$	$	$	$
Budgétaire				
Crédit 15b – Conseil de recherches médicales – Dépenses de fonctionnement	12,606,355	.....	**300,000**	12,906,355
Crédit 20b – Conseil de recherches médicales – Subventions inscrites au Budget des dépenses	289,575,000	.....	**6,750,000**	296,325,000
Total du Programme	.....	.....	**7,050,000**	.....

Explication du besoin	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Coûts de fonctionnement supplémentaires	Crédit 15	300
Subventions supplémentaires pour la création de nouveaux réseaux de centres d'excellence	Crédit 20	6,750
		7,050

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Services professionnels et spéciaux	(4)	300
Paiements de transfert	(10)	6,750
		7,050

Paiements de transfert	$
Subventions	
Promouvoir la recherche dans les sciences de la santé	
Subventions et bourses pour appuyer la recherche	**6,750,000**

SOLLICITEUR GÉNÉRAL
Ministère

	Présent Budget supplémentaire des dépenses			
	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Transfert	Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
	$	$	$	$
Budgétaire				
Crédit 1b – Solliciteur général – Dépenses de fonctionnement – Pour autoriser le virement au présent crédit de $14,039,999 du crédit 5 (Solliciteur général) de la *Loi de crédits n° 2 pour 1999-2000*	21,758,278	14,039,999	1	35,798,278

Explication du besoin	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Réaffectation des ressources pour soutenir le Programme de services de police des Premières nations	Crédit 1	13,600
Coûts de fonctionnement supplémentaires	Crédit 1	440
Supplément brut pour le Programme		14,040
Moins : Fonds disponibles du crédit 5 en raison d'une diminution des besoins en contributions	Crédit 1	14,040
		.....

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Services professionnels et spéciaux	(4)	14,040
Moins : Fonds disponibles		14,040
		.....

SOLLICITEUR GÉNÉRAL
Service canadien du renseignement de sécurité

	Présent Budget supplémentaire des dépenses			
	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Transfert	Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
	$	$	$	$
Budgétaire				
Crédit 10b – Service canadien du renseignement de sécurité – Dépenses du Programme	172,877,143	.....	**788,500**	173,665,643

Explication du besoin	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Coûts de fonctionnement supplémentaires	Crédit 10	**789**

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Personnel	(1)	406
Autres subventions et paiements	(12)	383
		789

SOLLICITEUR GÉNÉRAL
Service correctionnel

	Présent Budget supplémentaire des dépenses			
	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Transfert	Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
	$	$	$	$
Budgétaire				
Crédit 15b – Service correctionnel – Service pénitentiaire et Service national des libérations conditionnelles – Dépenses de fonctionnement, subventions inscrites au Budget des dépenses – Pour autoriser le virement au présent crédit de $10,000,000 du crédit 20 (Solliciteur général) de la *Loi de crédits n° 2 pour 1999-2000* et pour prévoir un montant supplémentaire de	1,053,203,667	10,000,000	**12,189,240**	1,075,392,907

Explication du besoin	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Restructuration des ressources pour répondre aux exigences opérationnelles	Crédit 15	10,000
Hausse des coûts des soins de santé aux contrevenants	Crédit 15	8,000
Subvention à l'Université de la Saskatchewan	Crédit 15	120
Coûts de fonctionnement supplémentaires	Crédit 15	4,069
Supplément brut pour le Programme		22,189
Moins . Fonds disponibles du crédit 20 en raison d'une diminution des besoins en capital	Crédit 15	10,000
		12,189

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Personnel	(1)	3,175
Transports et communications	(2)	1,571
Information	(3)	211
Services professionnels et spéciaux	(4)	15,223
Location	(5)	239
Achat de services de réparation et d'entretien	(6)	266
Services publics, fournitures et approvisionnements	(7)	1,384
		22,069
Paiements de transfert	(10)	120
		22,189
Moins : Fonds disponibles		10,000
		12,189

Paiements de transfert	$
Subventions	
Réinsertion sociale	
Subvention au département de psychologie de l'Université de la Saskatchewan pour une chaire de psychologie judiciaire	**120,000**

SOLLICITEUR GÉNÉRAL
Commission nationale des libérations conditionnelles

Budgétaire	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Présent Budget supplémentaire des dépenses: Transfert	Présent Budget supplémentaire des dépenses: Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
	$	$	$	$
Crédit 25b – Commission nationale des libérations conditionnelles – Dépenses du Programme	22,281,637	.....	**1,832,000**	24,113,637

Explication du besoin	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Financement accru pour des outils d'évaluation et de formation permanente dans le cadre du processus des libérations conditionnelles	Crédit 25	1,240
Coûts de fonctionnement supplémentaires	Crédit 25	592
		1,832

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Personnel	(1)	837
Transports et communications	(2)	425
Services professionnels et spéciaux	(4)	220
Services publics, fournitures et approvisionnements	(7)	50
		1,532
Capital		
Construction et/ou acquisition de machines et d'outillage	(9)	300
		1,832

SOLLICITEUR GÉNÉRAL
Bureau de l'enquêteur correctionnel

	Présent Budget supplémentaire des dépenses			
	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Transfert	Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
	$	$	$	$
Budgétaire				
Crédit 30b – Bureau de l'enquêteur correctionnel – Dépenses du Programme	1,568,000	.....	304,256	1,872,256

Explication du besoin	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Fonds en vue d'alléger les pressions sur les programmes	Crédit 30	304

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Transports et communications	(2)	304

SOLLICITEUR GÉNÉRAL
Gendarmerie royale du Canada

	Présent Budget supplémentaire des dépenses			
	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Transfert	Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
Budgétaire	$	$	$	$
Crédit 35b – Application de la loi – Dépenses de fonctionnement	865,177,571	.....	**75,782,962**	940,960,533
Crédit 40b – Application de la loi – Dépenses en capital	117,483,000	.....	**3,500,000**	120,983,000
Total du Programme	.....	.....	**79,282,962**	.....

Explication du besoin	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Besoins accrus de services de police contractuelle, fédérale et de missions de protection	Crédit 35	39,347
Rénovation et modernisation du Centre d'information de la police canadienne 2001	Crédit 35	12,062
	Crédit 40	3,000
		15,062
Fonds affectés au Sommet de la Francophonie	Crédit 35	7,316
Coûts de fonctionnement et coûts en capital supplémentaires	Crédit 35	17,058
	Crédit 40	500
		17,558
		79,283

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Personnel	(1)	24,229
Transports et communications	(2)	11,688
Information	(3)	110
Services professionnels et spéciaux	(4)	15,960
Location	(5)	3,329
Achat de services de réparation et d'entretien	(6)	2,243
Services publics, fournitures et approvisionnements	(7)	5,128
Autres subventions et paiements	(12)	2,927
		65,614
Capital		
Construction et/ou acquisition de machines et d'outillage	(9)	13,669
		79,283

	Coût total estimatif	Dépenses estimatives 1999-2000
	(en milliers de dollars)	
Nouveaux grands projets d'immobilisations		
(À titre d'information seulement)		
Services nationaux de police		
ONTARIO		
Ottawa – Banque des données génétiques	37,600	4,300

SOLLICITEUR GÉNÉRAL
Comité externe d'examen de la Gendarmerie royale du Canada

	Présent Budget supplémentaire des dépenses			
	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Transfert	Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
	$	$	$	$
Budgétaire				
Crédit 45b – Comité externe d'examen de la Gendarmerie royale du Canada – Dépenses du Programme	739,000	.....	**35,900**	774,900

Explication du besoin	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Report du budget de fonctionnement	Crédit 45	36

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Services professionnels et spéciaux	(4)	36

	Présent Budget supplémentaire des dépenses			
	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Transfert	Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
Budgétaire	$	$	$	$
Crédit 10b – Transports – Subventions inscrites au Budget des dépenses	315,765,000	(31,901,000)	1	283,864,001
Crédit 20b – Paiements à Marine Atlantique S.C.C. – Pour autoriser le virement au présent crédit de $7,890,178 du crédit 1 (Transports) et de $8,500,000 du crédit 5 (Transports) et de $31,901,000 du crédit 10 (Transports) et de $10,157,000 du crédit 15 (Transports) de la *Loi de crédits n° 2 pour 1999-2000* et pour prévoir un montant supplémentaire de	40,578,000	58,448,178	**15,801,822**	114,828,000
Total du Programme	.....	26,547,178	**15,801,823**	.....

Explication du besoin*	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Besoins de subventions additionnelles	Crédit 10	100
Paiements supplémentaires à Marine Atlantique S.C.C. pour combler les besoins accrus de traversiers	Crédit 20	74,250
Supplément brut pour le Programme		74,350
Moins : Fonds disponibles du crédit 1 ($7,890,178) en raison d'une augmentation des recettes, du crédit 5 ($8,500,000) en raison d'une diminution des besoins en capital, du crédit 10 et à même le crédit 10 ($32,000,999) en raison d'une diminution des besoins en contribution et du crédit 15 ($10,157,000) en raison d'une diminution des besoins	Crédit 10 Crédit 20	100 58,448
		58,548
		15,802

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Autres subventions et paiements	(12)	74,250
Paiements de transfert	(10)	100
		74,350
Moins : Fonds disponibles		58,548
		15,802

Paiements de transfert	$
Subventions	
Sécurité et sûreté	
Subvention à l'Organisation de l'aviation internationale *(Les fonds affectés à ce poste proviennent du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor)*	**100,000**

* L'avance de fonds d'un montant de $100,000 provient du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor en vue de financer temporairement ce programme.

TRANSPORTS
Office des transports du Canada

	Présent Budget supplémentaire des dépenses			
	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Transfert	Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
	$	$	$	$
Budgétaire				
Crédit 30b – Office des transports du Canada – Dépenses du Programme	18,384,000	.....	580,720	18,964,720

Explication du besoin	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Report du budget de fonctionnement	Crédit 30	250
Coûts de fonctionnement supplémentaires	Crédit 30	331
		581

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Services professionnels et spéciaux	(4)	301
Services publics, fournitures et approvisionnements	(7)	280
		581

TRANSPORTS
Tribunal de l'aviation civile

	Présent Budget supplémentaire des dépenses			
	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Transfert	Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
	$	$	$	$
Budgétaire				
Crédit 35b – Tribunal de l'aviation civile – Dépenses du Programme	874,000	.....	**40,950**	914,950

Explication du besoin	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Report du budget de fonctionnement	Crédit 35	41

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Transports et communications	(2)	12
Services professionnels et spéciaux	(4)	24
Services publics, fournitures et approvisionnements	(7)	5
		41

TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX

Ministère

Programme des services gouvernementaux

	Présent Budget supplémentaire des dépenses			
	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Transfert	Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
	$	$	$	$
Budgétaire				
Crédit 1b – Services gouvernementaux – Dépenses de fonctionnement pour la prestation de services de gestion des locaux et de services communs et centraux, y compris les dépenses recouvrables au titre du *Régime de pensions du Canada*, de la *Loi sur l'assurance-emploi* et de la *Loi sur l'administration des biens saisis*, contributions, et autorisation de dépenser les recettes de l'exercice découlant des services de gestion des locaux et des services communs et centraux	1,647,018,676	.....	**20,968,227**	1,667,986,903
Crédit 5b – Services gouvernementaux – Dépenses en capital, y compris les dépenses relatives à des ouvrages autres que des biens fédéraux et autorisation de rembourser les locataires d'immeubles fédéraux à l'égard d'améliorations autorisées par le ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux	310,802,000	.....	**66,974,000**	377,776,000
Crédit 6b – Fonds renouvelable des Services gouvernementaux de télécommunications et d'informatique – Pour réduire à $45,000,000, conformément à l'article 12 de la *Loi sur les fonds renouvelables*, le montant par lequel le total des dépenses du Fonds renouvelables des Services gouvernementaux de télécommunications et d'informatique, peut dépasser les recettes de $64,000,000, autorisées conformément au paragraphe 5.2 de ladite loi	.....	.....	**1**	1
Total du Programme	.....	.....	**87,942,228**	.....

Explication du besoin	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Besoins supplémentaires en aménagement liés à une demande accrue de la part des clients	Crédit 1	19,715
Coûts de fonctionnement supplémentaires	Crédit 1	1,253
Besoins supplémentaires liés à l'acquisition d'immobilisations	Crédit 5	66,974
Réduction de la limite de l'autorité du Fonds renouvelable des Services gouvernementaux de télécommunications et d'informatique	Crédit 6	.....
		87,942

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Information	(3)	340
Services professionnels et spéciaux	(4)	3,346
Location	(5)	9,936
Autres subventions et paiements	(12)	7,000
		20,622
Capital		
Construction et/ou acquisition de terrains, de bâtiments et d'ouvrages	(8)	66,974
Construction et/ou acquisition de machines et d'outillage	(9)	346
		67,320
		87,942

TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX
Société canadienne d'hypothèques et de logement

	Présent Budget supplémentaire des dépenses			
	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Transfert	Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
	$	$	$	$
Budgétaire				
Crédit 25b – Rembourser à la Société canadienne d'hypothèques et de logement les remises accordées sur les prêts consentis, les subventions et contributions versées et les dépenses contractées, ainsi que les pertes subies et les frais et débours engagés en vertu des dispositions de la *Loi nationale sur l'habitation* ou à l'égard des pouvoirs que la Société exerce ou des tâches et des fonctions qu'elle exécute, en vertu du pouvoir de toute loi du Parlement, autre que la *Loi nationale sur l'habitation*, conformément au pouvoir qui lui est conféré par la *Loi sur la Société canadienne d'hypothèques et de logement*	1,888,685,000	.....	**39,300,000**	1,927,985,000
Crédit 26b – Autoriser le montant supplémentaire de 5 milliards de dollars conformément à l'alinéa 21(2)b) de la *Loi sur la Société canadienne d'hypothèques et de logement*, de sorte que la dette totale des emprunts contractés par la Société canadienne d'hypothèques et de logement auprès de personnes autres que Sa Majesté, en vertu du paragraphe 21(2) de la Loi, n'excède pas 20 milliards de dollars	.....	.....	**1**	1
Total du Programme	.....	.....	**39,300,001**	.....

Explication du besoin	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Logement social – Réserve pour intérêts et inflation	Crédit 25	31,300
Programme d'amélioration des refuges – Initiative pour les sans-abri	Crédit 25	7,000
Stratégie d'emploi pour les jeunes	Crédit 25	1,000
Autorisation d'emprunt accrûe	Crédit 26	.....
		39,300

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Autres subventions et paiements	(12)	**39,300**

TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX
Société canadienne des postes

	Présent Budget supplémentaire des dépenses			
	Budget(s) précédent(s) des dépenses	Transfert	Nouveau crédit	Total – Budgets des dépenses à ce jour
	$	$	$	$
Budgétaire				
Crédit 30b – Paiements à la Société canadienne des postes à des fins spéciales	14,210,000	.....	**8,000,000**	22,210,000

Explication du besoin	Augmentation de l'autorisation	(en milliers de dollars)
Financement accru pour des programmes spéciaux liés aux postes	Crédit 30	**8,000**

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Autres subventions et paiements	(12)	**8,000**